

Instrukcja montażu i serwisu

dla wykwalifikowanego personelu

VIESSMANN

Vitodens 200-W

Typ B2HA, 45 i 60 kW

Gazowy kondensacyjny kocioł ścienny

Wersja na gaz ziemny i gaz płynny

Wskazówki dotyczące ważności, patrz ostatnia strona



VITODENS 200-W



Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



Prosimy o dokładne przestrzeganie wskazówek bezpieczeństwa w celu wykluczenia ryzyka utraty zdrowia oraz powstania szkód materialnych.

Objaśnienia do wskazówek bezpieczeństwa



Niebezpieczeństwo

Ten znak ostrzega przed niebezpieczeństwem zranienia.



Uwaga

Ten znak ostrzega przed stratami materialnymi i zanieczyszczeniem środowiska.

Wskazówka

Tekst oznaczony słowem Wskazówka zawiera dodatkowe informacje.

Grupa docelowa

Niniejsza instrukcja skierowana jest wyłącznie do wykwalifikowanego personelu.

- Prace przy instalacji gazowej mogą wykonywać wyłącznie instalatorzy posiadający odpowiednie uprawnienia.
- Prace przy podzespołach elektrycznych mogą wykonywać wyłącznie wykwalifikowani elektrycy.
- Pierwsze uruchomienie powinien przeprowadzić wykonawca instalacji lub wyznaczona przez niego osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia.

Przepisy

Podczas prac należy przestrzegać

- ustawowych przepisów dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy,
- ustawowych przepisów o ochronie środowiska,
- przepisów zrzeszeń zawodowo-ubezpieczeniowych,
- stosownych przepisów bezpieczeństwa DIN, EN, DVGW, TRGI, TRF i VDE,
 - Ⓐ ÖNORM, EN, ÖVGW-TR Gas, ÖVGW-TRF i ÖVE
 - ⒸH SEV, SUVA, SVGW, SVTI, SWKI, VKF oraz dyrektywa EKAS 1942: gaz płynny, część 2

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa (ciąg dalszy)

Jeśli występuje zapach gazu



Niebezpieczeństwo

Ulatniający się gaz może spowodować eksplozję, a w jej następstwie ciężkie obrażenia.

- Nie palić! Nie dopuszczać do powstania otwartego ognia i tworzenia się iskier. Pod żadnym pozorem nie włączać ani nie wyłączać oświetlenia i urządzeń elektrycznych.
- Zamknąć zawór odcinający gaz.
- Otworzyć okna i drzwi.
- Ewakuować osoby z obszaru zagrożenia.
- Po opuszczeniu budynku zawiadomić zakład gazowniczy i energetyczny.
- Zasilanie prądowe budynku rozłączyć z bezpiecznego miejsca (z miejsca poza budynkiem).

Jeżeli występuje zapach spalin



Niebezpieczeństwo

Wdychanie spalin może powodować zatrucia zagrażające życiu i zdrowiu.

- Wyłączyć instalację grzewczą z eksploatacji.
- Przewietrzyć pomieszczenie kotłowni.
- Zamknąć drzwi prowadzące do pomieszczeń mieszkalnych.

Instalacja spalinowa i powietrze do spalania

Upewnić się, że instalacje spalinowe są drożne i nie mogą zostać zatkane, np. przez gromadzący się kondensat lub wpływy zewnętrzne. Zapewnić wystarczające zaopatrzenie w powietrze do spalania.

Poinformować użytkownika instalacji, że niedozwolone są dodatkowe zmiany warunków budowlanych (np. układanie przewodów, osłony lub ścianki działowe).



Niebezpieczeństwo

Nieszczelne lub zatkane instalacje lub niewystarczający dopływ powietrza do spalania powodują zatrucia zagrażające życiu i zdrowiu wskutek obecności dwutlenku węgla w spalinach. Zapewnić zgodne z przepisami działanie instalacji spalinowej. Otwory do doprowadzania powietrza do spalania nie mogą być zamknięte.

Wentylatory wywiewne

Podczas pracy urządzeń z odprowadzeniem powietrza na zewnątrz (okapy wywiewne, wentylatory wywiewne, klimatyzacja itd.) wskutek odsysania powietrza może powstać podciśnienie. Przy jednoczesnej pracy kotła grzewczego może dojść do cofnięcia się spalin.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa (ciąg dalszy)



Niebezpieczeństwo

Skutkiem jednoczesnej pracy kotła grzewczego i urządzeń z odprowadzaniem powietrza na zewnątrz mogą być zatrucia zagrażające życiu z powodu cofania się spalin. Zamontować układ blokujący lub zapewnić wystarczający dopływ powietrza do spalania poprzez zastosowanie odpowiednich środków.

Prace przy instalacji

- Jeśli instalacja opalana jest gazem, zamknąć zawór odcinający gaz i zabezpieczyć przed przypadkowym otwarciem.
- Wyłączyć instalację i sprawdzić brak napięcia w obwodach (np. za pomocą oddzielnego bezpiecznika lub wyłącznika głównego).
- Zabezpieczyć instalację przed ponownym włączeniem.



Uwaga

Wyładowania elektrostatyczne mogą doprowadzić do uszkodzenia podzespołów elektronicznych. Przed wykonaniem prac, należy dotknąć uziemionych obiektów, np. rur grzewczych lub wodociągowych, w celu odprowadzenia ładunków statycznych.

Prace naprawcze



Uwaga

Naprawa podzespołów spełniających funkcje zabezpieczające zagraża bezpiecznej eksploatacji instalacji. Uszkodzone części należy wymieniać na oryginalne części firmy Viessmann.

Elementy dodatkowe, części zamienne i szybkozużywalne



Uwaga

Części zamienne i szybkozużywalne, które nie zostały sprawdzone wraz z instalacją, mogą zakłócić jej prawidłowe funkcjonowanie. Montaż niedopuszczonych elementów oraz dokonywanie zmian konstrukcyjnych bez zezwolenia mogą obniżyć bezpieczeństwo pracy instalacji i spowodować ograniczenie praw gwarancyjnych. Stosować wyłącznie oryginalne części zamienne firmy Viessmann lub części przez tę firmę dopuszczone.

Spis treści

Instrukcja serwisowa

Informacje o produkcie

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem.....	7
Informacje o produkcie.....	7

Instrukcja montażu

Informacje ogólne

Przygotowanie do montażu.....	8
-------------------------------	---

Prace montażowe

Montaż kotła grzewczego i przyłączy.....	10
Przyłącze po stronie wody grzewczej.....	12
Przyłącze spalin.....	13
Przyłącze kondensatu.....	13
Przyłącze gazu.....	14
Otwieranie obudowy regulatora.....	15
Przyłącza elektryczne.....	16
Zamykanie obudowy regulatora i zakładanie modułu obsługowego.....	26

Instrukcja serwisowa

Pierwsze uruchomienie, przegląd, konserwacja

Czynności robocze – Pierwsze uruchomienie, przegląd i konserwacja.....	28
Kolejne kroki w czynnościach roboczych.....	30

Kodowanie 1

Wywoływanie poziomu kodowania 1.....	67
Ogólne/grupa „1”.....	68
Kocioł/grupa „2”.....	72
Ciepła woda/grupa „3”.....	73
Solar/grupa „4”.....	73
Obieg grzewczy 1, obieg grzewczy 2, obieg grzewczy 3/Grupa „5”.....	75

Kodowanie 2

Wywoływanie kodowania 2.....	84
Ogólne/grupa „1”.....	85
Kocioł/grupa „2”.....	95
Ciepła woda/grupa „3”.....	98
Solar/grupa „4”.....	100
Obieg grzewczy 1, obieg grzewczy 2, obieg grzewczy 3/Grupa „5”.....	106

Diagnostyka i odczyty serwisowe

Poziom serwisowy.....	115
-----------------------	-----

Spis treści

Spis treści (ciąg dalszy)

Diagnostyka.....	116	
Kontrola wyjść (test przekaźników).....	123	
Usuwanie usterek		
Zgłoszenie usterki.....	126	
Kody usterek.....	128	
Naprawa.....	151	
Opis działania		
Regulator stałotemperaturowy.....	159	
Regulator pogodowy.....	160	
Wewnętrzne zestawy uzupełniające (wyposażenie dodatkowe).....	161	
Zewnętrzne zestawy uzupełniające (wyposażenie dodatkowe).....	164	
Funkcje regulacyjne.....	168	
Przyporządkowanie obiegów grzewczych do zdalnego sterowania.....	177	
Elektroniczny regulator spalania.....	178	
Schematy		
Schemat przyłączy i okablowania – Przyłącza wewnętrzne	179	
Schemat przyłączy i okablowania – Przyłącza zewnętrzne.....	181	
Wykazy części		
Zamawianie części zamiennych.....	183	
Przegląd podzespołów.....	184	
Podzespół obudowy.....	185	
Podzespół elementu grzewczego.....	186	
Podzespół palnika.....	189	
Podzespół hydrauliczny.....	190	
Podzespół regulatora.....	193	
Pozostałe podzespoły.....	194	
Protokoły		
.....	196	
Dane techniczne.....		197
Poświadczenia		
Deklaracja zgodności.....	199	
Atest producenta zgodnie z 1-szym. Fed. Rozp. o Ochr. Atmosfery (RFN).....	200	
Wykaz haseł.....		201

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Zgodnie z przeznaczeniem urządzenie można instalować i eksploatować tylko w zamkniętych systemach grzewczych wg EN 12828, uwzględniając odpowiednie instrukcje montażu, serwisu i obsługi. Jest ono przeznaczone wyłącznie do podgrzewu wody grzewczej o jakości wody użytkowej.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem zakłada, że wykonano stacjonarną instalację w połączeniu z dopuszczonymi komponentami, charakterystycznymi dla danej instalacji.

Zastosowanie komercyjne lub przemysłowe w celu innym niż ogrzewanie budynku lub podgrzew wody użytkowej nie jest zastosowaniem zgodnym z przeznaczeniem.

Zastosowanie wykraczające poza podany zakres jest dopuszczane przez producenta w zależności od konkretnego przypadku.

Niewłaściwe użycie urządzenia wzgl. niefachowa obsługa (np. otwarcie urządzenia przez użytkownika instalacji) jest zabronione i skutkuje wyłączeniem odpowiedzialności. Niewłaściwe użycie obejmuje także zmianę zgodnej z przeznaczeniem funkcji komponentów systemu grzewczego (np. zamknięcie kanałów odprowadzania spalin i kanałów powietrza dolotowego).

Informacje o produkcie

Vitodens 200-W, typ B2HA

Przystosowany do eksploatacji z użyciem gazu ziemnego GZ-50/G20 i GZ-41,5/G27.

Przeistawienie na gaz płynny P/G31 (bez zestawu adaptacyjnego) patrz instrukcja serwisu.

Kocioł **Vitodens 200-W** dostarczany jest zasadniczo tylko do krajów wymienionych na tabliczce znamionowej. Dostawa do innych krajów wymaga uzyskania przez odpowiedni zakład specjalistyczny osobnego dopuszczenia do eksploatacji, stosownego do przepisów prawnych danego kraju.

Instalacja wielokotłowa

Przy montażu instalacji wielokotłowej przestrzegać instrukcji montażu wyposażenia dodatkowego instalacji wielokotłowej.

Przygotowanie do montażu (ciąg dalszy)

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> Ⓒ Powrót z instalacji G1½ Ⓗ Miejsce wprowadzania przewodów elektrycznych na tylnej ścianie Ⓚ Wyposażenie dodatkowe (zestaw przyłączeniowy) Ⓛ Bez zestawu przyłączeniowego (wyposażenie dodatkowe) | <ul style="list-style-type: none"> Ⓜ Z zestawem przyłączeniowym (wyposażenie dodatkowe) Ⓝ Zalecany wymiar (instalacja jedno-kotłowa) Ⓞ Zalecany wymiar (instalacja wielo-kotłowa) Ⓟ Odpływ kondensatu |
|--|---|

Wskazówka

Kocioł grzewczy (stopień ochrony IP X4 D) jest dopuszczony do montażu w pomieszczeniach wilgotnych, w strefie bezpieczeństwa 1, zgodnie z normą DIN VDE 0100, gdy wykluczone jest wystąpienie wody strugowej. Należy przestrzegać wymogów normy DIN VDE 0100.

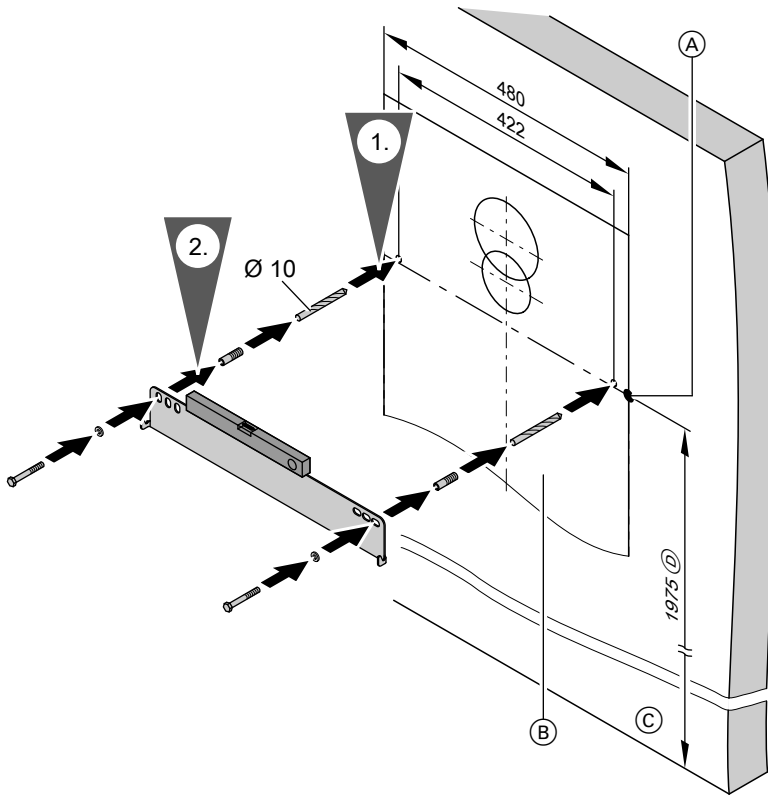
1. Przygotować przyłącza po stronie wodnej. Dokładnie przepłukać instalację grzewczą.
2. Przygotować przyłącze gazu zgodnie z przepisami TRGI lub TRF.
3. Przygotować przyłącza elektryczne.
 - Przewód zasilający: NYM-J 3 x 1,5 mm², zabezpieczenie maks. 16 A, 230 V~.
 - Przewody do wyposażenia dodatkowego: NYM z odpowiednią liczbą żył do wykonania przyłączy zewnętrznych.
 - Wszystkie przewody w obszarze „Ⓜ” muszą wystawać ze ściany na 1200 mm.

Montaż kotła grzewczego i przyłączy

Montaż uchwyty ściennego

Wskazówka

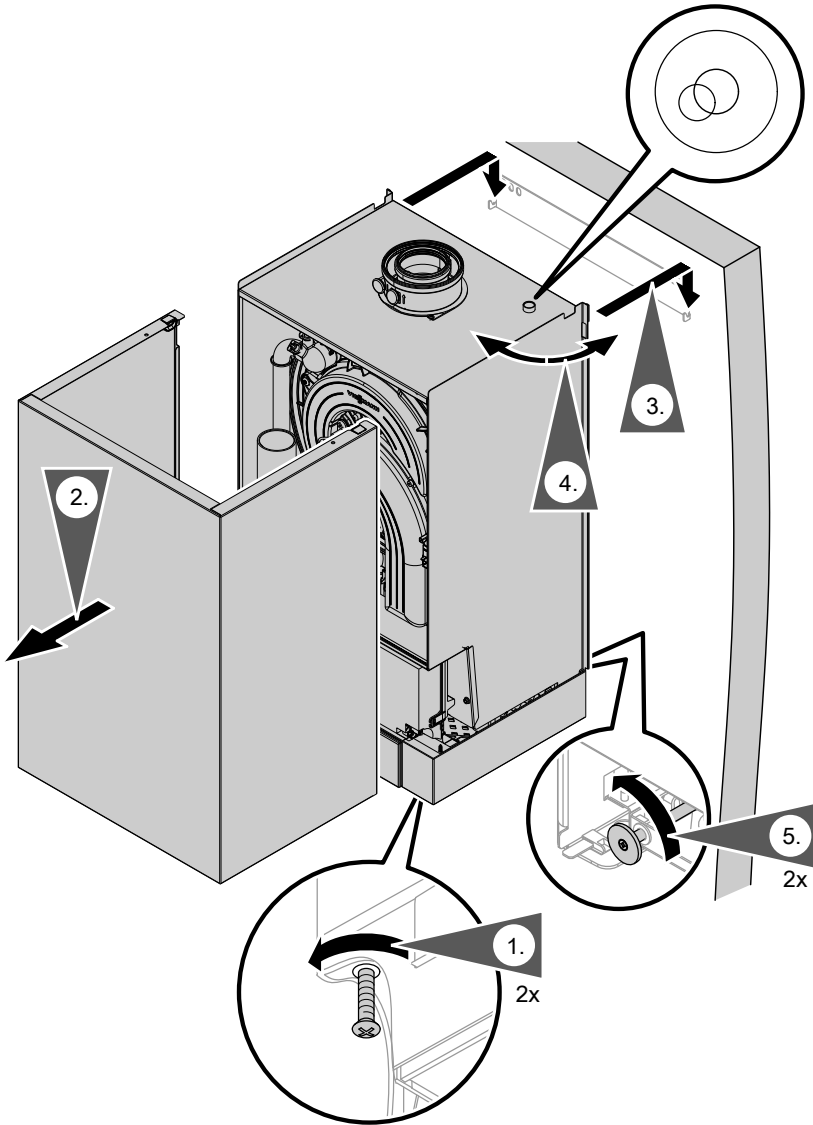
Dołączone śruby i kołki przeznaczone są tylko do betonu. Przy innych materiałach budowlanych należy stosować materiały mocujące o nośności 100 kg.



- Ⓐ Punkt odniesienia – górna krawędź kotła
- Ⓑ Szablon montażowy (załączony do kotła grzewczego)
- Ⓒ Górna krawędź gotowej podłogi
- Ⓓ Zalecenie

Montaż kotła grzewczego i przyłączy (ciąg dalszy)

Zawieszenie kotła grzewczego na uchwycie ściennym i wyrównanie

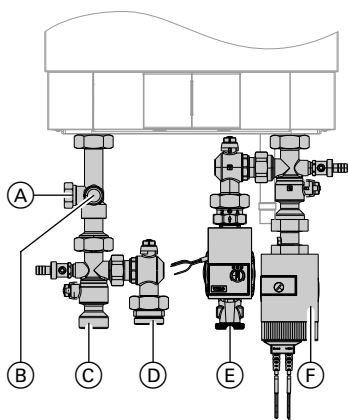


Montaż kotła grzewczego i przyłączy (ciąg dalszy)

Wskazówka do punktu 4

Położyć dołączoną libellę sferyczną na kocioł grzewczy i ustawić kocioł grzewczy pionowo za pomocą śrub nastawczych.

Przyłącze po stronie wody grzewczej



- (A) Naczynie zbiorcze
- (B) Zawór bezpieczeństwa
- (C) Zasilanie instalacji
- (D) Zasilanie podgrzewacza
- (E) Powrót z podgrzewacza
- (F) Powrót z instalacji

Przyłączyć kocioł grzewczy do przewodów rurowych inwestora.

Wskazówka

Przegląd przyłączy przedstawiony z zestawami przyłączeniowymi dostarczonymi w ramach wyposażenia dodatkowego.

W przypadku przyłączania do armatur istniejących u użytkownika należy zapewnić odpowiednie przyłącza.

Przyłącze spalin

Wskazówka

Znajdujące się w dokumentacji technicznej naklejki „Certyfikacja systemu” oraz „Instalacja spalinowa firmy Skoberne GmbH” mogą być stosowane wyłącznie w połączeniu z systemem odprowadzania spalin Viessmann firmy Skoberne.

Uruchomić dopiero wtedy, gdy spełnione są następujące warunki:

- drogi spalin są drożne,
- instalacja spalinowa pracująca w nadciśnieniu jest szczelna po stronie spalin,
- otwory do wystarczającego zaopatrzenia w powietrze do spalania są otwarte i nie można ich zamknąć,
- przestrzegane są obowiązujące przepisy w zakresie konstrukcji i uruchomienia instalacji spalinowych.

Przyłączyć przewód spalin/powietrza dolotowego.



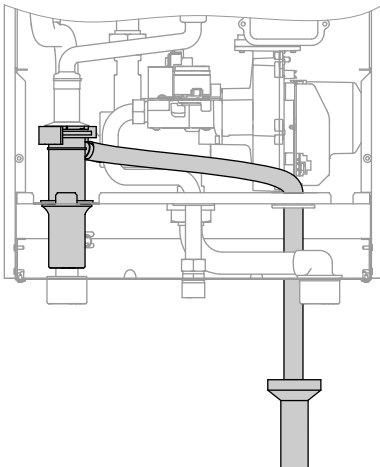
Instrukcja montażu systemu spalin.



Niebezpieczeństwo

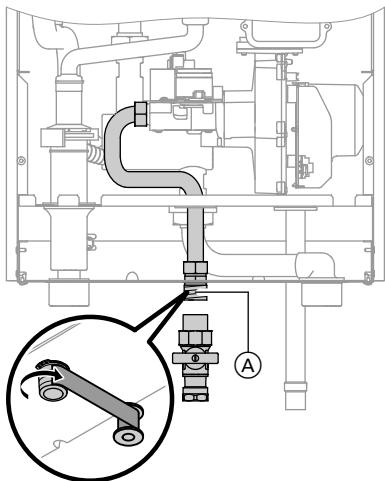
Nieszczelne lub zatkane instalacje lub niewystarczający dopływ powietrza do spalania powodują zatrucia zagrażające życiu i zdrowiu wskutek obecności dwutlenku węgla w spalinach. Zapewnić zgodne z przepisami działanie instalacji spalinowej. Otwory do doprowadzania powietrza do spalania nie mogą być zamykane.

Przyłącze kondensatu



1. Wyciągnąć wąż kondensatu z kotła grzewczego na tyle, aby wewnątrz kotła grzewczego nie powstały niepotrzebne zagięcia. Uważać na przyłącze stałe przy syfonie.
2. Podłączyć pod kątem przewód kondensatu oraz wentylację rurową do sieci kanalizacyjnej lub do urządzenia neutralizującego.

Przyłącze gazu



Wskazówka dotycząca eksploatacji z gazem płynnym

Podczas montażu kotła grzewczego w pomieszczeniach poniżej poziomu gruntu zaleca się stosowanie zewnętrznego elektromagnetycznego zaworu bezpieczeństwa.

1. Uszczelnić zawór odcinający gaz **A** na przyłączy.

2. Przeprowadzić kontrolę szczelności.

Wskazówka

Do kontroli szczelności stosować wyłącznie odpowiednie i dozwolone środki wykrywające nieszczelności (EN 14291) oraz urządzenia. Środki do wykrywania nieszczelności, zawierające niewłaściwe składniki (np. azotyny, siarczki), mogą powodować szkody materiałowe.

Po zakończeniu kontroli usunąć resztki środka wykrywającego nieszczelności.



Uwaga

Zbyt wysokie ciśnienie kontrolne może spowodować uszkodzenia kotła grzewczego i armatury gazowej.

Maks. nadciśnienie kontrolne 150 mbar (15 kPa). Przy wyższym ciśnieniu wytworzonym w celu lokalizacji nieszczelności należy odłączyć kocioł grzewczy i armaturę gazu od głównego przewodu (poluzować złączkę skręcaną).

3. Odpowietrzyć rurę gazową.

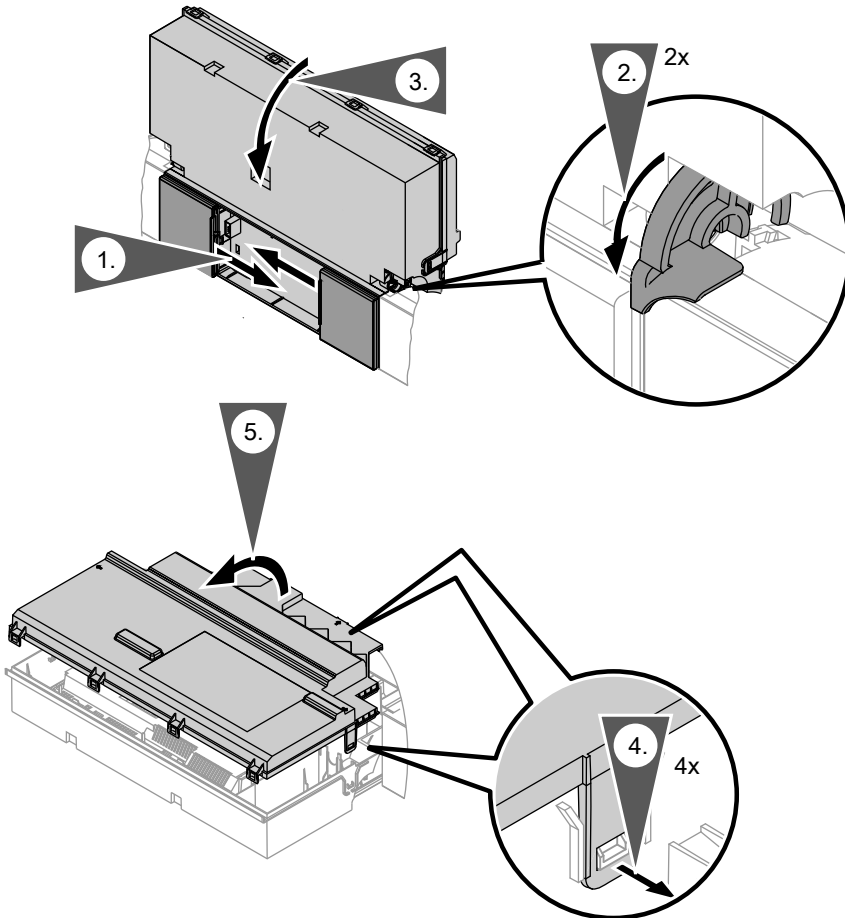


Przestawienie na inny rodzaj gazu:
Instrukcja serwisu

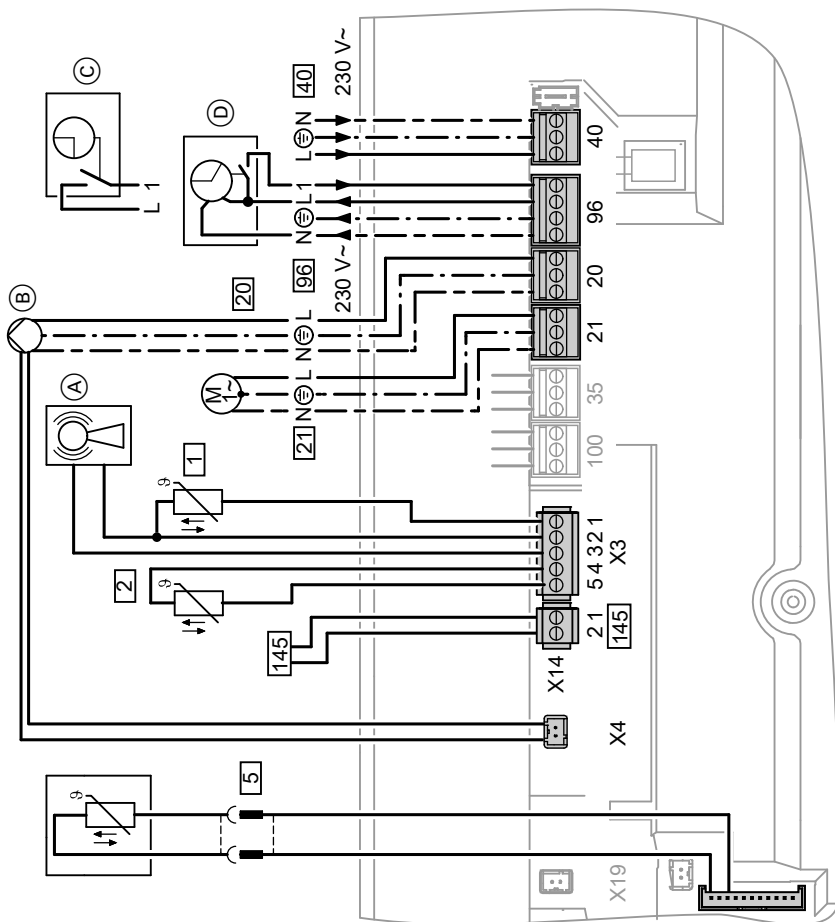
Otwieranie obudowy regulatora

! **Uwaga**
Wyladowania elektrostatyczne mogą doprowadzić do uszkodzenia podzespołów elektronicznych.

Przed rozpoczęciem prac należy dotknąć uziemionych obiektów, np. rur grzewczych i wodociągowych, w celu odprowadzenia ładunków statycznych.



Przyłącza elektryczne



- (A) Odbiornik sygnałów radiowych
- (B) Pompa obiegu grzewczego lub pompa obiegu kotła
- (C) Vitotrol 100 UTDB (tylko w przypadku regulatorów stałotemperaturowych)
Podczas przyłączania usunąć mostek pomiędzy „1” i „L”.
- (D) Vitotrol 100 UTA (tylko w przypadku regulatorów stałotemperaturowych) lub Odbiornik radiowy Vitotrol 100 UTDB-RF
Podczas przyłączania usunąć mostek pomiędzy „1” i „L”.

Przyłącza elektryczne (ciąg dalszy)**Przyłącza wtyku 230 V~**

- 20 Pompa obiegu kotła lub pompa obiegu grzewczego
 - z regulacją obrotów z przyłączem 0 - 10 V
- 21 Pompa obiegowa, podłączana do wyboru:
 - Pompa cyrkulacyjna
 - Zewnętrzna pompa obiegu grzewczego
 - Pompa obiegowa podgrzewacza
- 40 Przyłącze elektryczne
- 96 ■ Przyłącze elektryczne, wyposażenie dodatkowe
 - Zapotrzebowanie/blokowanie z zewnątrz
 - Vitotrol 100 UTA
 - Vitotrol 100 UTDB
 - Vitotrol 100 UTDB-RF

Przyłącza do wtyków niskiego napięcia

- 1 Czujnik temperatury zewnętrznej
- 2 Czujnik temperatury wody na zasilaniu sprzęgła hydraulicznego (wyposażenie dodatkowe)

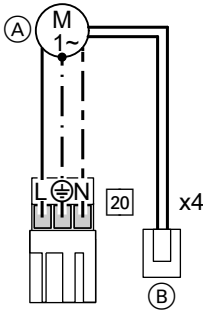
- 5 Czujnik temperatury wody w podgrzewaczu (dołączony do zestawu przyłączeniowego podgrzewacza)
- 145 Odbiornik magistrali KM (wyposażenie dodatkowe)
 - Zdalne sterowanie Vitotrol 200A lub 300A
 - Vitocom 100 GSM
 - Zestaw uzupełniający obiegu grzewczego z mieszaczem
 - Moduł regulatora systemów solarnych, typ SM1
 - Vitosolic
 - Zestaw uzupełniający AM1
 - Zestaw uzupełniający EA1
 - Baza radiowa

**Wskazówka dotycząca podłączenia wyposażenia dodatkowego**

Podłączając wyposażenie dodatkowe, należy stosować się do załączonych, oddzielnych instrukcji montażu.

Przyłącza elektryczne (ciąg dalszy)

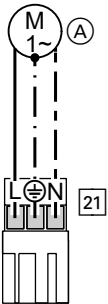
Pompa obiegowa do wtyku 28



Znamionowe natężenie prądu 2(1) A~
Napięcie znamionowe 230 V ~

- (A) Pompa obiegowa
- (B) Podłączyć wtyczkę przyłącza 0 - 10 V do X4.

Pompa obiegowa do wtyku 21



Znamionowe natężenie prądu 2(1) A~
Napięcie znamionowe 230 V ~

Ustawianie funkcji podzespołu w adresie kodowym „39”

Działanie	Kodowanie
Pompa cyrkulacyjna	39:0
Pompa obiegu grzewczego bez mieszacza A1	39:1
Pompa obiegowa podgrzewacza (stan wysyłkowy)	39:2

- (A) Pompa obiegowa

Zapotrzebowanie z zewnątrz poprzez styk przełączający

Możliwości przyłączenia:

- Zestaw uzupełniający EA1 (wyposażenie dodatkowe, patrz oddzielna instrukcja montażu).
- Wtyk 96.

Przyłącze

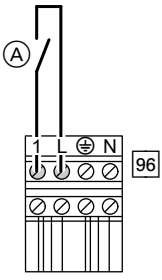
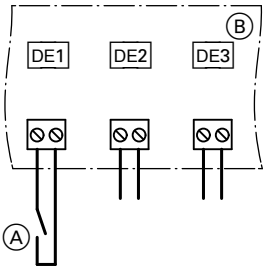


Uwaga

Styki napięciowe prowadzą do śmierci lub zwarć faz.

Przyłącza elektryczne (ciąg dalszy)

Przyłącze zewnętrzne musi być **beznapięciowe**.

Wtyk 96	Zestaw uzupełniający EA1
 <p>(A) Styk beznapięciowy Podczas przyłączania usunąć mostek pomiędzy 1 i L.</p>	 <p>(A) Styk beznapięciowy (B) Zestaw uzupełniający EA1</p>

Przy zamkniętym styku palnik jest sterowany w zależności od obciążenia. Woda kotłowa zostaje podgrzana do wartości wymaganej ustawionej w adresie kodowym „9b” w grupie „Ogólne”/„1”. Ograniczenie temperatury wody w kotle odbywa się za pomocą tej wartości wymaganej oraz elektronicznego ograniczenia maksymalnego (adres kodowy „06” w grupie „Kocioł”/„2”).

Kodowania

Wtyk 96	Zestaw uzupełniający EA1
„4b:1” w grupie „Ogólne”/„1”	Ustawić „3A” (DE1), „3b” (DE2) lub „3C” (DE3) w grupie 1 „Ogólne”/„1” na 2.
<ul style="list-style-type: none"> ■ Działanie funkcji na daną pompę obiegu grzewczego ustawić przez adres kodowy „d7” w grupie „Obieg grzewczy”/„5”. ■ Działanie funkcji na daną pompę obiegową podgrzewacza ustawić przez adres kodowy „5F” w grupie „Ciepła woda”/„3”. 	

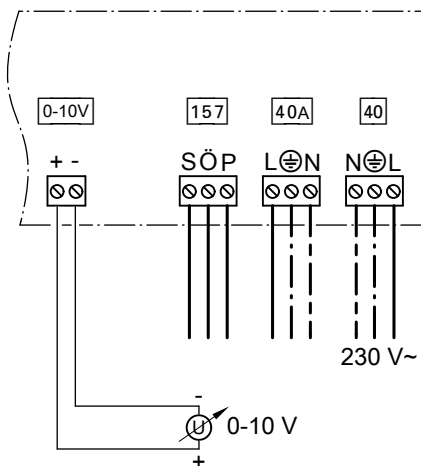
Zapotrzebowanie z zewnątrz przez wejście 0 – 10 V

Przyłącze na wejściu 0 – 10 V na **zestawie uzupełniającym EA1**.

Przyłącza elektryczne (ciąg dalszy)

Pomiędzy biegunem ujemnym a przewodem ochronnym źródła zasilania zapewnionego przez inwestora konieczne jest założenie oddzielenia galwanicznego.

0 – 1 V \triangleq Brak ustawienia wartości wymaganej temperatury wody w kotle
1 V \triangleq wartość wymagana 10°C
10 V \triangleq wartość wymagana 100°C



Blokowanie z zewnątrz poprzez styk przełączający

Możliwości przyłączenia:

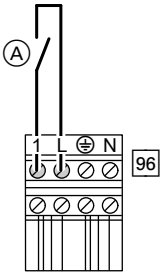
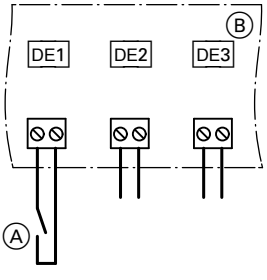
- Wtyk [96].
- Zestaw uzupełniający EA1 (wyposażenie dodatkowe, patrz oddzielna instrukcja montażu).



Uwaga

Styki napięciowe prowadzą do spięć lub zwarć faz. Przyłącze zewnętrzne musi być **beznapięciowe**.

Przyłącza elektryczne (ciąg dalszy)

Wtyk 96	Zestaw uzupełniający EA1
 <p>(A) Styk beznapięciowy Podczas przyłączania usunąć mostek pomiędzy 1 i L.</p>	 <p>(A) Styk beznapięciowy (B) Zestaw uzupełniający EA1</p>
<p>Przy zamkniętym styku palnik jest wyłączany. Pompa obiegu grzewczego i pompa obiegowa podgrzewacza włączane są zgodnie z ustawionym kodowaniem (patrz poniższa tabela „Kodowania”).</p>	

- !** **Uwaga**
- W czasie blokady nie działa **zabezpieczenie przed zamrażaniem** instalacji grzewczej.

Kodowania

Wtyk 96	Zestaw uzupełniający EA1
„4b:2” w grupie „Ogólnie”/„1”	Ustawić „3A” (DE1), „3b” (DE2) lub „3C” (DE3) w grupie „Ogólnie”/„1” na 3 lub 4.
<ul style="list-style-type: none"> ■ Działanie funkcji na daną pompę obiegu grzewczego ustawić przez adres kodowy „d6” w grupie „Obieg grzewczy”/„5”. ■ Działanie funkcji na daną pompę obiegową podgrzewacza ustawić przez adres kodowy „5E” w grupie „Ciepła woda”/„3”. 	

Czujnik temperatury zewnętrznej 1

Montaż czujnika temperatury zewnętrznej RF (wyposażenie bezprzewodowe):



Baza radiowa

Przyłącza elektryczne (ciąg dalszy)

Miejsce montażu czujnika temperatury zewnętrznej

- Północna lub północno-zachodnia ściana budynku, na wysokości 2 do 2,5 m nad ziemią, w budynkach kilkupiętrowych na wysokości górnej połowy 2. piętra
- Nie montować nad oknami, drzwiami i wyciągami powietrza

- Nie montować bezpośrednio pod balkonem lub rynną
- Nie tynkować

Przyłączanie czujnika temperatury zewnętrznej

Przewód 2-żyłowy, maks. długość przewodu 35 m przy przekroju przewodu 1,5 mm²

Przyłącza elektryczne (ciąg dalszy)

Przyłącze elektryczne wyposażenia dodatkowego do wtyku 96 (230 V ~)

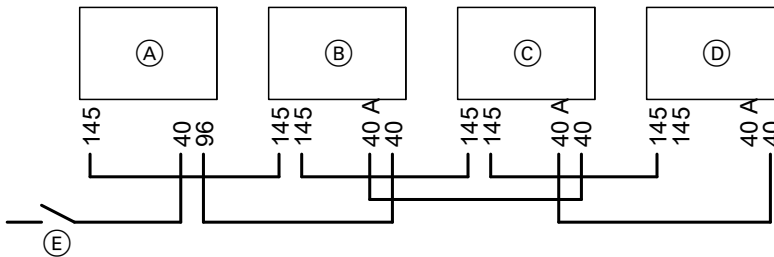
W przypadku ustawienia w pomieszczeniach wilgotnych, elementy wyposażenia dodatkowego poza obszarem wilgotnym nie mogą zostać podłączone do przyłącza elektrycznego na regulatorze. Jeżeli kocioł grzewczy znajduje się poza pomieszczeniem wilgotnym, elementy wyposażenia dodatkowego mogą zostać podłączone bezpośrednio do przyłącza elektrycznego na regulatorze. Połączenie jest wykonywane bezpośrednio z wyłącznikiem zasilania regulatora.

Jeżeli prąd całkowity instalacji przekroczy 6 A, podłączyć jeden lub kilka zestawów uzupełniających poprzez wyłącznik zasilania bezpośrednio do sieci (patrz następny rozdział).

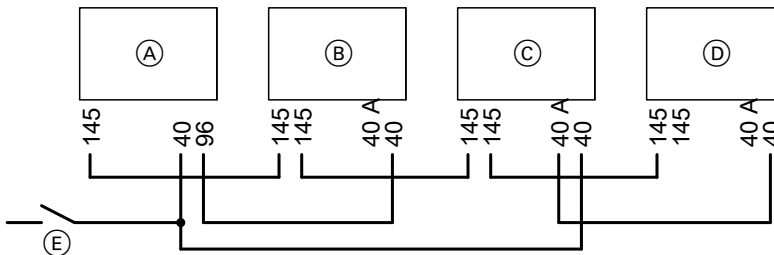
Przyłącza wyposażenia dodatkowego

Przyłącze elektryczne i magistrala KM

Przyłącze elektryczne wyposażenie dodatkowe przez regulator wytwornicy ciepła



Wyposażenie dodatkowe częściowo z bezpośrednim przyłączem elektrycznym



5624 054 PL

(A) Regulator wytwornicy ciepła



Przyłącza elektryczne (ciąg dalszy)

- Ⓑ Zestaw uzupełniający obiegu grzewczego z mieszaczem M2
- Ⓒ Zestaw uzupełniający obiegu grzewczego z mieszaczem M3
- Ⓓ Zestaw uzupełniający AM1, zestaw uzupełniający EA1 i/lub moduł regulatora systemów solarnych typu SM1
- Ⓔ Wyłącznik zasilania

Jeżeli do podłączonych pomp (np. pomp obiegowych) dopływa prąd przekraczający wartość zabezpieczenia elementu danego wyposażenia dodatkowego, wykorzystaj dane wyjście wyłącznie do sterowania przekaźnikiem dostarczonym przez inwestora.


Wyposażenie dodatkowe	Zabezpieczenie zamontowane w urządzeniu
Zestaw uzupełniający do obiegu grzewczego z mieszaczem	2 A
Zestaw uzupełniający AM1	4 A
Zestaw uzupełniający EA1	2 A
Moduł regulatora systemów solarnych, typ SM1	2 A

Przyłącze elektryczne 40



Niebezpieczeństwo

Nieprawidłowe przyporządkowanie żył może spowodować poważne obrażenia i doprowadzić do uszkodzenia urządzenia. Nie zamieniać miejscami żył „L1” i „N”.

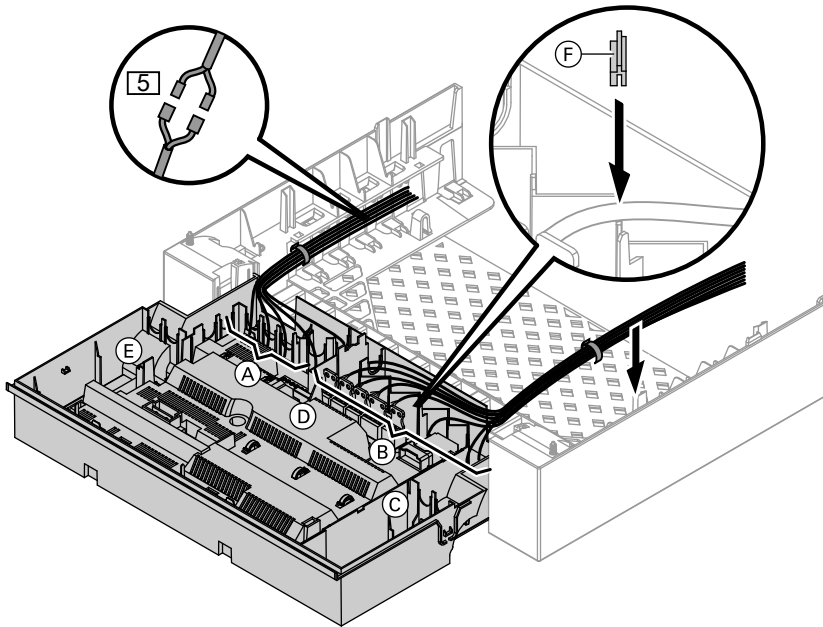
- Na przewodzie zasilającym musi znajdować się wyłącznik o min. rozwarości styku wynoszącej 3 mm, który jednocześnie przerwie dopływ napięcia do wszystkich nieuziemiających przewodów. Dodatkowo zaleca się instalację uniwersalnego wyłącznika różnicowoprądowego (FI klasa B ) do prądów stałych (uszkodzeniowych), które mogą powstać na skutek działania efektywnych energetycznie środków roboczych.
- Zabezpieczenie maks. 16 A.

Przyłącza elektryczne (ciąg dalszy)

Układanie przewodów przyłączeniowych

- !** **Uwaga**
Gdy przewody przyłączeniowe zetkną się z gorącymi podzespołami, ulegną uszkodzeniu.

Przy samodzielnym układaniu i mocowaniu przewodów przyłączeniowych należy zwracać uwagę, aby nie zostały przekroczone dopuszczalne maksymalne temperatury dla przewodów.



- (A) Przyłącza niskiego napięcia
- (B) Przyłącza 230 V
- (C) Wewnętrzny zestaw uzupełniający
- (D) Płyta główna
- (E) Moduł komunikacyjny

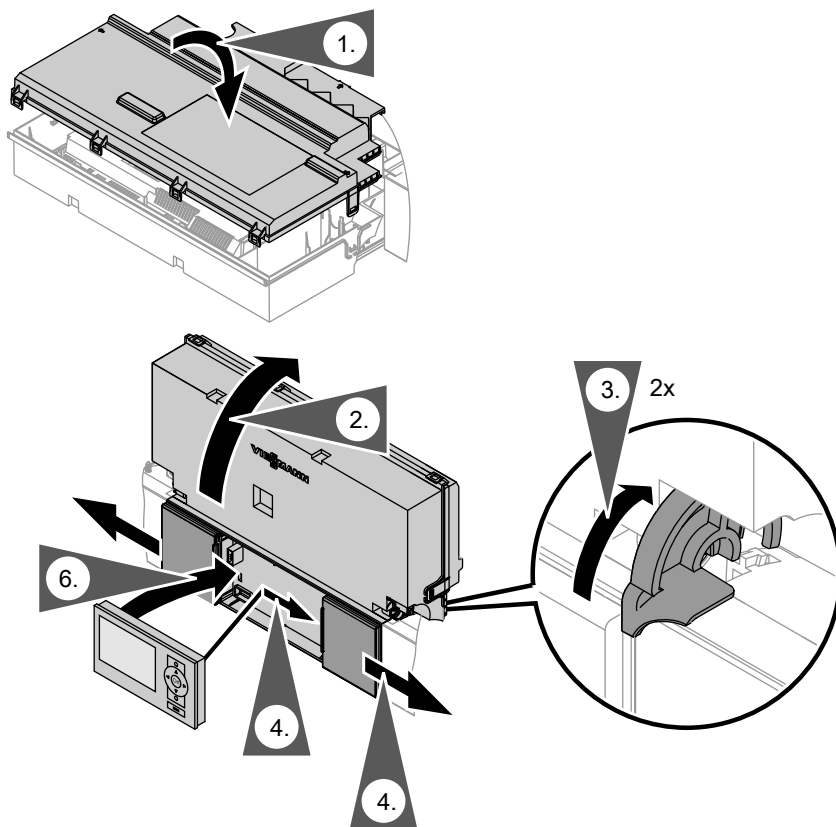
- (F) Mufka przelotowa przewodu zasilającego
- (5) Wtyk przyłączenia czujnika temperatury wody w podgrzewaczu w wiązce przewodów

Prace montażowe

Przyłącza elektryczne (ciąg dalszy)

W przypadku większego przekroju przewodu (do \varnothing 14 mm) należy usunąć przepust na przewody. Przewód zamocować za pomocą wciśniętej do dolnej części obudowy mufki przelotowej (F) (kolor czarny).

Zamykanie obudowy regulatora i zakładanie modułu obsługowego



Zamykanie obudowy regulatora i zakładanie... (ciąg dalszy)

Włożyć moduł obsługowy (oddzielne opakowanie) do wspornika regulatora.

Wskazówka

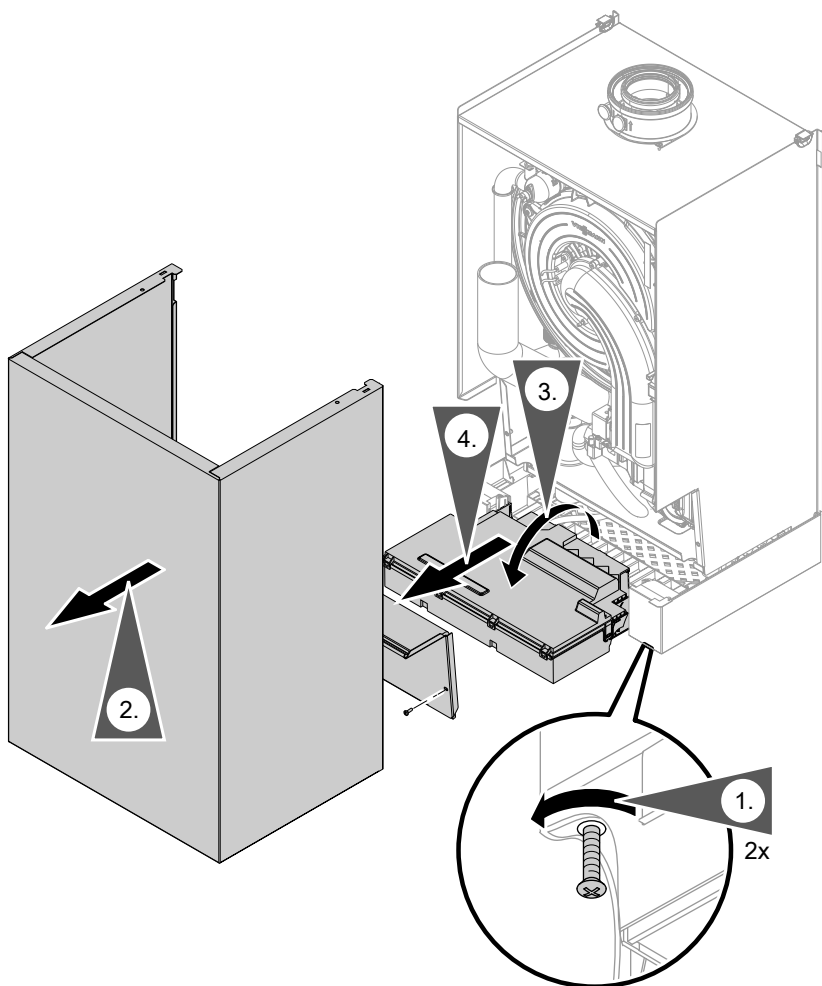
Moduł obsługowy można montować także w ściennym cokole montażowym (wyposażenie dodatkowe) w pobliżu kotła grzewczego.



Instrukcja montażu ściennego cokołu montażowego

Kolejne kroki w czynnościach roboczych

Otwieranie kotła grzewczego



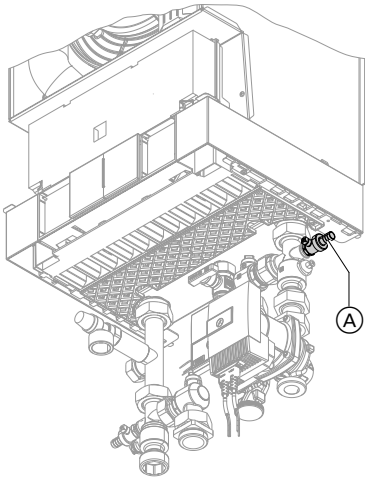
Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)**Napełnianie instalacji grzewczej****Woda do napełniania****Uwaga**

- Nieodpowiednia woda do napełniania powoduje wzmożone odkładanie się osadu oraz korozję, co może prowadzić do uszkodzenia kotła.
 - Przed napełnieniem dokładnie przepłukać instalację grzewczą.
 - Napełniać tylko wodą o jakości wody użytkowej.
- Do wody do napełniania można dodać przeznaczony do instalacji grzewczych środek przeciw zamarzaniu. Przystosowanie środka przeciw zamarzaniu do danego typu instalacji potwierdza jego producent.
- Wodę do napełniania i uzupełniania o twardości powyżej następujących wartości należy zmiękczać, np. stosując małą instalację demineralizacyjną do wody grzewczej.

Dopuszczalna twardość całkowita wody do napełniania i uzupełniania

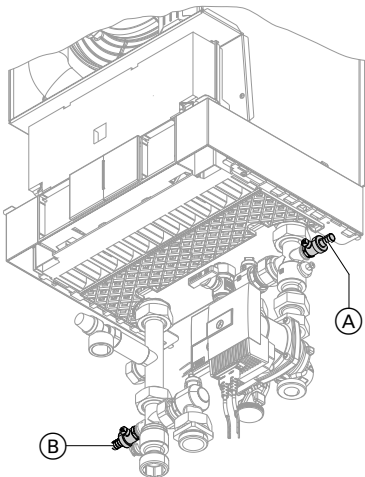
Całkowita moc cieplna kW	Właściwa pojemność instalacji		
	< 20 l/kW	≥ 20 l/kW do < 50 l/kW	≥ 50 l/kW
≤ 50	≤ 3,0 mol/m ³ (16,8°dH)	≤ 2,0 mol/m ³ (11,2°dH)	< 0,02 mol/m ³ (0,11°dH)
> 50 do ≤ 200	≤ 2,0 mol/m ³ (11,2°dH)	≤ 1,5 mol/m ³ (8,4°dH)	< 0,02 mol/m ³ (0,11°dH)
> 200 do ≤ 600	≤ 1,5 mol/m ³ (8,4°dH)	≤ 0,02 mol/m ³ (0,11°dH)	< 0,02 mol/m ³ (0,11°dH)
> 600	< 0,02 mol/m ³ (0,11°dH)	< 0,02 mol/m ³ (0,11°dH)	< 0,02 mol/m ³ (0,11°dH)

Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)



1. Sprawdzić ciśnienie wstępne w przeponowym naczyniu zbiorczym.
2. Zamknąć zawór odcinający gaz.
3. Instalację grzewczą napełniać za pomocą zaworu napełniająco-spuستowego (A) (na zestawie przyłączeniowym, wyposażenie dodatkowe lub w zakresie obowiązków inwestora). Minimalne ciśnienie w instalacji > 1,0 bar (0,1 MPa).
4. Zamknąć zawór napełniająco-spuستowy (A).

Odpowietrzanie kotła grzewczego przez przepłukanie



1. Zamknąć zawory odcinające po stronie wody grzewczej.
2. Przewód odpływowy przyłączyć za pomocą zaworu napełniająco-spuستowego (B) (na zestawie przyłączeniowym, wyposażenie dodatkowe lub w zakresie obowiązków inwestora).
3. Otworzyć zawory (A) i (B) i tak długo odpowietrzać ciśnieniem z sieci, dopóki nie zanikną odgłosy uchodzącego powietrza.
4. Zamknąć zawory (A) i (B), otworzyć zawory odcinające po stronie wody grzewczej.

Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)

Zmiana języka (w razie potrzeby) – tylko w przypadku regulatorów pogodowych

Podczas pierwszego uruchomienia wszystkie teksty wyświetlane są w języku niemieckim (stan fabryczny).

Menu rozszerzone:

- 1.
2. „Ustawienia”
3. „Język”
4. Za pomocą ▲/▼ wybrać żądany język.

Sprache	
Deutsch	DE <input checked="" type="checkbox"/>
Bulgarski	BG <input type="checkbox"/>
Cesky	CZ <input type="checkbox"/>
Dansk	DK <input type="checkbox"/>
Wählen mit	

Ustawianie godziny i daty (w razie potrzeby) – tylko w przypadku regulatorów pogodowych

W trakcie pierwszego uruchomienia lub po dłuższym okresie przestoju należy ponownie ustawić datę i godzinę.

Menu rozszerzone:

- 1.
2. „Ustawienia”

3. „Godzina/data”

4. Ustawić aktualną godzinę i datę.

Wskazówka dot. automatycznej kontroli czujnika temperatury spalin

Regulator pogodowy

Jeżeli godzina i data są ustawione, regulator samoczynnie sprawdza działanie czujnika temperatury spalin.

Na wyświetlaczu pojawia się: „Kontrola czujnika temp. spalin” i „Aktywny”.

Wskazówka

Jeśli czujnik temperatury spalin jest nieprawidłowo umieszczony, następuje przerwanie uruchomienia i wyświetlenie zgłoszenia usterki A3 (patrz strona 155).

Regulator stałotemperaturowy

Bezpośrednio po włączeniu regulator samoczynnie sprawdza działanie czujnika temperatury spalin.

Na wyświetlaczu pojawia się: „A”.

Wskazówka

Jeśli czujnik temperatury spalin jest nieprawidłowo umieszczony, następuje przerwanie uruchomienia i wyświetlenie zgłoszenia usterki A3 (patrz strona 155).

Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)

Odpowietrzanie instalacji grzewczej

1. Zamknąć zawór odcinający gaz i włączyć regulator.
2. Włączyć program odpowietrzania (patrz kolejne czynności).
3. Sprawdzić ciśnienie w instalacji.

Wskazówka

Przebieg i działanie programu odpowietrzania, patrz strona 171.

Włączanie funkcji odpowietrzania

Regulator pogodowy

Menu serwisowe

1. Nacisnąć **OK** i przytrzymać równocześnie **≡** przez ok. 4 s.
2. „**Funkcje serwisowe**”
3. „**Odpowietrzanie**”
Funkcja odpowietrzania jest aktywna.
4. Zakończenie odpowietrzania:
Nacisnąć przycisk **OK** lub ↵.

Regulator stałotemperaturowy

Menu serwisowe

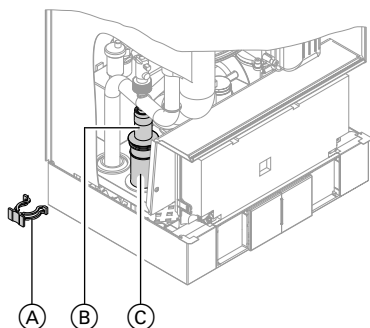
1. Nacisnąć **OK** i przytrzymać równocześnie **≡** przez ok. 4 s.
2. Za pomocą ▶ wybrać „⑤” i potwierdzić naciskając **OK**.
Miga „on”.
3. Włączyć funkcję odpowietrzania naciskając **OK**.
Świeci się „EL on”.
4. Zakończenie odpowietrzania:
Nacisnąć przycisk ↵.

Napełnianie syfonu wodą

Instalacja wielokotłowa:

Wypełnić wodą również syfon przewodu zbiorczego spalin.

Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)



1. Zdjąć klamrę mocującą (A) i wyjąć wkład (B).
2. Napełnić syfon (C) wodą i zmontować z powrotem.

Wskazówka

Nie skręcać przewodu dopływowego podczas montażu. Przewód odpływowy bez kolanek poprowadzić ze stałym spadkiem.

Oznaczanie obiegów grzewczych – tylko w przypadku regulatorów pogodowych

W stanie fabrycznym obiegi grzewcze są oznaczone jako „Obieg grzewczy 1”, „Obieg grzewczy 2” i „Obieg grzewczy 3” (jeśli są dostępne).

W celu lepszej orientacji, obiegi grzewcze mogą zostać oznaczone przez użytkownika w sposób charakterystyczny dla danej instalacji.

Wprowadzanie nazw obiegów grzewczych:



Instrukcja obsługi

Kontrola rodzaju gazu

Kocioł grzewczy jest wyposażony w elektroniczny regulator spalania, który ustawia palnik na optymalne spalanie w zależności od jakości gazu.

- Z tego względu podczas eksploatacji z użyciem gazu ziemnego nie są konieczne zmiany ustawień w zakresie indeksu Wobbe'go.

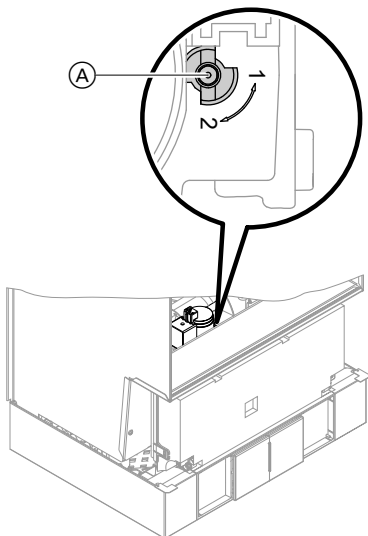
Kocioł może być eksploatowany w zakresie indeksu Wobbe'go od 9,5 do 15,2 kWh/m³ (34,2 do 54,7 MJ/m³).

- W przypadku eksploatacji z gazem płynnym należy zmienić ustawienie palnika (patrz „Zmiana rodzaju gazu” na stronie 36).

1. Zasięgnąć informacji w zakładzie gazowniczym lub u dostawcy gazu płynnego na temat rodzaju gazu i indeksu Wobbe'go.
2. W przypadku eksploatacji z gazem płynnym zmienić ustawienie palnika (patrz strona 36).
3. Zanotować rodzaj gazu w protokole na stronie 196.

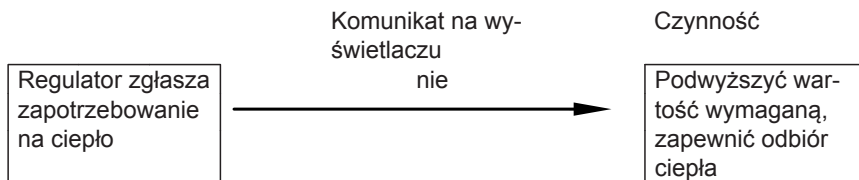
Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)

Zmiana rodzaju gazu (tylko w przypadku eksploatacji z gazem płynnym)

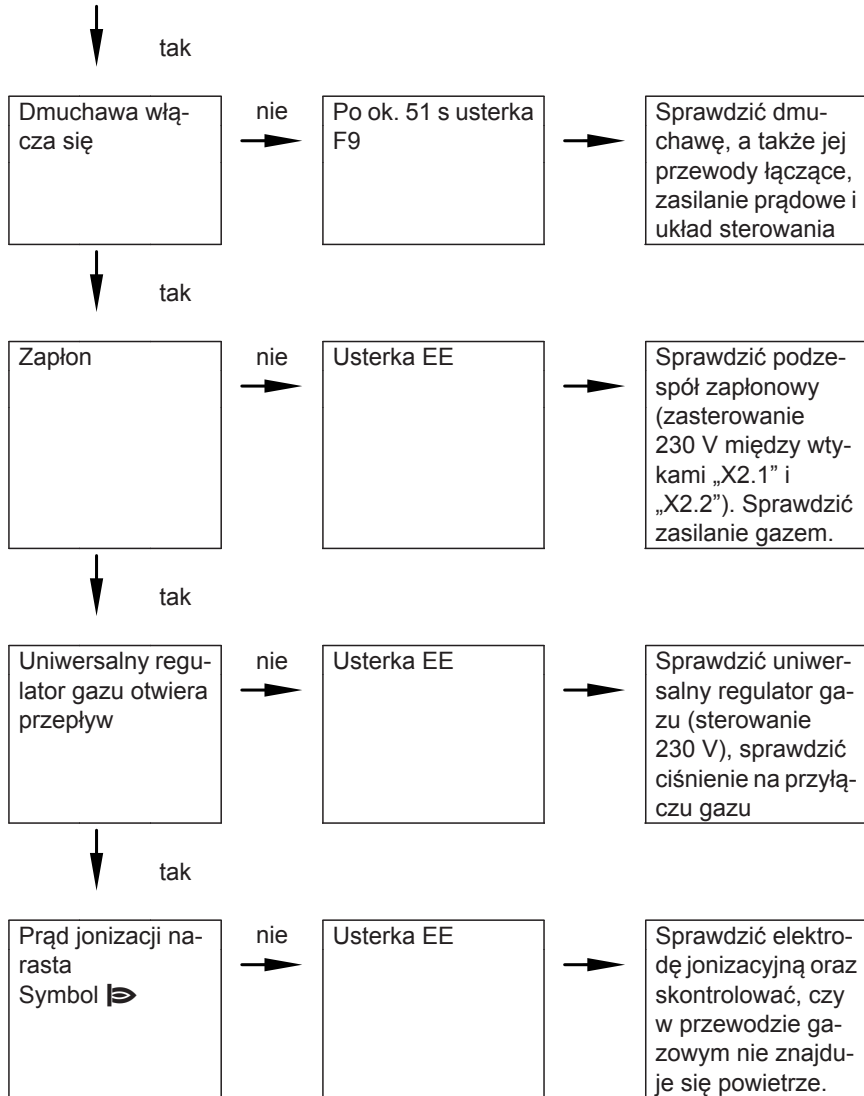


1. Ustawić śrubę regulacyjną **A** na uniwersalnym regulatorze gazu na „2”.
2. Włączyć zasilanie przyciskiem „**Ⓢ**”.
3. Ustawianie rodzaju gazu w adresie kodowym „82”:
 - Wywoływanie kodowania 2
 - Wywołać „**Ogólne**” (regulator z zasysaniem powietrza do spalania z zewnątrz)
lub
grupę „1” (regulator stałotemperaturowy)
 - W adresie kodowym „11” ustawić wartość „9”
 - W adresie kodowym „82” ustawić wartość „1” (eksploatacja z użyciem gazu płynnego)
 - Ustawić dla kodowania „11” wartość ≠ „9”.
 - Zakończyć funkcje serwisowe.
4. Otworzyć zawór odcinający gaz.
5. Naklejkę „G 31” (znajduje się w dokumentacji technicznej) nakleić w widocznym miejscu obok uniwersalnego regulatora gazu na osłonie.

Działanie i możliwe usterki



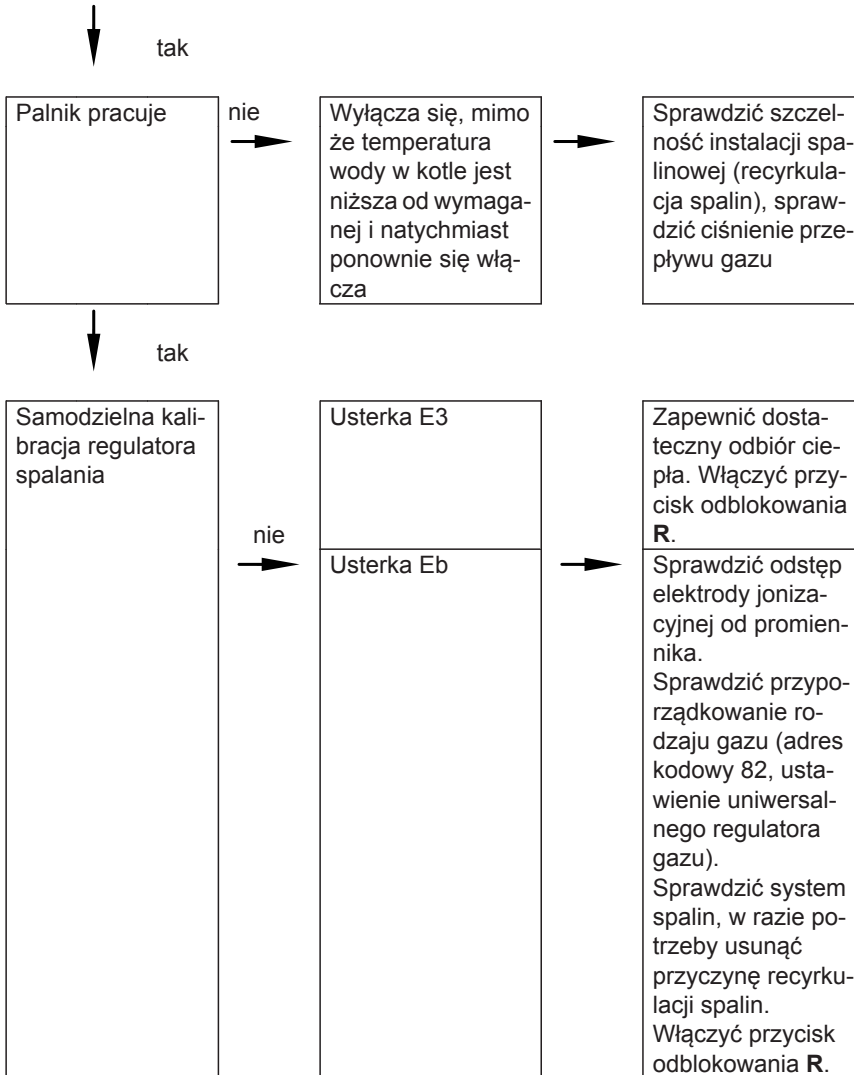
Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)



Serwis



Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)



Więcej informacji dotyczących usterek, patrz strona 126.

Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)

Pomiar ciśnienia statycznego i ciśnienia na przyłączy



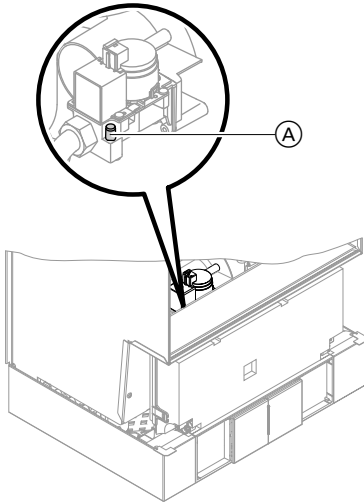
Niebezpieczeństwo

Emisja CO w wyniku nieprawidłowego ustawienia palnika może stanowić poważne zagrożenie dla zdrowia.

Przed wykonaniem i po zakończeniu prac przy urządzeniach gazowych należy przeprowadzić pomiar CO.

Eksplatacja z gazem płynnym

Przed pierwszym uruchomieniem/ wymianą zbiornik gazu płynnego należy dwa razy przepłukać. Zbiornik oraz przewód przyłączeniowy gazu należy po przepłukaniu dokładnie odpowietrzyć.



1. Zamknąć zawór odcinający gaz.
2. Poluzować, lecz nie wykręcać, śrubę (A) w króćcu pomiarowym „PE” uniwersalnego regulatora gazu i podłączyć manometr.
3. Otworzyć zawór odcinający gaz.
4. Zmierzyć ciśnienie statyczne i wpisać wartość pomiarową do protokołu na stronie 196.
Wartość wymagana:
maks. 57,5 mbar (5,75 kPa).
5. Uruchomić kocioł grzewczy.

Wskazówka

Przy pierwszym uruchomieniu urządzenie może zgłaszać usterkę, ponieważ w rurze gazowej znajduje się powietrze. Po ok. 5s nacisnąć przycisk R w celu odblokowania palnika.




Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)

6. Zmierzyć ciśnienie na przyłączy (ciśnienie przepływu). Wartości wymagane:
 - Gaz ziemny 20 mbar (2 kPa)
 - Gaz ziemny 50 mbar (5 kPa)

Wskazówka

Do pomiaru ciśnienia na przyłączy zastosować odpowiednie urządzenia pomiarowe o min. czułości 0,1 mbar (0,01 kPa).

7. Zanotować zmierzoną wartość w protokole.
Wykonać czynności opisane w poniższej tabeli.
8. Wylączyć kocioł grzewczy, zamknąć zawór odcinający gaz, zdjąć manometr, zamknąć śrubą króciec pomiarowy (A).

9.  **Niebezpieczeństwo**
Ulatnianie się gazu przez króciec pomiarowy grozi wybuchem.
Sprawdzić szczelność przyłączy gazowych.

Otworzyć zawór odcinający gaz, uruchomić urządzenie i sprawdzić szczelność na króćcu pomiarowym (A).

Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)


Ciśnienie na przyłączu (ciśnienie przepływu) dla gazu ziemnego	Ciśnienie na przyłączu (ciśnienie przepływu) dla gazu płynnego	Środki (czynności, działania) zaradcze
poniżej 15 mbar (1,5 kPa)	poniżej 42,5 mbar (4,25 kPa)	Nie uruchamiać; zawiadomić zakład gazowniczy lub dostawcę gazu płynnego.
od 15 do 25 mbar (od 1,5 do 2,5 kPa)	od 42,5 do 57,5 mbar (od 4,25 do 5,75 kPa)	Uruchomić kocioł grzewczy.
powyżej 25 mbar (2,5 kPa)	powyżej 57,5 mbar (5,75 kPa)	Przed instalacją podłączyć osobny regulator ciśnienia gazu i ustawić ciśnienie wstępne na 20 mbar (2 kPa) dla gazu ziemnego lub 50 mbar (5 kPa) dla gazu płynnego. Powiadomić zakład gazowniczy lub dostawcę gazu płynnego.

Ustawianie maks. mocy grzewczej

W trybie grzewczym istnieje możliwość ograniczenia maks. mocy grzewczej. Ograniczenie ustawia się poprzez zakres modulacji. Maks. możliwa do ustawienia moc grzewcza jest ograniczona od góry wtykiem kodującym kotła.




Regulator pogodowy

Menu serwisowe

1. Nacisnąć **OK** i przytrzymać równocześnie  przez ok. 4 s.
2. „Funkcje serwisowe”
3. „Maksymalna moc grzewcza”
4. „Zmienić?” Wybrać „Tak”.
Na wyświetlaczu pojawia się wartość (np. „85”). W stanie fabrycznym wartość ta odpowiada 100% znamionowej mocy cieplnej.
5. Ustawić żadaną wartość.

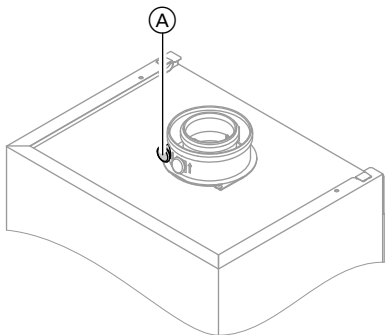
Regulator stałotemperaturowy

Menu serwisowe

1. Nacisnąć **OK** i przytrzymać równocześnie  przez ok. 4 s.
2. Za pomocą  wybrać „③” i potwierdzić naciskając **OK**.
Wartość na wyświetlaczu miga (np. „85”) i wyświetla się . W stanie fabrycznym wartość ta odpowiada 100% znamionowej mocy cieplnej.
3. Ustawić żadaną wartość i potwierdzić, naciskając **OK**.

Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)

Kontrola szczelności systemu spaliny-powietrze dolotowe (pomiar szczeliny pierścieniowej)



Ⓐ Otwór powietrza do spalania

Dla układów spaliny-powietrze dolotowe sprawdzanych razem z gazowymi kotłami wiszącymi nie ma wymogu przeprowadzania próby szczelności (test na nadciśnienie) wykonanej przez rejonowego mistrza kominarskiego podczas rozruchu.

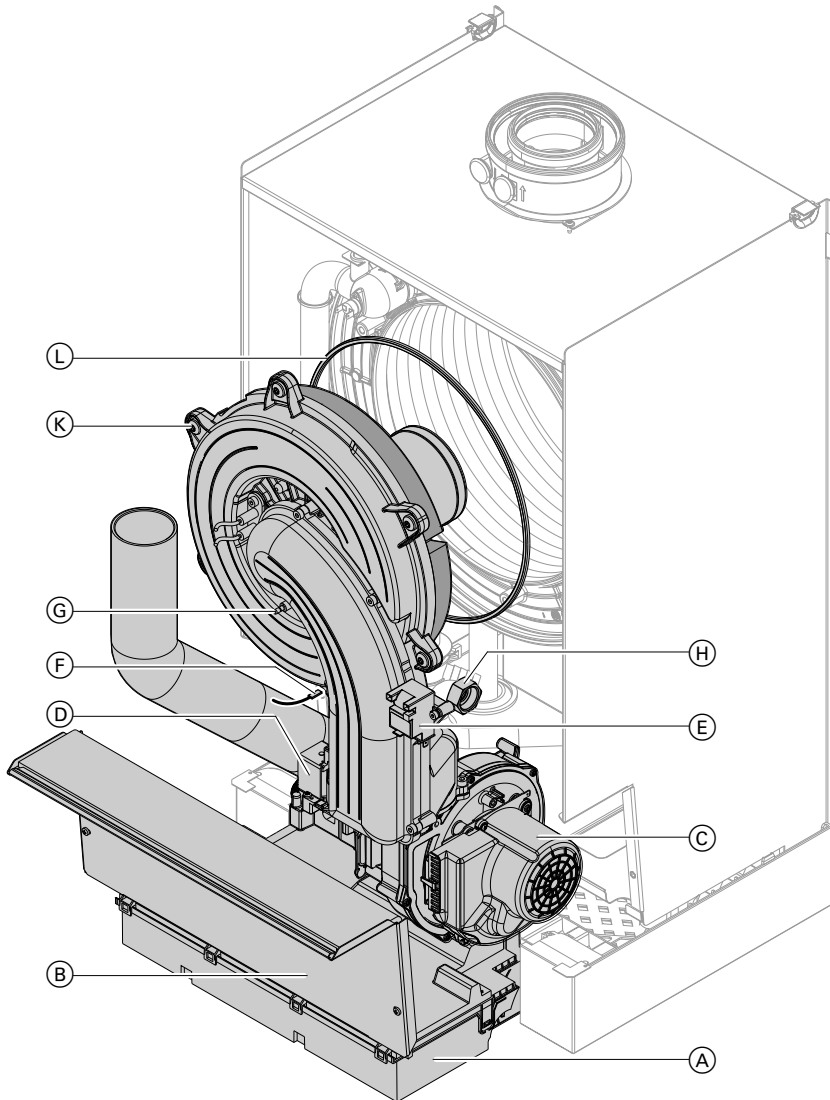
W takim przypadku zaleca się, aby firma instalatorska przeprowadziła podczas uruchamiania instalacji uproszczoną kontrolę szczelności. W tym celu wystarczy zmierzyć stężenie CO_2 lub O_2 w powietrzu do spalania w szczelinie pierścieniowej przewodu spaliny/powietrze dolotowe.

Przewód spalin uważa się za wystarczająco szczelny, gdy stężenie CO_2 nie przekracza 0,2% lub gdy stężenie O_2 przekracza 20,6%.

W przypadku stwierdzenia wyższych wartości CO_2 lub niższych wartości O_2 niezbędna jest ciśnieniowa próba szczelności przewodów spalinowych przy nadciśnieniu statycznym 200 Pa.

Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)

Demontaż palnika i kontrola uszczelki palnika



Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)

1. Wyłączyć wyłącznik zasilania na regulatorze oraz zasilanie elektryczne.
2. Zamknąć i zabezpieczyć zawór odcinający gaz.
3. Odchylić regulator (A) do przodu.
4. Zdemontować osłonę (B).
5. Zdjąć przewody elektryczne z silnika wentylatora (C), uniwersalnego regulatora gazu (D), modułu zapłonowego (E), uziemienia (F) i elektrody jonizacyjnej (G).
6. Poluzować złączkę na rurze przyłączeniowej gazu (H).
7. Odkręcić sześć śrub (K) i wyjąć palnik.



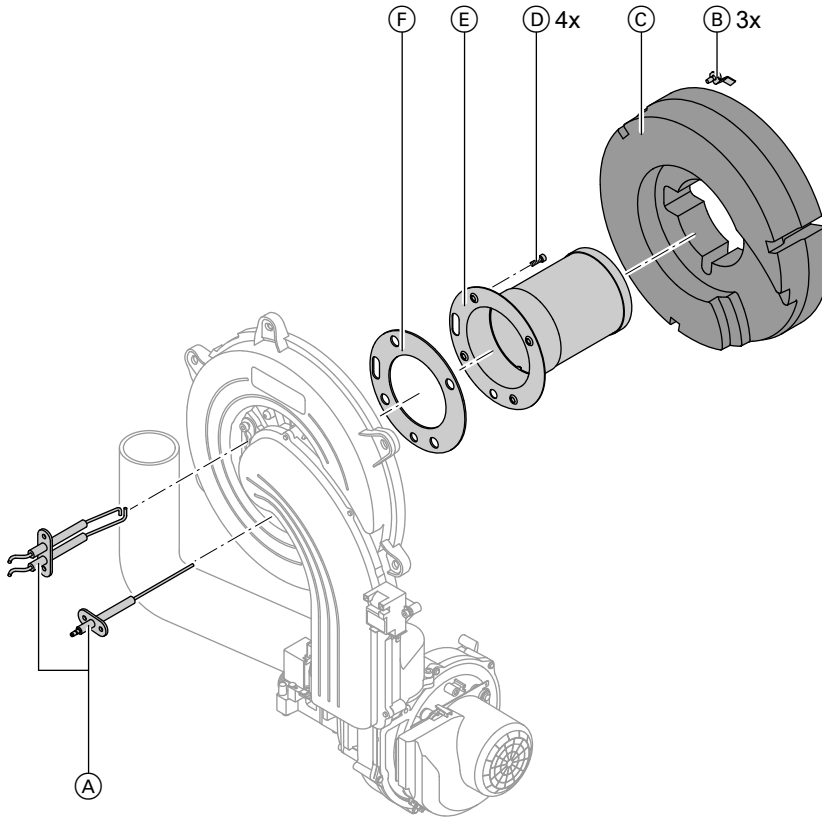
Uwaga

Aby uniknąć uszkodzeń, nie dotykać siatki promiennika.

8. Sprawdzić, czy uszczelka palnika (L) nie została uszkodzona, w razie konieczności wymienić ją.

Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)

Kontrola promiennika i wymiana w razie konieczności



1. Wymontować elektrody (A).
2. Odkręcić trzy klamry mocujące (B) z pierścienia termoizolacyjnego (C) i zdjąć pierścień termoizolacyjny (C).
3. Poluzować cztery śruby typu Torx (D) i zdjąć czaszę palnika (E).
4. Zdjąć starą uszczelkę czaszy palnika (F).
5. Założyć nowy promiennik z nową uszczelką i przymocować czterema śrubami Torx.

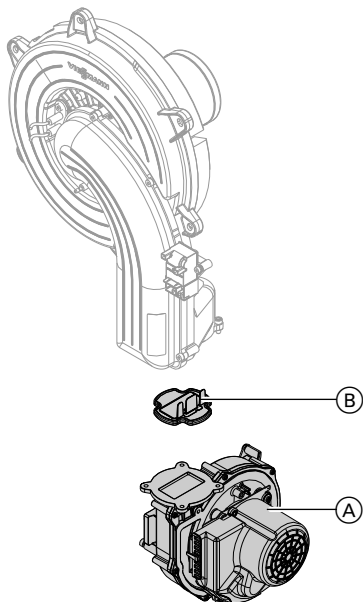
Wskazówka

Moment dokręcania: 4,5 Nm

6. Zamontować pierścień termoizolacyjny (C) i elektrody (A).

Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)

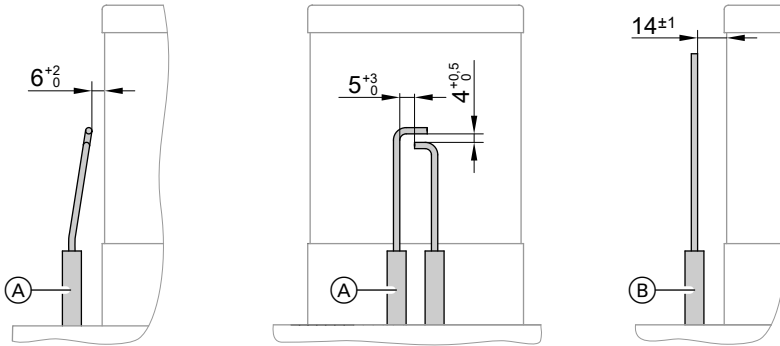
Kontrola zabezpieczenia przed przepływem zwrotnym



1. Odkręcić trzy śruby i wymontować wentylator (A).
2. Zdjąć zabezpieczenie przed przepływem zwrotnym (B).
3. Sprawdzić, czy kłapa i uszczelka nie są zabrudzone lub uszkodzone, w razie potrzeby wymienić.
4. Zamontować z powrotem zabezpieczenie przed przepływem zwrotnym (B).
5. Zamontować z powrotem wentylator (A) i zamocować trzema śrubami. Moment dokręcania: 3,0 Nm.

Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)

Kontrola oraz ustawianie elektrody zapłonowej i jonizacyjnej



(A) Elektrody zapłonowe

(B) Elektroda jonizacyjna

1. Sprawdzić, czy elektrody nie są zużyte lub zabrudzone.
2. Wyczyścić elektrody przy pomocy małej szczotki (nie używać szczotki drucianej) lub papieru ściernego.
3. Sprawdzić odstępy. Jeżeli odstępy są nieprawidłowe lub elektrody uszkodzone, wymienić elektrody z uszczelką i wyregulować. Dokręcić śruby mocujące elektrodę momentem dokręcającym wyn. 2 Nm.

! **Uwaga**
Nie uszkodzić
siatki promiennika!

Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)

Czyszczenie powierzchni grzewczych



Uwaga

Na powierzchni wymiennika ciepła stykającej się ze spalinami nie może być rys ani innych uszkodzeń. Ich skutkiem mogą być uszkodzenia spowodowane przez korozję.

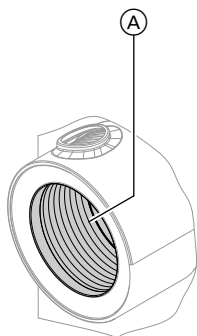
Nie szczotkować powierzchni grzewczych.

Szczotkowanie może spowodować trwałe zanieczyszczenie szczelin węzownicy przez znajdujące się na powierzchni osady.

Wskazówka

Przebarwienia powierzchni wymiennika ciepła stanowią zwykłe ślady użytkownika. Nie mają one wpływu na działanie i trwałość wymiennika ciepła.

Użycie chemicznych środków czyszczących nie jest konieczne.



1. Usunąć osady z powierzchni grzewczych (A) wymiennika ciepła.
2. W razie konieczności spłukać powierzchnie grzewcze (A) wodą.
3. Sprawdzić odpływ kondensatu i wyczyścić syfon. Patrz następny rozdział.

Montaż palnika

1. Założyć palnik i dokręcić śruby na krzyż, stosując moment dokręcania wynoszący 8,5 Nm.
2. Zamontować rurę przyłączeniową gazu z nową uszczelką. Dokręcić złączkę skręcaną, stosując moment dokręcania wynoszący 15 Nm.

3. Sprawdzić szczelność przyłączy po stronie gazu.



Niebezpieczeństwo

Ulatnianie się gazu grozi wybuchem. Sprawdzić szczelność złączki skręcanej.

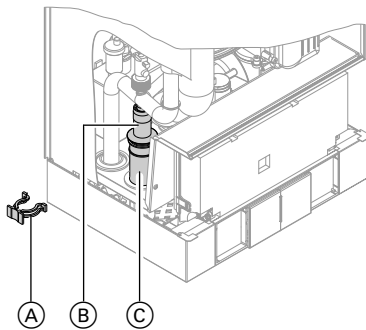
Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)

4. Przewody elektryczne podłączyć do odpowiednich podzespołów.

Kontrola odpływu kondensatu i czyszczenie syfonu

Instalacja wielokotłowa:

Wyczyścić również syfon przewodu zbiorczego spalin.



1. Zdjąć klamrę mocującą (A) i wyjąć wkład (B).
2. Wyczyścić syfon (C) i sprawdzić swobodny odpływ kondensatu.
3. Napęlnić syfon (C) wodą i zmontować z powrotem.

Wskazówka

Nie skręcać przewodu dopływowego podczas montażu. Przewód odpływowy bez kolanek poprowadzić ze stałym spadkiem.

Kontrola przeponowego naczynia zbiorczego i ciśnienia w instalacji

Wskazówka

Kontrolę przeprowadzić, gdy instalacja jest zimna.

1. Opróżnić instalację lub zamknąć zawór kołpakowy w przeponowym naczyniu zbiorczym i obniżyć ciśnienie do chwili, gdy manometr pokaże „0”.
2. Jeżeli ciśnienie wstępne w przeponowym naczyniu zbiorczym jest niższe od statycznego ciśnienia w instalacji, uzupełnić azot w takiej ilości, aby ciśnienie wstępne było wyższe o 0,1 do 0,2 bar (10 do 20 kPa).
3. Dolać tyle wody, aby w schłodzonej instalacji ciśnienie napełniania było wyższe o 0,1 do 0,2 bar (10 do 20 kPa) od wstępnego ciśnienia w przeponowym naczyniu zbiorczym. Dop. ciśnienie robocze: 4 bar (0,4 MPa)

Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)

Kontrola szczelności elementów, przez które przepływa gaz pod ciśnieniem roboczym



Niebezpieczeństwo

Ulatnianie się gazu grozi wybuchem.

Sprawdzić szczelność elementów, przez które przepływa gaz.

Wskazówka

Do kontroli szczelności stosować wyłącznie odpowiednie i dozwolone środki wykrywające nieszczelności (EN 14291) oraz urządzenia. Środki do wykrywania nieszczelności, zawierające niewłaściwe składniki (np. azotyny, siarczki), mogą powodować szkody materiałowe.

Po zakończeniu kontroli usunąć resztki środka wykrywającego nieszczelności.

Kontrola jakości spalania

Elektroniczny regulator spalania automatycznie zapewnia optymalny skład mieszanki paliwowej. Podczas pierwszego uruchomienia/konserwacji konieczne jest przeprowadzenie kontroli parametrów spalania. W tym celu zmierzyć zawartość CO₂ lub O₂. Opis działania elektronicznego regulatora spalania, patrz strona 178.

Wskazówka

Podczas eksploatacji urządzenia stosować tylko czyste powietrze do spalania, aby uniknąć zakłóceń w pracy i uszkodzeń.

Zawartość CO

- Zawartość CO dla wszystkich rodzajów gazu musi być < 1000 ppm.

Zawartość CO₂ lub O₂

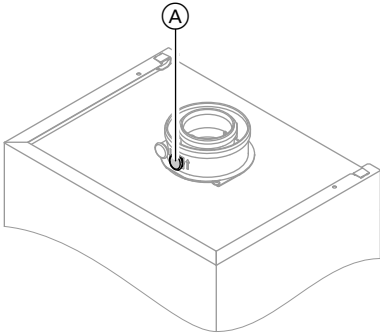
- Zawartość CO₂ przy dolnej i górnej granicy mocy cieplnej musi mieścić się w następujących zakresach:
 - 7,5 do 9,5% dla gazu ziemnego GZ50/G20 i GZ41,5/G27
 - 8,8 do 11,1% dla gazu płynnego P/G31
- Zawartość O₂ dla wszystkich rodzajów gazu musi mieścić się w zakresie od 4,0 do 7,6%.

Jeżeli zmierzona wartość CO₂ lub O₂ znajduje się poza danym zakresem, sprawdzić szczelność systemu spaliny-powietrze dolotowe, patrz strona 42.

Wskazówka

Regulator spalania przeprowadza podczas uruchomienia automatyczną kalibrację. Pomiar emisji należy przeprowadzać dopiero ok. 30 s po uruchomieniu palnika.

Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)



1. Podłączyć analizator spalin do otworu spalin (A) na elemencie przyłączeniowym kotła.
2. Otworzyć zawór odcinający gaz, uruchomić kocioł i wytworzyć zapotrzebowanie na ciepło.
3. Ustawić dolną znamionową moc cieplną (patrz strona 51).
4. Sprawdzić zawartość CO₂. Jeśli wartość odbiega od podanego zakresu o więcej niż 1%, wykonać czynności ze strony 50.
5. Zanotować wartość w protokole.
6. Ustawić górną znamionową moc cieplną (patrz strona 51).
7. Sprawdzić zawartość CO₂. Jeśli wartość odbiega od podanego zakresu o więcej niż 1%, wykonać czynności ze strony 50.
8. Po zakończeniu kontroli nacisnąć przycisk **OK**.
9. Zanotować wartość w protokole.

Wybór górnej/dolnej granicy mocy cieplnej

Regulator pogodowy

Menu serwisowe

1. Nacisnąć **OK** i przytrzymać równocześnie przez ok. 4 s.
2. „**Test urządzeń**”
3. Wybór dolnej granicy mocy cieplnej: Wybrać „**Obciążenie podst. wył.**”. Następnie wyświetla się „**Obciążenie podst. wł.**” i palnik pracuje z mocą cieplną na poziomie dolnej granicy.
4. Wybór górnej granicy mocy cieplnej: Wybrać „**Pełne obciążenie wył.**”. Następnie wyświetla się „**Pełne obciążenie wł.**” i palnik pracuje z mocą cieplną na poziomie górnej granicy.
5. Zakończenie wyboru mocy: Nacisnąć przycisk .

Regulator stałotemperaturowy

Menu serwisowe

1. Nacisnąć **OK** i przytrzymać równocześnie przez ok. 4 s.
2. Za pomocą wybrać „**cz**” i potwierdzić naciskając **OK**. Na wyświetlaczu pojawia się „**l**” i miga „**on**”.
3. Wybór dolnej granicy mocy cieplnej: Nacisnąć **OK**, „**on**” przestaje migać.
4. Wybór górnej granicy mocy cieplnej: Nacisnąć przycisk .
5. Za pomocą wybrać „**2**”, miga „**on**”.
6. Nacisnąć **OK**, „**on**” przestaje migać.
7. Zakończenie wyboru mocy: Nacisnąć przycisk .

Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)

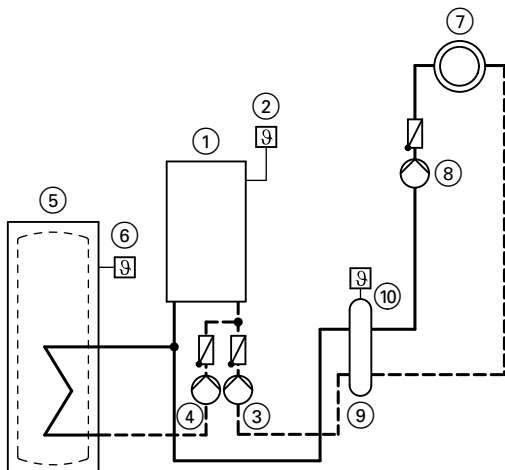
Dostosowanie regulatora do instalacji grzewczej

Regulator musi być dostosowany do wyposażenia instalacji. Regulator automatycznie rozpoznaje różne podzespoły instalacji i stosownie do tego ustawia kodowanie.

- Wybór odpowiedniego schematu, patrz poniższe rysunki.
- Przegląd kodowania, patrz strona 67.

Wersja instalacji 1

Obieg grzewczy bez mieszacza A1, z/bez podgrzewu ciepłej wody użytkowej, ze sprzęgłem hydraulicznym



ID: 4605139_1103_02

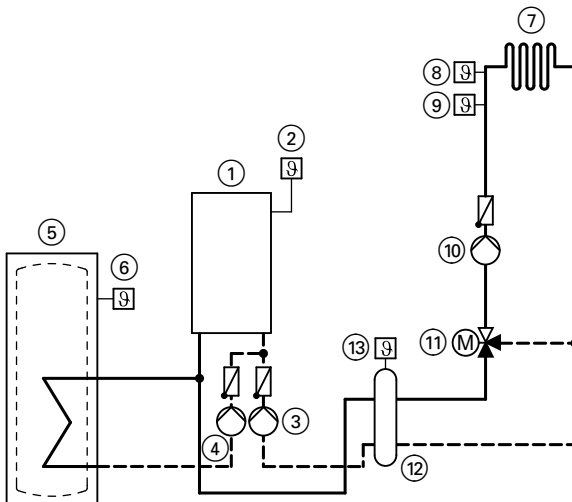
- | | |
|--|---|
| ① Vitodens 200-W | ⑤ Pojemnościowy podgrzewacz wody |
| ② Czujnik temperatury zewnętrznej (tylko w przypadku regulatorów pogodowych) lub Vitotrol 100 (tylko w przypadku regulatorów stałotemperaturowych) | ⑥ Czujnik temperatury wody w podgrzewaczu |
| ③ Pompa obiegu kotła | ⑦ Obieg grzewczy bez mieszacza A1 (obieg grzewczy 1) |
| ④ Pompa obiegowa podgrzewacza | ⑧ Pompa obiegu grzewczego A1 |
| | ⑨ Sprzęgło hydrauliczne |
| | ⑩ Czujnik temperatury wody na zasileniu sprzęgła hydraulicznego |

Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)

Funkcja/podzespół instalacji	Kodowanie	
	Ustawia- nie	Grupa
Eksploatacja z gazem płynnym	82:1	„Ogólne”/1
Instalacja ze sprzęgłem hydraulicznym, bez pompy cyrkulacyjnej wody użytkowej: Przyłącze pompy obiegu grzewczego A1 do zestawu uzupełniającego AM1, przyłącze A1	—	
Instalacja ze sprzęgłem hydraulicznym, z pompą cyrkulacyjną wody użytkowej: Przyłącze pompy obiegu grzewczego A1 do zestawu uzupełniającego AM1, przyłącze A1 Przyłącze pompy cyrkulacyjnej do wewnętrznego ze- stawu uzupełniającego H1 lub H2	— —	
Instalacja ze sprzęgłem hydraulicznym	04:0	„Kocioł”/1

Wersja instalacji 2

Obieg grzewczy z mieszaczem M2, z/bez podgrzewu ciepłej wody użytkowej, ze sprzęgłem hydraulicznym



ID: 4605140_1103_02

5624 054 PL

① Vitodens 200-W

② Czujnik temperatury zewnętrznej



Serwis

Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)

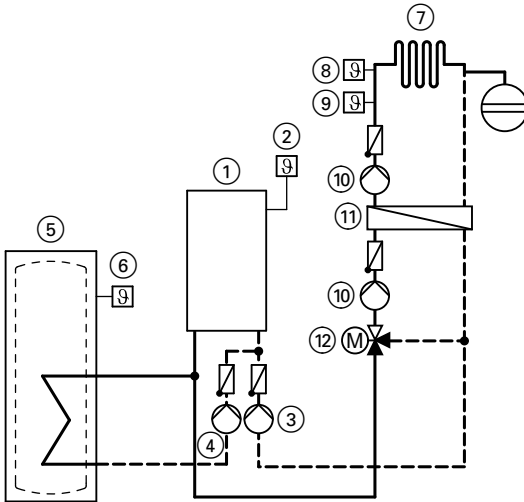
- | | |
|---|---|
| ③ Pompa obiegu kotła | ⑨ Czujnik temperatury wody na zasilaniu M2 |
| ④ Pompa obiegowa podgrzewacza | ⑩ Pompa obiegu grzewczego M2 |
| ⑤ Pojemnościowy podgrzewacz wody | ⑪ Zestaw uzupełniający obiegu grzewczego z mieszaczem M2 |
| ⑥ Czujnik temperatury wody w podgrzewaczu | ⑫ Sprzętło hydrauliczne |
| ⑦ Obieg grzewczy z mieszaczem M2 (obieg grzewczy 2) | ⑬ Czujnik temperatury wody na zasilaniu sprzętła hydraulicznego |
| ⑧ Czujnik temperatury jako ogranicznik temperatury maksymalnej do instalacji ogrzewania podłogowego | |

Funkcja/podzespół instalacji	Kodowanie	
	Ustawianie	Grupa
Eksploatacja z gazem płynnym	82:1	„Ogólne”
Instalacja tylko z jednym obiegiem grzewczym z mieszaczem z zestawem uzupełniającym mieszacza (bez nieregulowanego obiegu grzewczego)		
■ z pojemnościowym podgrzewaczem wody	00:4	„Ogólne”
■ bez pojemnościowego podgrzewacza wody	00:3	„Ogólne”
Instalacja z pompą cyrkulacyjną wody użytkowej Przyłącze pompy cyrkulacyjnej do wewnętrznego zestawu uzupełniającego H1 lub H2	—	
Instalacja ze sprzętłem hydraulicznym	04:0	„Kocioł”

Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)

Wersja instalacji 3

Obieg grzewczy z mieszaczem M2 z rozdzieleniem systemowym, z/bez podgrzewu wody użytkowej



ID: 4605141_1103_02

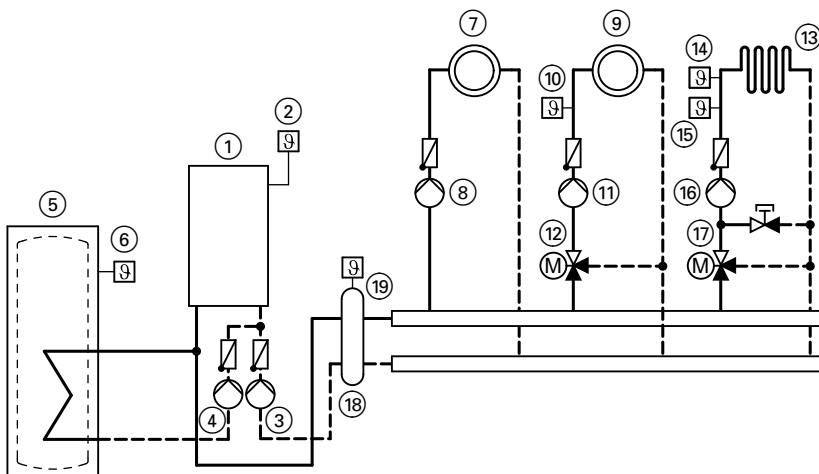
- | | |
|---|--|
| ① Vitodens 200-W | ⑨ Czujnik temperatury wody na zasilaniu M2 |
| ② Czujnik temperatury zewnętrznej | ⑩ Pompa obiegu grzewczego M2 |
| ③ Pompa obiegu kotła | ⑪ Wymiennik ciepła do rozdzielenia systemowego |
| ④ Pompa obiegowa podgrzewacza | ⑫ Zestaw uzupełniający obiegu grzewczego z mieszaczem M2 |
| ⑤ Pojemnościowy podgrzewacz wody | |
| ⑥ Czujnik temperatury wody w podgrzewaczu | |
| ⑦ Obieg grzewczy z mieszaczem M2 (obieg grzewczy 2) | |
| ⑧ Ogranicznik temperatury jako ogranicznik temperatury maksymalnej do instalacji ogrzewania podłogowego | |

Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)

Funkcja/podzespół instalacji	Kodowanie	
	Ustawienie	Grupa
Eksploatacja z gazem płynnym	82:1	„Ogólne”
Instalacja tylko z jednym obiegiem grzewczym z mieszaczem z zestawem uzupełniającym mieszacza (bez nieregulowanego obiegu grzewczego)		
■ z pojemnościowym podgrzewaczem wody	00:4	„Ogólne”
■ bez pojemnościowego podgrzewacza wody	00:3	„Ogólne”
Instalacja z pompą cyrkulacyjną wody użytkowej Przyłącze pompy cyrkulacyjnej do wewnętrznego zestawu uzupełniającego H1 lub H2	—	

Wersja instalacji 4

Obieg grzewczy bez mieszacza, obieg grzewczy z mieszaczem M2 (z zestawem uzupełniającym), obieg grzewczy z mieszaczem M3 (z zestawem uzupełniającym) i sprzęgłem hydraulicznym (z/bez podgrzewu ciepłej wody użytkowej)



ID: 4605142_1103_02

- | | |
|-----------------------------------|---|
| ① Vitodens 200-W | ⑤ Pojemnościowy podgrzewacz wody |
| ② Czujnik temperatury zewnętrznej | ⑥ Czujnik temperatury wody w podgrzewaczu |
| ③ Pompa obiegu kotła | |
| ④ Pompa obiegowa podgrzewacza | |

Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)

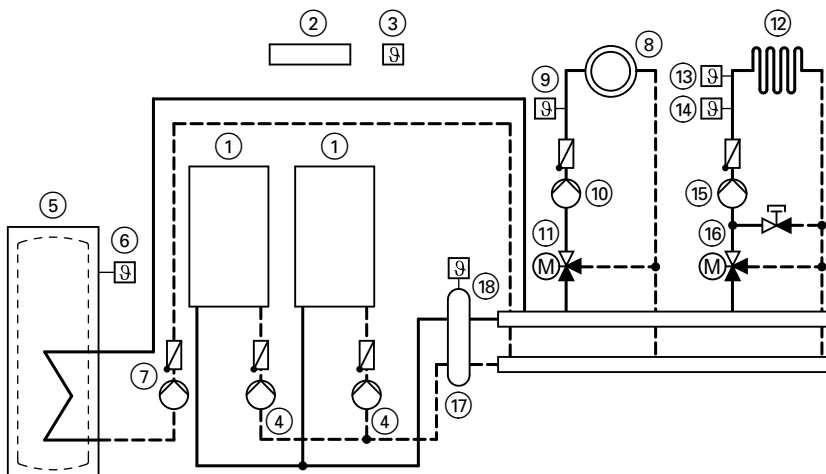
- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> ⑦ Obieg grzewczy bez mieszacza A1 (obieg grzewczy 1) ⑧ Pompa obiegu grzewczego A1 ⑨ Obieg grzewczy z mieszaczem M2 (obieg grzewczy 2) ⑩ Czujnik temperatury wody na zasilaniu M2 ⑪ Pompa obiegu grzewczego M2 ⑫ Zestaw uzupełniający obiegu grzewczego z mieszaczem M2 ⑬ Obieg grzewczy z mieszaczem M3 (obieg grzewczy 3) | <ul style="list-style-type: none"> ⑭ Ogranicznik temperatury jako ogranicznik temperatury maksymalnej do instalacji ogrzewania podłogowego ⑮ Czujnik temperatury wody na zasilaniu M3 ⑯ Pompa obiegu grzewczego M3 ⑰ Zestaw uzupełniający obiegu grzewczego z mieszaczem M3 ⑱ Sprzęgło hydrauliczne ⑲ Czujnik temperatury wody na zasilaniu sprzęgła hydraulicznego |
|--|---|

Funkcja/podzespół instalacji	Kodowanie	
	Ustawianie	Grupa
Eksplatacja z gazem płynnym	82:1	„Ogólne”
Instalacja tylko z dwoma obiegami grzewczymi z mieszaczem z zestawem uzupełniającym mieszacza (bez nieregulowanego obiegu grzewczego)		
■ z pojemnościowym podgrzewaczem wody	00:8	„Ogólne”
■ bez pojemnościowego podgrzewacza wody	00:7	„Ogólne”
Instalacja bez pompy cyrkulacyjnej wody użytkowej		
Podłączenie pompy obiegu grzewczego A1 do wewnętrznego zestawu uzupełniającego H1 lub H2	—	
Instalacja z pompą cyrkulacyjną wody użytkowej		
Przyłącze pompy obiegu grzewczego A1 do zestawu uzupełniającego AM1, przyłącze A1	—	
Przyłącze pompy cyrkulacyjnej do wewnętrznego zestawu uzupełniającego H1 lub H2	—	
Instalacja ze sprzęgłem hydraulicznym	04:0	„Kocioł”

Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)

Wersja instalacji 5

Instalacja wielokotłowa z kilkoma obiegami grzewczymi z mieszaczem i sprzężeniem hydraulicznym (z/bez podgrzewu wody użytkowej)



ID: 4605016_1103_04

- | | |
|--|---|
| ① Vitodens 200-W | ⑫ Obieg grzewczy z mieszaczem M3 (obieg grzewczy 3) |
| ② Vitotronic 300-K | ⑬ Ogranicznik temperatury jako ogranicznik temperatury maksymalnej do instalacji ogrzewania podłogowego |
| ③ Czujnik temperatury zewnętrznej | ⑭ Czujnik temperatury wody na zasilaniu M3 |
| ④ Pompa obiegu kotła | ⑮ Pompa obiegu grzewczego M3 |
| ⑤ Pojemnościowy podgrzewacz wody | ⑯ Zestaw uzupełniający obiegu grzewczego z mieszaczem M3 |
| ⑥ Czujnik temperatury wody w podgrzewaczu | ⑰ Sprzężenie hydrauliczne |
| ⑦ Pompa obiegowa podgrzewacza | ⑱ Czujnik temperatury wody na zasilaniu sprzęgła hydraulicznego |
| ⑧ Obieg grzewczy z mieszaczem M2 (obieg grzewczy 2) | |
| ⑨ Czujnik temperatury wody na zasilaniu M2 | |
| ⑩ Pompa obiegu grzewczego M2 | |
| ⑪ Zestaw uzupełniający obiegu grzewczego z mieszaczem M2 | |

Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)

Wymagane kodowania	Adres
Instalacja wielokotłowa z regulatorem Vitotronic 300-K	01:2

Wskazówka

Kodowania instalacji wielokotłowej patrz
Instrukcja montażu i serwisu Vitotronic
300-K

Ustawianie krzywych grzewczych (tylko w przypadku regulatorów pogodowych)

Krzywe grzewcze obrazują związek między temperaturą zewnętrzną i temperaturą wody w kotle lub na zasilaniu. Upraszczając: im niższa temperatura zewnętrzna, tym wyższa temperatura wody w kotle lub na zasilaniu. Od temperatury wody w kotle lub na zasilaniu zależy z kolei temperatura pomieszczenia.

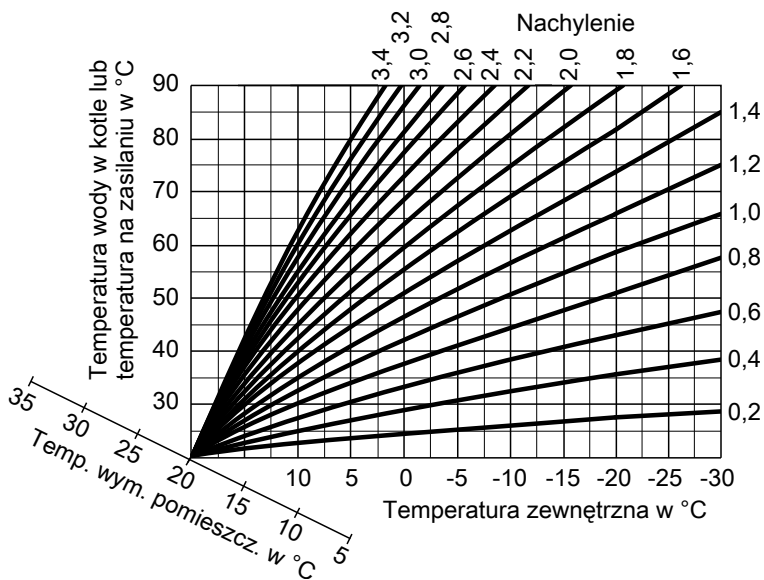
Ustawienia w stanie fabrycznym:

- Nachylenie = 1,4
- Poziom = 0

Wskazówka

Jeżeli w instalacji grzewczej dostępne są obiegi grzewcze z mieszaczem, temperatura wody na zasilaniu dla obiegu grzewczego bez mieszacza jest wyższa o ustawioną różnicę (fabrycznie 8 K) od temperatury wody na zasilaniu dla obiegów grzewczych z mieszaczem. Temperaturę różnicową można ustawić przez adres kodowy „9F” w grupie „Ogólne”.

Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)



Zakresy ustawienia nachylenia:

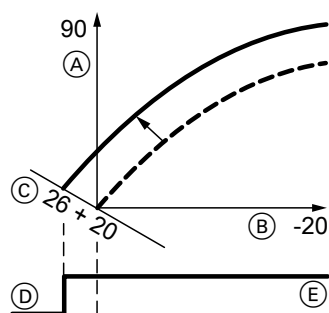
- Instalacje ogrzewania podłogowego: 0,2 do 0,8
- Niskotemperaturowe instalacje grzewcze: 0,8 do 1,6

Ustawianie wartości wymaganej temperatury pomieszczenia

Możliwość regulacji osobno dla każdego obiegu grzewczego.

Krzywa grzewcza zostaje przesunięta wzdłuż osi wymaganej temperatury pomieszczenia. Przy aktywnej funkcji logiki pomp obiegu grzewczego powoduje ona zmianę sposobu włączania/wyłączania pompy obiegu grzewczego.

Normalna wartość wymagana temperatury pomieszczenia



Przykład 1: Zmiana normalnej wartości wymaganej temperatury pomieszczenia z 20 na 26°C

- (A) Temperatura wody w kotle lub na zasileniu w °C
- (B) Temperatura zewnętrzna w °C

Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)

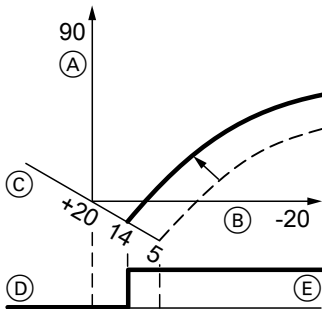
- (C) Wartość wymagana temperatury pomieszczenia w °C
- (D) Pompa obiegu grzewczego „Wyt.”
- (E) Pompa obiegu grzewczego „Wł.”

Zmiana normalnej wartości wymaganej temperatury pomieszczenia



Instrukcja obsługi

Zredukowana wartość wymagana temperatury pomieszczenia



Przykład 2: Zmiana zredukowanej wartości wymaganej temperatury pomieszczenia z 5°C na 14°C

- (A) Temperatura wody w kotle lub na zasilaniu w °C
- (B) Temperatura zewnętrzna w °C
- (C) Wartość wymagana temperatury pomieszczenia w °C
- (D) Pompa obiegu grzewczego „Wyt.”
- (E) Pompa obiegu grzewczego „Wł.”

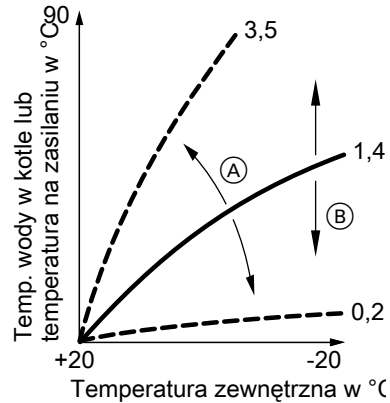
Zmiana zredukowanej wartości wymaganej temperatury pomieszczenia



Instrukcja obsługi

Zmiana nachylenia i poziomu

Możliwość regulacji osobno dla każdego obiegu grzewczego.



- (A) Zmiana nachylenia
- (B) Zmiana poziomu (przesunięcie równoległe krzywej grzewczej w kierunku pionowym)

Menu rozszerzone:

- 1.
2. „Ogrzewanie”
3. Wybrać obieg grzewczy.
4. „Krzywa grzewcza”
5. „Nachylenie” lub „Poziom”
6. Ustawić krzywą grzewczą odpowiednio do wymagań instalacji.

Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)

Włączenie regulatora do systemu LON

Moduł komunikacyjny LON (wyposażenie dodatkowe) musi być przyłączony.



Instrukcja montażu
Moduł komunikacyjny LON

Wskazówka

Transmisja danych za pomocą LON może trwać kilka minut.

Wskazówka


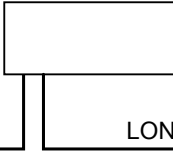


W systemie LON **nie wolno** dwa razy przyporządkowywać tego samego numeru odbiornika.

Jako menedżer usterek może zostać zakodowany **tylko jeden regulator Vitotronic**.

Instalacja jednokotłowa z regulatorem Vitotronic 200-H i Vitocom 200 (przykład)

Numery odbiorników LON i pozostałe funkcje ustawić w kodowaniu 2 (patrz poniższa tabela).

Wszystkie adresy kodowe wymienione w tabeli znajdują się w grupie „Ogólne”.

Regulator obiegu kotła	Vitotronic 200-H	Vitotronic 200-H	Vitocom
			
Nr odbiornika 1, kodowanie „77:1”.	Nr odbiornika 10, kodowanie „77:10”.	Nr odbiornika 11, ustawić kodowanie „77:11”.	Nr odbiornika 99.
Regulator jest menedżerem usterek, kodowanie „79:1”.	Regulator nie jest menedżerem usterek, kodowanie „79:0”.	Regulator nie jest menedżerem usterek, kodowanie „79:0”.	Urządzenie jest menedżerem usterek.
Regulator przesyła godzinę, kodowanie „7b:1”.	Regulator odbiera godzinę, ustawić kodowanie „81:3”.	Regulator odbiera godzinę, ustawić kodowanie „81:3”.	Urządzenie odbiera godzinę.

Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)

Regulator obiegu kotła	Vitotronic 200-H	Vitotronic 200-H	Vitocom
Regulator przesyła dane temperatury zewnętrznej, ustawić kodowanie „97:2”.	Regulator odbiera informację o temperaturze zewnętrznej, ustawić kodowanie „97:1”.	Regulator odbiera informację o temperaturze zewnętrznej, ustawić kodowanie „97:1”.	—
Numer instalacji Viessmann, kodowanie „98:1”.	Numer instalacji Viessmann, kodowanie „98:1”.	Numer instalacji Viessmann, kodowanie „98:1”.	—
Monitorowanie usterek odbiorników LON, kodowanie „9C:20”.	Monitorowanie usterek odbiorników LON, kodowanie „9C:20”.	Monitorowanie usterek odbiorników LON, kodowanie „9C:20”.	—

Przeprowadzanie kontroli odbiorników LON

Poprzez kontrolę odbiorników sprawdzana jest komunikacja urządzeń danej instalacji podłączonych do menedżera usterek.

Wymagania:

- Regulator musi być zakodowany jako **menedżer usterek** (kodowanie „79:1” w grupie „Ogólne”).
- We wszystkich regulatorach musi być zakodowany numer odbiornika LON.
- Lista odbiorników LON w menedżerze usterek musi być aktualna.

Menu serwisowe:

1. Nacisnąć **OK** i przytrzymać równocześnie **≡**: przez ok. 4 s.
2. „**Funkcje serwisowe**”
3. „**Kontrola odbiorników**”

4. Wybrać odbiornik (np. odbiornik 10).
5. Za pomocą „**OK**” rozpocząć kontrolę odbiornika.

- Przetestowane i sprawne odbiorniki oznaczone zostają za pomocą „**OK**”.
- Przetestowane, lecz niesprawne odbiorniki oznaczone zostają za pomocą „**Nie OK**”.

Wskazówka

*Aby wykonać kolejną kontrolę odbiorników, utworzyć nową listę odbiorników w punkcie menu „**Usunąć listę?**” (lista odbiorników jest aktualizowana).*

Wskazówka

*Na wyświetlaczu danego odbiornika podczas kontroli odbiorników wyświetlany jest przez ok. 1 min numer odbiornika i „**Wink**”.*

Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)

Odczyt i reset komunikatu „Konserwacja”

Po osiągnięciu wartości granicznych zdefiniowanych w adresach kodowych „21” i „23” zaczyna migać czerwony sygnalizator usterki. (adres kodowy w grupie „Kocioł” (regulator pogodowy) lub Grupa 2 (regulator stałotemperaturowy.)

Regulator pogodowy

Wskaźnik

„Konserwacja” i „”

Potwierdzenie konserwacji



Nacisnąć przycisk **OK**.

Przeprowadzić konserwację.

Wskazówka

Potwierdzony, ale niezresetowany komunikat o konserwacji pojawi się ponownie w następnym poniedziałek.

Regulator stałotemperaturowy

Ustawiona liczba godzin pracy lub ustalony przedział czasowy z symbolem kalendarza „” (zależnie od wybranej opcji) oraz „”

Nacisnąć przycisk **OK**.


Przeprowadzić konserwację.

Wskazówka

Potwierdzony, ale niezresetowany komunikat o konserwacji pojawi się ponownie po 7 dniach.

Po przeprowadzonej konserwacji: zresetować kodowanie

Menu serwisowe:

1. Nacisnąć **OK** i przytrzymać równocześnie  przez ok. 4 s.
2. „Funkcje serwisowe”
3. „Reset konserwacji”

Wskazówka

Ustawione parametry konserwacyjne godzin pracy i częstotliwości rozpoczynają się znowu od „0”.

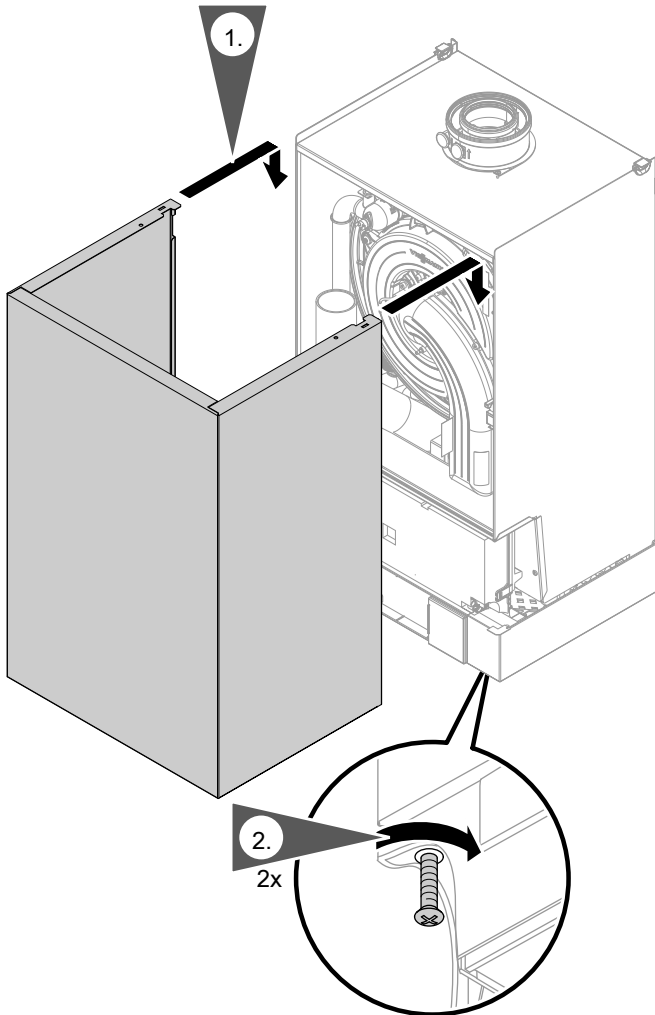
Zresetować kodowanie „24:1” w Grupie 2 do „24:0”.

Wskazówka

Ustawione parametry konserwacyjne godzin pracy i częstotliwości rozpoczynają się znowu od „0”.

Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)

Montaż blachy przedniej



Wskazówka

Przed uruchomieniem koniecznie wkręcić śruby zabezpieczające.

Pierwsze uruchomienie, przegląd, konserwacja

Kolejne kroki w czynnościach roboczych (ciąg dalszy)

Przeszkolenie użytkownika instalacji

Wykonawca instalacji powinien przekazać użytkownikowi instrukcję obsługi i zapoznać go z obsługą urządzenia.

Wywoływanie poziomu kodowania 1

Wywołanie poziomu kodowania 1

- W przypadku regulatora pogodowego kodowania są wyświetlane w formie tekstowej.
- Kodowania, które ze względu na wyposażenie instalacji grzewczej lub ustawienia innych kodowań nie mają przyporządkowanej funkcji, nie zostają wyświetlone.
- Instalacje grzewcze z jednym obiegiem grzewczym bez mieszacza i jednym lub dwoma obiegami grzewczymi z mieszaczem:

Obieg grzewczy bez mieszacza określany jest poniżej jako „**Obieg grzewczy 1**”, a obiegi grzewcze z mieszaczem jako „**Obieg grzewczy 2**” lub „**Obieg grzewczy 3**”.

Jeżeli obiegi grzewcze określane są indywidualnie, zamiast powyższych określeń pojawia się wybrana nazwa i „**OG1**”, „**OG2**” lub „**OG3**”.

Regulator pogodowy

Kodowania podzielone są na grupy

- „Ogólne”
- „Kocioł”
- „Ciepła woda”
- „Solarny”
- „Obieg grzewczy 1/2/3”
- „Wsz. kody urz. podst.”

W tej grupie wyświetlane są w kolejności rosnącej wszystkie adresy kodowe poziomu kodowania 1 (z wyjątkiem adresów kodowych grupy „Solarny”).

- „Ustawienie podst.”

Regulator stałotemperaturowy

- 1: „Ogólne”
- 2: „Kocioł”
- 3: „Ciepła woda”
- 4: „Solarny”
- 5: „Obieg grzewczy 1”
- 6: „Wsz. kody urz. podst.”

W tej grupie wyświetlane są wszystkie adresy kodowe w kolejności rosnącej.

- 7: „Ustawienie podst.”



Wywoływanie poziomu kodowania 1 (ciąg dalszy)

Regulator pogodowy

Wywoływanie kodowania 1

Menu serwisowe:

1. Nacisnąć **OK** i przytrzymać równocześnie **≡** przez ok. 4 s.
2. „**Poziom kodowania 1**”
3. Wybrać grupę żądanych adresów kodowych.
4. Wybrać adres kodowy.
5. Ustawić wartość zgodnie z poniższymi tabelami i potwierdzić, naciskając **OK**.

Regulator stałotemperaturowy

Menu serwisowe:

1. Nacisnąć **OK** i przytrzymać równocześnie **≡** przez ok. 4 s.
2. Za pomocą przycisku **▶** wybrać „**①**” dla poziomu kodowania 1 i potwierdzić, naciskając **OK**.
3. Na wyświetlaczu miga „**I**” dla adresów kodowych Grupy 1.
4. Wybrać grupę żądanych adresów kodowych za pomocą **▲/▼** i potwierdzić, naciskając **OK**.
5. Wybrać adres kodowy za pomocą **▲/▼**.
6. Ustawić wartość zgodnie z poniższymi tabelami za pomocą **▲/▼** i potwierdzić naciskając **OK**.

Przywracanie kodowania do stanu fabrycznego

Wybrać „**Ustawienie podst.**”.

Wskazówka

Także kodowania z poziomu 2 zostają ponownie przywrócone.

Za pomocą **▶** wybrać „**7**” i potwierdzić naciskając **OK**.

Jeśli „**I**” miga, potwierdzić za pomocą **OK**.

Wskazówka

Także kodowania z poziomu 2 zostają ponownie przywrócone.

Ogólne/grupa „1”

Wybrać „**Ogólne**” w przypadku regulatora pogodowego (patrz strona 67).

Wybrać „**1**” w przypadku regulatora stałotemperaturowego (patrz strona 67).

Ogólne/grupa „1” (ciąg dalszy)

Kodowanie

Kodowanie w stanie wysyłkowym		Możliwość przestawienia	
Schemat instalacji			
00:1	Wersja instalacji 1: Obieg grzewczy bez mieszacza A1 (obieg grzewczy 1), bez podgrzewu wody użytkowej	00:2 do 00:10	Schematy instalacji, patrz poniższa tabela:

Wartość adresu 00: ...	Wersja instalacji	Opis
2	1	Obieg grzewczy bez mieszacza A1 (obieg grzewczy 1), z podgrzewem wody użytkowej (kodowanie ustawia się automatycznie)
3	2,3	Obieg grzewczy z mieszaczem M2 (obieg grzewczy 2), bez podgrzewu wody użytkowej
4	2,3	Obieg grzewczy z mieszaczem (obieg grzewczy 2), z podgrzewem wody użytkowej
5	2,3	Obieg grzewczy bez mieszacza A1 (obieg grzewczy 1) i obieg grzewczy z mieszaczem M2 (obieg grzewczy 2), bez podgrzewu wody użytkowej (kodowanie ustawia się automatycznie)
6	2,3	Obieg grzewczy bez mieszacza A1 (obieg grzewczy 1) i obieg grzewczy z mieszaczem M2 (obieg grzewczy 2), z podgrzewem wody użytkowej (kodowanie ustawia się automatycznie)
7	4	Obieg grzewczy z mieszaczem M2 (obieg grzewczy 2) i obieg grzewczy z mieszaczem M3 (obieg grzewczy 3), bez podgrzewu wody użytkowej
8	4	Obieg grzewczy z mieszaczem M2 (obieg grzewczy 2) i obieg grzewczy z mieszaczem M3 (obieg grzewczy 3), z podgrzewem wody użytkowej



Ogólne/grupa „1” (ciąg dalszy)

Wartość adresu 00: ...	Wersja instalacji	Opis
9	4	Obieg grzewczy bez mieszacza A1 (obieg grzewczy 1), obieg grzewczy z mieszaczem M2 (obieg grzewczy 2) i obieg grzewczy z mieszaczem M3 (obieg grzewczy 3), bez podgrzewu wody użytkowej (kodowanie ustawia się automatycznie)
10	4	Obieg grzewczy bez mieszacza A1 (obieg grzewczy 1), obieg grzewczy z mieszaczem M2 (obieg grzewczy 2) i obieg grzewczy z mieszaczem M3 (obieg grzewczy 3), z podgrzewem wody użytkowej (kodowanie ustawia się automatycznie)

Kodowanie w stanie wysyłkowym		Możliwość przestawienia	
Działanie wewnętrznej pompy obiegowej			
51:0	Instalacja ze sprzęgłem hydraulicznym: Wewnętrzna pompa obiegowa jest zawsze włączana przy zapotrzebowaniu na ciepło	51:1	Instalacja ze sprzęgłem hydraulicznym: Wewnętrzna pompa obiegowa jest włączana przy zapotrzebowaniu na ciepło tylko wtedy, gdy palnik pracuje. Pompa obiegowa jest wyłączana z czasem dobiegu.
		51:2	Instalacja z podgrzewaczem buforowym wody grzewczej: Wewnętrzna pompa obiegowa jest włączana przy zapotrzebowaniu na ciepło tylko wtedy, gdy palnik pracuje.

Ogólne/grupa „1” (ciąg dalszy)

Kodowanie w stanie wysyłkowym		Możliwość przestawienia	
Nr odbiornika			
77:1	Numer odbiornika LON (tylko w przypadku regulatorów pogodowych)	77:2 do 77:99	Numer odbiornika LON ustawiany od 1 do 99: 1 - 4 = kotły grzewcze 5 = kaskada 10 - 97 = Vitotronic 200-H 98 = Vitogate 99 = Vitocom Wskazówka Każdy numer może być przyporządkowany tylko jeden raz .
Dom jednorodzinny/dom wielorodzinny			
7F:1	Dom jednorodzinny (tylko w przypadku regulatorów pogodowych)	7F:0	Dom wielorodzinny Możliwość oddzielnej regulacji programu wakacyjnego i programu czasowego do podgrzewu wody użytkowej.
Blokowanie obsługi			
8F:0	Obsługa aktywna w menu głównym i w menu rozszerzonym. Wskazówka Kodowanie jest aktywowane dopiero po wyjściu z menu serwisowego.	8F:1	Obsługa zablokowana w menu głównym i w menu rozszerzonym. Tryb kontrolny kominiarza może zostać włączony.
		8F:2	Obsługa aktywna w menu głównym, zablokowana w menu rozszerzonym. Tryb kontrolny kominiarza może zostać włączony.
Temperatura wymagana na zasilaniu przy zapotrzebowaniu z zewnątrz			
9b:70	Wartość wymagana temperatury wody na zasilaniu przy zapotrzebowaniu z zewnątrz 70°C	9b:0 do 9b:127	Wartość wymagana temperatury wody na zasilaniu przy zapotrzebowaniu z zewnątrz regulowana w zakresie od 0 do 127°C (ograniczona parametrami charakterystycznymi dla kotła)

Kocioł/grupa „2”

Wybrać „Kocioł” w przypadku regulatora pogodowego (patrz strona 67).

Wybrać „2” w przypadku regulatora stałotemperaturowego (patrz strona 67).

Kodowanie

Kodowanie w stanie wysyłkowym		Możliwość przestawienia	
Instalacja jedno-/wielokotłowa			
01:1	Instalacja jednokotłowa (tylko w przypadku regulatora stałotemperaturowego)	01:2	Instalacja wielokotłowa z regulatorem Vitotronic 300-K
Numer kotła			
07:1	Numer kotła w instalacji wielokotłowej (tylko w przypadku regulatora stałotemperaturowego)	07:2 do 07:4	Numer kotła w przypadku instalacji 2- do 4-kotłowej
Konserwacja palnika po 100 godzinach pracy			
21:0	Nie jest ustawiony przedział czasowy między konserwacjami (godziny pracy)	21:1 do 21:100	Liczba godzin pracy palnika do momentu następnej konserwacji regulowana w zakresie od 100 do 10 000 h Jeden stopień nastawy \triangleq 100 h
Przedział czasowy konserwacji w miesiącach			
23:0	Brak przedziału czasowego dla konserwacji palnika	23:1 do 23:24	Przedział czasu regulowany w zakresie od 1 do 24 miesięcy
Status konserwacji			
24:0	Na wyświetlaczu brak komunikatu „ Konserwacja ”	24:1	Komunikat „ Konserwacja ” na wyświetlaczu (adres ustawiany automatycznie, po konserwacji ręcznie powrócić do poprzedniego stanu)
Napełnianie/odpowietrzanie			
2F:0	Program odpowietrzania/program napełniania nieaktywny	2F:1	Program odpowietrzania aktywny
		2F:2	Program napełniania aktywny

Ciepła woda/grupa „3”

Wybrać „Ciepła woda” w przypadku regulatora pogodowego (patrz strona 67).

Wybrać „3” w przypadku regulatora stałotemperaturowego (patrz strona 67).

Kodowanie

Kodowanie w stanie wysyłkowym		Możliwość przestawienia	
Temp. ciepłej wody przy ograniczaniu dogrzewu			
67:40	W przypadku solarnego podgrzewu wody użytkowej: wartość wymagana temperatury ciepłej wody użytkowej 40°C. Powyżej ustawionej wartości wymaganej aktywna jest funkcja ograniczania dogrzewu (kocioł grzewczy włączany jest jedynie do wspomaganie w przypadku, gdy wzrost temperatury wody w podgrzewaczu jest zbyt mały). Brak możliwości ustawienia w gazowym dwufunkcyjnym kotle kondensacyjnym.	67:0 do 67:95	Wartość wymagana temperatury wody użytkowej regulowana od 0 do 95°C (ograniczona parametrami charakterystycznymi dla kotła)
Aktywacja pompy cyrkulacyjnej			
73:0	Pompa cyrkulacyjna wody użytkowej: „Wł.” zgodnie z programem czasowym (tylko w przypadku regulatorów pogodowych)	73:1 do 73:6	Podczas programu czasowego 1 raz/h, na 5 min „Wł.” do 6 razy/h na 5 min „Wł.”
		73:7	Stale „wł.”

Solar/grupa „4”

Wybrać „Solarny” w przypadku regulatora pogodowego (patrz strona 67).

Wybrać „4” w przypadku regulatora stałotemperaturowego (patrz strona 67).

Wskazówka

Grupa Obieg solarny jest wyświetlana tylko wtedy, gdy podłączony jest moduł regulatora systemów solarnych typu SM1.

Solar/grupa „4” (ciąg dalszy)**Kodowanie**

Kodowanie w stanie wysyłkowym		Możliwość przestawienia	
Sterowanie prędkością obrotową pompy obiegu solarnego			
02:0	Pompa obiegu solarnego bez regulacji obrotów.	02:1	Pompa obiegu solarnego z regulacją obrotów, z wbudowanym falownikiem.
		02:2	Pompa obiegu solarnego z regulacją obrotów ze sterowaniem PWM.
Maks. temperatura wody w podgrzewaczu			
08:60	Wartość wymagana temperatury wody użytkowej (maksymalna temperatura wody w podgrzewaczu) 60°C.	08:10 do 08:90	Wymagana wartość temperatury wody użytkowej regulowana w zakresie od 10 do 90°C.
Redukcja czasu stagnacji			
0A:5	Różnica temperatur dla redukcji czasu stagnacji (redukcja obrotów pompy obiegu solarnego w celu ochrony podzespołów instalacji i czynnika grzewczego) 5 K.	0A:0	Redukcja czasu stagnacji nie jest aktywna.
		0A:1 do 0A:40	Różnica temperatur regulowana w zakresie od 1 do 40 K.
Przepływ objętościowy obiegu solarnego			
0F:70	Przepływ objętościowy obiegu solarnego przy maks. prędkości obrotowej pompy 7 l/min.	0F:1 do 0F:255	Przepływ objętościowy jest regulowany w zakresie od 0,1 do 25,5 l/min; 1 stopień regulacji \triangleq 0,1 l/min.

Solar/grupa „4” (ciąg dalszy)

Kodowanie w stanie wysyłkowym		Możliwość przestawienia	
Rozszerzone funkcje regulatora systemów solarnych			
20:0	Brak aktywnych rozszerzonych funkcji regulacyjnych.	20:1	Funkcja dodatkowa podgrzewu wody użytkowej.
		20:2	2. układ regulacji temperatury różnicowej.
		20:3	2. układ regulacji temperatury różnicowej i funkcja dodatkowa.
		20:4	2. układ regulacji temperatury różnicowej do wspomaganie ogrzewania.
		20:5	Funkcja termostatu.
		20:6	Funkcja termostatu i funkcja dodatkowa.
		20:7	Ogrzewanie solarne za pośrednictwem zewnętrznego wymiennika ciepła bez dodatkowego czujnika temperatury.
		20:8	Ogrzewanie solarne za pośrednictwem zewnętrznego wymiennika ciepła z dodatkowym czujnikiem temperatury.
		20:9	Ogrzewanie solarne dwóch pojemnościowych podgrzewaczy wody.

Obieg grzewczy 1, obieg grzewczy 2, obieg grzewczy 3/Grupa „5”

Wybrać „**Obieg grzewczy ...**” w przypadku regulatora pogodowego (patrz strona 67).

Wybrać „**5**” w przypadku regulatora stałotemperaturowego (patrz strona 67).

Obieg grzewczy 1, obieg grzewczy 2, obieg... (ciąg dalszy)**Kodowanie**

Kodowanie w stanie wysyłkowym		Możliwość przestawienia	
Preferencja podgrzewu wody użytkowej			
A2:2	Preferencja podgrzewacza dla pompy obiegu grzewczego i mieszacza	A2:0	Bez preferencji podgrzewacza dla pompy obiegu grzewczego i mieszacza
		A2:1	Preferencja podgrzewacza tylko dla mieszacza
		A2:3 do A2:15	Zredukowana preferencja dla mieszacza (do obiegu grzewczego doprowadzana jest zredukowana ilość energii cieplnej)

Funkcja ekonomiczna temperatury wewnętrznej

A5:5	Z funkcją logiki pomp obiegu grzewczego (układ ekonomiczny): Pompa obiegu grzewczego „Wył.”, gdy temp. zewnętrzna (AT) jest wyższa o 1 K od temp. wymaganej pomieszczenia ($RT_{wym.}$) $AT > RT_{wym.} + 1 K$ (tylko w przypadku regulatorów pogodowych)	A5:0	Bez funkcji logiki pomp obiegu grzewczego
		A5:1 do A5:15	Z funkcją logiki pomp obiegu grzewczego: pompa obiegu grzewczego „Wył.”, patrz tabela poniżej

Parametr adresu A5:...	Z funkcją logiki pomp obiegu grzewczego: pompa obiegu grzewczego „Wył.”
1	$AT > RT_{wym.} + 5 K$
2	$AT > RT_{wym.} + 4 K$
3	$AT > RT_{wym.} + 3 K$
4	$AT > RT_{wym.} + 2 K$
5	$AT > RT_{wym.} + 1 K$
6	$AT > RT_{wym.}$
7	$AT > RT_{wym.} - 1 K$
do 15	$AT > RT_{wym.} - 9 K$

Obieg grzewczy 1, obieg grzewczy 2, obieg... (ciąg dalszy)

Kodowanie w stanie wysłkowym		Możliwość przestawienia	
Rozszerzona funkcja ekonomiczna stłumionej temperatury zewnętrznej			
A6:36	Rozszerzony układ ekonomiczny nie jest aktywny (tylko w przypadku regulatorów pogodowych)	A6:5 do A6:35	Rozszerzony układ ekonomiczny jest aktywny, tzn. po osiągnięciu dowolnie ustawionej wartości od 5 do 35°C plus 1°C palnik i pompa obiegu grzewczego zostają wyłączone, a mieszacz zamknięty. Podstawą jest stłumiona temperatura zewnętrzna. Składa się ona z rzeczywistej temperatury zewnętrznej i stałej czasowej, która uwzględnia wychłodzenie przeciętnego budynku.
Rozszerzona funkcja ekonomiczna mieszacza			
A7:0	Bez funkcji ekonomicznej mieszacza (tylko w przypadku regulatora pogodowego i obiegu grzewczego z mieszaczem)	A7:1	Z funkcją ekonomiczną mieszacza (rozszerzony układ logiki pomp obiegu grzewczego): Pompa obiegu grzewczego dodatkowo „Wył.”: <ul style="list-style-type: none"> ■ Jeśli mieszacz pozostaje zamknięty dłużej niż 20 min. Pompa obiegu grzewczego „Wł.”: <ul style="list-style-type: none"> ■ Gdy mieszacz przechodzi do funkcji regulacyjnej ■ W przypadku niebezpieczeństwa zamarznięcia



Obieg grzewczy 1, obieg grzewczy 2, obieg... (ciąg dalszy)

Kodowanie w stanie wysłkowym		Możliwość przestawienia	
Czas przestoju pompy, przejście na eksploatację zreduk.			
A9:7	Z czasem przestoju pompy: Pompa obiegu grzewczego „Wył.” przy zmianie wartości wymaganej spowodowanej zmianą rodzaju pracy lub temperatury wymaganej pomieszczenia (tylko w przypadku regulatorów pogodowych)	A9:0 A9:1 do A9:15	Bez czasu postoju pompy Z okresem przestoju pompy, ustawienie w zakresie od 1 do 15. Im wyższa wartość, tym dłuższy okres przestoju pompy.
Sterowanie pogodowe/sterowanie temperaturą pomieszczenia			
b0:0	Ze zdalnym sterowaniem: Tryb grzewczy/ekspl. zredukowana: sterowanie pogodowe (wyłącznie w przypadku regulatorów pogodowych, kodowanie zmieniać tylko dla obiegu grzewczego z mieszaczem)	b0:1	Tryb grzewczy: sterowany pogodowo Eksploatacja zredukowana: ze sterowaniem temperaturą pomieszczenia
		b0:2	Tryb grzewczy: ze sterowaniem temperaturą pomieszczenia Eksploatacja zredukowana: sterowana pogodowo
		b0:3	Tryb grzewczy/ekspl. zredukowane: ze sterowaniem temperaturą pomieszczenia
Funkcja ekonomiczna temperatury pomieszczenia			
b5:0	Ze zdalnym sterowaniem: brak funkcji logiki pomp obiegu grzewczego sterowanej temperaturą pomieszczenia (wyłącznie w przypadku regulatorów pogodowych, kodowanie zmieniać tylko dla obiegu grzewczego z mieszaczem)	b5:1 do b5:8	Funkcja logiki pomp obiegu grzewczego, patrz tabela poniżej:

Obieg grzewczy 1, obieg grzewczy 2, obieg... (ciąg dalszy)

Parametr adresu b5:...	Z funkcją logiki pomp obiegu grzewczego: pompa obiegu grzewczego „Wył.”	Pompa obiegu grzewczego „Wł.”
1	$RT_{rzecz.} > RT_{wym.} + 5 K$	$RT_{rzecz.} < RT_{wym.} + 4 K$
2	$RT_{rzecz.} > RT_{wym.} + 4 K$	$RT_{rzecz.} < RT_{wym.} + 3 K$
3	$RT_{rzecz.} > RT_{wym.} + 3 K$	$RT_{rzecz.} < RT_{wym.} + 2 K$
4	$RT_{rzecz.} > RT_{wym.} + 2 K$	$RT_{rzecz.} < RT_{wym.} + 1 K$
5	$RT_{rzecz.} > RT_{wym.} + 1 K$	$RT_{rzecz.} < RT_{wym.}$
6	$RT_{rzecz.} > RT_{wym.}$	$RT_{rzecz.} < RT_{wym.} - 1 K$
7	$RT_{rzecz.} > RT_{wym.} - 1 K$	$RT_{rzecz.} < RT_{wym.} - 2 K$
8	$RT_{rzecz.} > RT_{wym.} - 2 K$	$RT_{rzecz.} < RT_{wym.} - 3 K$

Kodowanie w stanie wysyłkowym		Możliwość przestawienia	
Min. temperatura na zasilaniu obiegu grzewczego			
C5:20	Elektroniczne ograniczenie minimalnej temperatury wody na zasilaniu do 20°C (tylko w przypadku regulatora pogodowego)	C5:1 do C5:127	Ograniczenie minimalne regulowane od 1 do 127°C (ograniczone parametrami charakterystycznymi dla kotła)
Maks. temperatura zasilania obiegu grzewczego			
C6:74	Elektroniczne ograniczenie maksymalnej temperatury na zasilaniu do 74°C (tylko w przypadku regulatora pogodowego)	C6:10 do C6:127	Ograniczenie maksymalne regulowane w zakresie od 10 do 127°C (ograniczone parametrami charakterystycznymi dla kotła)
Przełączanie programu roboczego			
d5:0	Przełączenie programu roboczego z zewnątrz aktywuje program roboczy „Stała praca ze zredukowaną temperaturą pomieszczenia” lub „Wyłączenie instalacji” (tylko w przypadku regulatorów pogodowych)	d5:1	Przełączanie programu roboczego z zewnątrz aktywuje program roboczy „Stała praca z normalną temperaturą pomieszczenia” (w zależności od adresu kodowego 3A, 3b i 3C)



Obieg grzewczy 1, obieg grzewczy 2, obieg... (ciąg dalszy)

Kodowanie w stanie wysłkowym		Możliwość przestawienia	
Przełączanie programu roboczego z zewnątrz na obieg grzewczy			
d8:0	Brak przełączania programu roboczego przez zestaw uzupełniający EA1	d8:1	Przełączanie programu roboczego przez wejście DE1 zestawu uzupełniającego EA1
		d8:2	Przełączanie programu roboczego przez wejście DE2 zestawu uzupełniającego EA1
		d8:3	Przełączanie programu roboczego przez wejście DE3 zestawu uzupełniającego EA1
Maks. prędkość obrotowa pompy podczas normalnej pracy			
E6:...	Maksymalna prędkość obrotowa pompy obiegu grzewczego z regulacją obrotów w % maksymalnej prędkości obrotowej przy pracy normalnej. Wartość jest definiowana przez parametry charakterystyczne dla danego kotła (tylko w przypadku regulatorów pogodowych).	E6:0 do E6:100	Maksymalna prędkość obrotowa regulowana w zakresie od 0 do 100%
Min. prędkość obrotowa pompy			
E7:30	Minimalna prędkość obrotowa pompy obiegu grzewczego z regulacją obrotów: 30% maksymalnej prędkości obrotowej (tylko w przypadku regulatorów pogodowych)	E7:0 do E7:100	Minimalna prędkość obrotowa regulowana w zakresie od 0 do 100% maksymalnej prędkości obrotowej

Obieg grzewczy 1, obieg grzewczy 2, obieg... (ciąg dalszy)

Kodowanie w stanie wysłkowym		Możliwość przestawienia	
Osuszanie jastrychu			
F1:0	Funkcja osuszania jastrychu nieaktywna (tylko w przypadku regulatorów pogodowych).	F1:1 do F1:6	Funkcja osuszania jastrychu regulowana wg 6 profili czasowo-temperaturowych do wyboru (patrz strona 171)
		F1:15	Stała temperatura na zasilaniu 20°C
Ograniczenie czasowe eksploatacji w trybie „Party”			
F2:8	Ograniczenie czasowe eksploatacji w trybie „Party” lub przełączanie programu roboczego z zewnątrz za pomocą przycisku: 8 h (tylko w przypadku regulatorów pogodowych)* ¹	F2:0	Brak ograniczenia czasowego dla eksploatacji w trybie „Party” ^{*1}
		F2:1 do F2:12	Ograniczenie czasowe ustawiane w zakresie od 1 do 12 h ¹
Przełączanie pompy przy programie „Tylko ciepła woda”			
F6:25	Pompa obiegowa w zestawie przyłączeniowym obiegu grzewczego w trybie „Tylko C.W.U.” pozostaje stale włączona (tylko w przypadku regulatorów stałotemperaturowych)	F6:0	Pompa obiegowa w zestawie przyłączeniowym obiegu grzewczego w trybie „Tylko C.W.U.” pozostaje stale wyłączona
		F6:1 do F6:24	Pompa obiegowa w zestawie przyłączeniowym obiegu grzewczego włączana jest w trybie „Tylko C.W.U.” 1 do 24 razy dziennie na 10 min.

^{*1} Eksploatacja w trybie „Party” zostaje zakończona w programie roboczym „Ogrzewanie i ciepła woda” **automatycznie** wraz z przełączeniem na eksploatację z normalną temperaturą pomieszczenia.

Obieg grzewczy 1, obieg grzewczy 2, obieg... (ciąg dalszy)

Kodowanie w stanie wysłkowym		Możliwość przestawienia	
Przełączanie pompy w trybie „Wyłączenie instalacji”			
F7:25	Pompa obiegowa w zestawie przyłączeniowym obiegu grzewczego w trybie „Wyłączenie instalacji” pozostaje stale włączona (tylko w przypadku regulatorów pogodowych)	F7:0	Pompa obiegowa w zestawie przyłączeniowym obiegu grzewczego w trybie „Wyłączenie instalacji” pozostaje stale wyłączona
		F7:1 do F7:24	Pompa obiegowa w zestawie przyłączeniowym obiegu grzewczego włączana jest w trybie „Wyłączenie instalacji” 1 do 24 razy dziennie na 10 min.
Początek podnoszenia temperatury			
F8:-5	Temperatura graniczna, przy której następuje zakończenie eksploatacji zredukowanej -5°C, patrz przykład na stronie 174. Należy zwrócić uwagę na ustawienie adresu kodowego „A3”. (tylko w przypadku regulatorów pogodowych)	F8:+10 do F8:-60	Temperatura graniczna ustawiana w zakresie od +10 do -60°C
		F8:-61	Funkcja nieaktywna
Koniec podnoszenia temperatury			
F9:-14	Temperatura graniczna do podniesienia wartości wymaganej zredukowanej temperatury pomieszczenia -14°C, patrz przykład na stronie 174. (tylko w przypadku regulatorów pogodowych)	F9:+10 do F9:-60	Granica podwyższenia temperatury wymaganej pomieszczenia do wartości jak dla normalnego trybu pracy, regulowana w zakresie od +10 do -60°C

Obieg grzewczy 1, obieg grzewczy 2, obieg... (ciąg dalszy)

Kodowanie w stanie wysłkowym		Możliwość przestawienia	
Podwyższanie wartości wymaganej temperatury na zasilaniu			
FA:20	Podwyższanie wymaganej temperatury wody w kotle lub temperatury na zasilaniu o 20% przy przejściu z eksploatacji ze zredukowaną temperaturą pomieszczenia na eksploatację z normalną temperaturą pomieszczenia. Patrz przykład na stronie 175 (tylko w przypadku regulatorów pogodowych).	FA:0 do FA:50	Podwyższanie temperatury regulowane w zakresie od 0 do 50%
Czas trwania podwyższania wartości wymaganej temperatury na zasilaniu			
Fb:60	Czas trwania podwyższania wartości wymaganej temperatury wody w kotle lub na zasilaniu (patrz adres kodowy „FA”) 60 min. Patrz przykład na stronie 175 (tylko w przypadku regulatorów pogodowych).	Fb:0 do Fb:300	Czas trwania ustawiany w zakresie od 0 do 300 min;

Wywoływanie kodowania 2

Wywołanie poziomego kodowania 2

- Na poziomie kodowania 2 dostępne są **wszystkie** kodowania.
- Kodowania, które ze względu na wyposażenie instalacji grzewczej lub ustawienia innych kodowań nie mają przyporządkowanej funkcji, nie zostają wyświetlone.
- Obieg grzewczy bez mieszacza określany jest poniżej jako „**Obieg grzewczy 1**”, a obiegi grzewcze z mieszaczem jako „**Obieg grzewczy 2**” lub „**Obieg grzewczy 3**”.

Jeżeli obiegi grzewcze określane są indywidualnie, zamiast powyższych określeń pojawia się wybrana nazwa i „**OG1**”, „**OG2**” lub „**OG3**”.

Regulator pogodowy

Kodowania podzielone są na grupy

- „Ogólne”
 - „Kocioł”
 - „Ciepła woda”
 - „Solarny”
 - „Obieg grzewczy 1/2/3”
 - „Wsz. kody urz. podst.”
- W tej grupie wyświetlane są w kolejności rosnącej wszystkie adresy kodowe (z wyjątkiem adresów kodowych grupy „Solarny”).
- „Ustawienie podst.”

Regulator stałotemperaturowy

- 1: „Ogólne”
- 2: „Kocioł”
- 3: „Ciepła woda”
- 4: „Solarny”
- 5: „Obieg grzewczy 1”
- 6: „Wsz. kody urz. podst.”
- 7: „Ustawienie podst.”

W tej grupie wyświetlane są wszystkie adresy kodowe w kolejności rosnącej.

Wywoływanie kodowania 2 (ciąg dalszy)

Regulator pogodowy

Wywoływanie kodowania 2

Menu serwisowe:

1. Nacisnąć **OK** i przytrzymać równocześnie **≡** przez ok. 4 s.
2. Nacisnąć **OK** i przytrzymać równocześnie **↶** przez ok. 4 s.
3. „**Poziom kodowania 2**”
4. Wybrać grupę żądanych adresów kodowych.
5. Wybrać adres kodowy.
6. Ustawić wartość zgodnie z poniższymi tabelami i potwierdzić, naciskając **OK**.

Regulator stałotemperaturowy

Menu serwisowe:

1. Nacisnąć **OK** i przytrzymać równocześnie **≡** przez ok. 4 s.
2. Nacisnąć **OK** i przytrzymać równocześnie **↶** przez ok. 4 s.
3. Za pomocą przycisku **▶** wybrać „**②**” dla poziomu kodowania 2 i potwierdzić, naciskając **OK**.
4. Na wyświetlaczu miga „**1**” dla adresów kodowych Grupy 1.
5. Wybrać grupę żądanych adresów kodowych za pomocą **▲/▼** i potwierdzić, naciskając **OK**.
6. Wybrać adres kodowy za pomocą **▲/▼**.
7. Ustawić wartość zgodnie z poniższymi tabelami za pomocą **▲/▼** i potwierdzić naciskając **OK**.

Przywracanie kodowania do stanu fabrycznego

Wybrać „**Ustawienie podst.**”.

Wskazówka

Także kodowania z poziomu 1 zostają ponownie przywrócone.

Za pomocą **▶** wybrać „**7**” i potwierdzić naciskając **OK**.

Jeśli „**!**” miga, potwierdzić za pomocą **OK**.

Wskazówka

Także kodowania z poziomu 1 zostają ponownie przywrócone.

Ogólne/grupa „1”

Wybrać „**Ogólne**” w przypadku regulatora pogodowego (patrz strona 84).

Wybrać „**1**” w przypadku regulatora stałotemperaturowego (patrz strona 84).

Kodowanie

Kodowanie w stanie wysłkowym		Możliwość przestawienia	
00:1	Wersja instalacji 1:	00:2	Schematy instalacji, patrz poniższa tabela:



Ogólne/grupa „1” (ciąg dalszy)

Kodowanie w stanie wysyłkowym		Możliwość przestawienia	
	Obieg grzewczy bez mieszacza A1 (obieg grzewczy 1), bez podgrzewu wody użytkowej	00:10	

Wartość adresu 00: ...	Wersja instalacji	Opis
2	1	Obieg grzewczy bez mieszacza A1 (obieg grzewczy 1), z podgrzewem wody użytkowej (kodowanie ustawia się automatycznie)
3	2,3	Obieg grzewczy z mieszaczem M2 (obieg grzewczy 2), bez podgrzewu wody użytkowej
4	2,3	Obieg grzewczy z mieszaczem (obieg grzewczy 2), z podgrzewem wody użytkowej
5	2,3	Obieg grzewczy bez mieszacza A1 (obieg grzewczy 1) i obieg grzewczy z mieszaczem M2 (obieg grzewczy 2), bez podgrzewu wody użytkowej (kodowanie ustawia się automatycznie)
6	2,3	Obieg grzewczy bez mieszacza A1 (obieg grzewczy 1) i obieg grzewczy z mieszaczem M2 (obieg grzewczy 2), z podgrzewem wody użytkowej (kodowanie ustawia się automatycznie)
7	4	Obieg grzewczy z mieszaczem M2 (obieg grzewczy 2) i obieg grzewczy z mieszaczem M3 (obieg grzewczy 3), bez podgrzewu wody użytkowej
8	4	Obieg grzewczy z mieszaczem M2 (obieg grzewczy 2) i obieg grzewczy z mieszaczem M3 (obieg grzewczy 3), z podgrzewem wody użytkowej
9	4	Obieg grzewczy bez mieszacza A1 (obieg grzewczy 1), obieg grzewczy z mieszaczem M2 (obieg grzewczy 2) i obieg grzewczy z mieszaczem M3 (obieg grzewczy 3), bez podgrzewu wody użytkowej (kodowanie ustawia się automatycznie)
10	4	Obieg grzewczy bez mieszacza A1 (obieg grzewczy 1), obieg grzewczy z mieszaczem M2 (obieg grzewczy 2) i obieg grzewczy z mieszaczem M3 (obieg grzewczy 3), z podgrzewem wody użytkowej (kodowanie ustawia się automatycznie)

Ogólne/grupa „1” (ciąg dalszy)

Kodowanie w stanie wysyłkowym		Możliwość przestawienia	
11:≠9	Brak dostępu do adresów kodowych dla parametrów regulatora spalania	11:9	Otwarty dostęp do adresów kodowych dla parametrów regulatora spalania
25:0	Bez czujnika temperatury zewnętrznej (w przypadku regulatora stałotemperaturowego)	25:1	Z czujnikiem temperatury zewnętrznej (rozpoznanie automatyczne)
2A:0	Bez radiowego czujnika temperatury zewnętrznej	2A:1	Z radiowym czujnikiem temperatury zewnętrznej (rozpoznanie automatyczne)
		2A:2	Radiowy czujnik temperatury zewnętrznej nie jest stosowany
2d:0	Nie przestawiać		
32:0	Bez zestawu uzupełniającego AM1	32:1	Z zestawem uzupełniającym AM1 (rozpoznanie automatyczne)
33:1	Funkcja wyjścia A1 w zestawie uzupełniającym AM1: Pompa obiegu grzewczego	33:0	Funkcja wyjścia A1: pompa cyrkulacyjna wody użytkowej
		33:2	Funkcja wyjścia A1: pompa obiegowa podgrzewacza
34:0	Funkcja wyjścia A2 w zestawie uzupełniającym AM1: pompa cyrkulacyjna wody użytkowej	34:1	Funkcja wyjścia A2: Pompa obiegu grzewczego
		34:2	Funkcja wyjścia A2: pompa obiegowa podgrzewacza
35:0	Bez zestawu uzupełniającego EA1	35:1	Z zestawem uzupełniającym EA1 (rozpoznanie automatyczne)
36:0	Funkcja wyjścia [157] przy zestawie uzupełniającym EA1: Sygnalizacja usterki	36:1	Funkcja wyjścia [157]: Pomocnicza pompa zasilająca
		36:2	Funkcja wyjścia [157]: pompa cyrkulacyjna wody użytkowej
39:2	Funkcja wyjścia [21]: pompa obiegowa podgrzewacza	39:0	Funkcja wyjścia [21]: pompa cyrkulacyjna wody użytkowej
		39:1	Funkcja wyjścia [21]: pompa obiegu grzewczego



Ogólne/grupa „1” (ciąg dalszy)

Kodowanie w stanie wysyłkowym		Możliwość przestawienia	
3A:0	Funkcja wejścia DE1 w zestawie uzupełniającym EA1: brak funkcji	3A:1	Funkcja wejścia DE1: przełączanie programu roboczego
		3A:2	Funkcja wejścia DE1: zapotrzebowanie z zewnątrz z wymaganą temperaturą wody na zasilaniu. Ustawienie wartości wymaganej temperatury na zasilaniu: adres kodowy 9b. Działanie wewnętrznej pompy obiegowej: adres kodowy 3F
		3A:3	Funkcja wejścia DE1: blokowanie z zewnątrz. Działanie wewnętrznej pompy obiegowej: adres kodowy 3E
		3A:4	Funkcja wejścia DE1: blokowanie z zewnątrz z wejściem zgłoszenia usterki. Działanie wewnętrznej pompy obiegowej: adres kodowy 3E
		3A:5	Funkcja wejścia DE1: wejście zgłoszenia usterki
		3A:6	Funkcja wejścia DE1: krótkotrwała eksploatacja pompy cyrkulacyjnej wody użytkowej (funkcja dotyczywa). Ustawienie czasu pracy pompy cyrkulacyjnej wody użytkowej: adres kodowy 3d
3b:0	Funkcja wejścia DE2 w zestawie uzupełniającym EA1: brak funkcji	3b:1	Funkcja wejścia DE2: przełączanie programu roboczego

Ogólne/grupa „1” (ciąg dalszy)

Kodowanie w stanie wysłkowym		Możliwość przestawienia	
		3b:2	Funkcja wejścia DE2: zapotrzebowanie z zewnątrz z wymaganą temperaturą wody na zasilaniu. Ustawienie wartości wymaganej temperatury na zasilaniu: adres kodowy 9b. Działanie wewnętrznej pompy obiegowej: adres kodowy 3F
		3b:3	Funkcja wejścia DE2: blokowanie z zewnątrz. Działanie wewnętrznej pompy obiegowej: adres kodowy 3E
		3b:4	Funkcja wejścia DE2: blokowanie z zewnątrz z wejściem zgłoszenia usterki Działanie wewnętrznej pompy obiegowej: adres kodowy 3E
		3b:5	Funkcja wejścia DE2: wejście zgłoszenia usterki
		3b:6	Funkcja wejścia DE2: krótka eksploatacja pompy cyrkulacyjnej wody użytkowej (funkcja dotykowa). Ustawienie czasu pracy pompy cyrkulacyjnej wody użytkowej: adres kodowy 3d
		3C:0	Funkcja wejścia DE3 w zestawie uzupełniającym EA1: brak funkcji
		3C:2	Funkcja wejścia DE3: zapotrzebowanie z zewnątrz z wymaganą temperaturą wody na zasilaniu.

Ogólne/grupa „1” (ciąg dalszy)

Kodowanie w stanie wysyłkowym		Możliwość przestawienia	
			Ustawienie wartości wymaganej temperatury na zasilaniu: adres kodowy 9b. Działanie wewnętrznej pompy obiegowej: adres kodowy 3F
		3C:3	Funkcja wejścia DE3: blokowanie z zewnątrz. Działanie wewnętrznej pompy obiegowej: adres kodowy 3E
		3C:4	Funkcja wejścia DE3: blokowanie z zewnątrz z wejściem zgłoszenia usterki Działanie wewnętrznej pompy obiegowej: adres kodowy 3E
		3C:5	Funkcja wejścia DE3: wejście zgłoszenia usterki
		3C:6	Funkcja wejścia DE3: krótkotrwała eksploatacja pompy cyrkulacyjnej wody użytkowej (funkcja dotykowa). Ustawienie czasu pracy pompy cyrkulacyjnej wody użytkowej: adres kodowy 3d
3d:5	Czas pracy pompy cyrkulacyjnej wody użytkowej w przypadku eksploatacji krótkotrwałej: 5 min	3d:1 do 3d:60	Czas pracy pompy cyrkulacyjnej wody użytkowej regulowany w zakresie od 1 do 60 min
3E:0	Pompa obiegu kotła przy sygnale „Blokowanie z zewnątrz” pozostaje w trybie eksploatacji regulacyjnej	3E:1	Pompa obiegu kotła przy sygnale „Blokowanie z zewnątrz” zostaje wyłączona
		3E:2	Pompa obiegu kotła przy sygnale „Blokowanie z zewnątrz” zostaje włączona

Ogólne/grupa „1” (ciąg dalszy)

Kodowanie w stanie wysyłkowym		Możliwość przestawienia	
3F:0	Pompa obiegu kotła przy sygnale „Zapotrzebowanie z zewnątrz” pozostaje w trybie eksploatacji regulacyjnej	3F:1	Pompa obiegu kotła przy sygnale „Zapotrzebowanie z zewnątrz” zostaje wyłączona
		3F:2	Pompa obiegu kotła przy sygnale „Zapotrzebowanie z zewnątrz” zostaje włączona
4b:0	Funkcja wejścia [96]: Regulator sterowany temperaturą pomieszczenia (Vitolrol 100, tylko w przypadku regulatorów stałotemperaturowych)	4b:1	Zapotrzebowanie z zewnątrz (regulator stałotemperaturowy/pogodowy)
		4b:2	Blokowanie z zewnątrz (regulator stałotemperaturowy/pogodowy)
51:0	Instalacja ze sprzęgłem hydraulicznym: pompa obiegu kotła jest zawsze włączana przy zapotrzebowaniu na ciepło	51:1	Instalacja ze sprzęgłem hydraulicznym: pompa obiegu kotła jest włączana przy zapotrzebowaniu na ciepło tylko wtedy, gdy palnik pracuje. Pompa obiegowa jest wyłączana z czasem dobiegu.
		51:2	Instalacja z podgrzewaczem buforowym wody grzewczej: pompa obiegu kotła jest włączana przy zapotrzebowaniu na ciepło tylko wtedy, gdy palnik pracuje.
52:0	Bez czujnika temperatury wody na zasilaniu sprzęgła hydraulicznego	52:1	Z czujnikiem temperatury wody na zasilaniu sprzęgła hydraulicznego (rozpoznanie automatyczne)
53:1	Funkcja przyłącza [28] wewnętrzznego zestawu uzupełniającego: pompa cyrkulacyjna	53:0	Funkcja przyłącza [28]: usterka zbiorcza
		53:2	Funkcja przyłącza [28]: zewnętrzna pompa obiegu grzewczego (obieg grzewczy 1)



Ogólne/grupa „1” (ciąg dalszy)

Kodowanie w stanie wysyłkowym		Możliwość przestawienia	
		53:3	Funkcja przyłącza ²⁸ : zewnętrzna pompa obiegowa podgrzewacza
54:0	Bez instalacji solarnej	54:1	Z Vitosolic 100 (rozpoznanie automatyczne)
		54:2	Z Vitosolic 200 (rozpoznanie automatyczne)
		54:4	Z modułem regulatora systemów solarnych SM1 z funkcją dodatkową, np. wspomaganie ogrzewania (rozpoznanie automatyczne)
6E:50	Brak korekty zmierzonej temperatury zewnętrznej	6E:0 do 6E:100	Korekta temperatury zewnętrznej w krokach co 0,1 K 0 do 49 = -5 K do -0,1 K 51 do 100 = 0,1 K do 5 K
76:0	Bez modułu komunikacyjnego	76:1	Z modułem komunikacyjnym LON (rozpoznanie automatyczne, tylko w przypadku regulatorów pogodowych)
		76:2	Z modułem komunikacyjnym kaskady (rozpoznanie automatyczne, tylko w przypadku regulatorów stałotemperaturowych)
77:1	Numer odbiornika LON (tylko w przypadku regulatorów pogodowych)	77:2 do 77:99	Numer odbiornika LON ustawiany od 1 do 99: 1 - 4 = kotły grzewcze 5 = kaskada 10 - 97 = Vitotronic 200-H 98 = Vitogate 99 = Vitocom Wskazówka Każdy numer może być przyporządkowany tylko jeden raz .

Ogólne/grupa „1” (ciąg dalszy)

Kodowanie w stanie wysyłkowym		Możliwość przestawienia	
79:1	Z modułem komunikacyjnym LON: regulator jest menedżerem usterek (tylko w przypadku regulatorów pogodowych).	79:0	Regulator nie jest menedżerem usterek
7b:1	Z modułem komunikacyjnym LON: Regulator przesyła godzinę (tylko w przypadku regulatora pogodowego).	7b:0	Bez przesyłania godziny
7F:1	Dom jednorodzinny (tylko w przypadku regulatorów pogodowych)	7F:0	Dom wielorodzinny Możliwość oddzielnej regulacji programu wakacyjnego i programu czasowego do podgrzewu wody użytkowej.
80:6	Zgłoszenie usterki następuje, jeśli usterka trwa min. 30 s	80:0	Natychmiastowe zgłoszenie usterki
		80:2 do 80:199	Minimalny czas trwania usterki, zanim nastąpi jej zgłoszenie, regulowany w zakresie od 10 s do 995 s; 1 stopień nastawy ± 5 s
81:1	Automatyczna zmiana na czas letni/zimowy	81:0	Ręczna zmiana na czas letni/zimowy
		81:2	Zastosowano odbiornik sygnałów radiowych (rozpoznanie automatyczne)
		81:3	Z modułem komunikacyjnym LON: regulator odbiera godzinę
82:0	Eksploatacja z gazem ziemnym	82:1	Eksploatacja z gazem płynnym (możliwość regulacji tylko, gdy ustawiony jest adres kodowy 11:9)
88:0	Wyświetlanie temperatury w °C (stopniach Celsjusza)	88:1	Wyświetlanie temperatury w °F (stopniach Fahrenheita)
8A:175	Nie przestawiać!		



Ogólne/grupa „1” (ciąg dalszy)

Kodowanie w stanie wysyłkowym		Możliwość przestawienia	
8F:0	Obsługa aktywna w menu głównym i w menu rozszerzonym. Wskazówka <i>Kodowanie jest aktywowane dopiero po wyjściu z menu serwisowego.</i>	8F:1	Obsługa zablokowana w menu głównym i w menu rozszerzonym. Tryb kontrolny kominiarza może zostać włączony.
		8F:2	Obsługa aktywna w menu głównym, zablokowana w menu rozszerzonym. Tryb kontrolny kominiarza może zostać włączony.
90:128	Stała czasowa do obliczenia zmienionej temperatury zewnętrznej 21,3 h	90:1 90:199	Odpowiednio do ustawionej wartości następuje szybkie (wartości niższe) lub powolne (wartości wyższe) dopasowanie temperatury na zasilaniu przy zmianie temperatury zewnętrznej; 1 stopień nastawy \triangleq 10 min
94:0	Bez zestawu uzupełniającego Open Therm	94:1	Z zestawem uzupełniającym Open Therm (rozpoznanie automatyczne)
95:0	Bez złącza komunikacyjnego Vitocom 100, typ GSM	95:1	Ze złączem komunikacyjnym Vitocom 100, typ GSM (rozpoznanie automatyczne)
97:0	Z modułem komunikacyjnym LON: temperatura zewnętrzna mierzona przez przyłączony do regulatora czujnik ma zastosowanie wewnętrzne (tylko w przypadku regulatorów pogodowych)	97:1	Regulator odbiera dane o temperaturze zewnętrznej
		97:2	Regulator wysyła informację o temperaturze wewnętrznej do Vitotronic 200-H
98:1	Numer instalacji Viessmann (w połączeniu z monitorowaniem kilku instalacji przez moduł Vitocom 300)	98:1 do 98:5	Numer instalacji, możliwość ustawienia od 1 do 5
99:0	Nie przestawiać		

Ogólne/grupa „1” (ciąg dalszy)

Kodowanie w stanie wysyłkowym		Możliwość przestawienia	
9A:0	Nie przestawiać		
9b:70	Wartość wymagana temperatury wody na zasilaniu przy zapotrzebowaniu z zewnątrz 70°C	9b:0 do 9b:127	Wartość wymagana temperatury wody na zasilaniu przy zapotrzebowaniu z zewnątrz regulowana w zakresie od 0 do 127°C (ograniczona parametrami charakterystycznymi dla kotła)
9C:20	Monitorowanie odbiorników LON. Jeżeli odbiornik nie odpowiada, po 20 min zostają zastosowane wartości zapisane w systemach wewnętrznych regulatora. Dopiero potem następuje zgłoszenie usterki. (tylko w przypadku regulatorów pogodowych)	9C:0 9C:5 do 9C:60	Brak monitorowania Czas ustawiany w zakresie od 5 do 60 min
9F:8	Temperatura różnicowa 8 K; tylko w połączeniu z obiegiem mieszacza (tylko w przypadku regulatorów pogodowych)	9F:0 do 9F:40	Temperatura różnicowa regulowana w zakresie od 0 do 40 K

Kocioł/grupa „2”

Wybrać „**Kocioł**” w przypadku regulatora pogodowego (patrz strona 84).

Wybrać „**2**” w przypadku regulatora stałotemperaturowego (patrz strona 84).

Kocioł/grupa „2” (ciąg dalszy)**Kodowanie**

Kodowanie w stanie wysyłkowym		Możliwość przestawienia	
01:1	Instalacja jednokotłowa (tylko w przypadku regulatora stałotemperaturowego)	01:2	Instalacja wielokotłowa z regulatorem Vitotronic 300-K
04:1	Minimalny czas przerwy w pracy palnika w zależności od obciążenia kotła grzewczego (określony przez wtyk kodujący kotła)	04:0	Stałe ustawienie minimalnego czasu przerwy w pracy palnika (określone przez wtyk kodujący kotła)
06:...	Maksymalne ograniczenie temperatury wody w kotle, określane przez wtyk kodujący kotła w °C	06:20 do 06:127	Maksymalne ograniczenie temperatury wody w kotle w zakresach określanych przez kocioł grzewczy
07:1	Numer kotła w instalacji wielokotłowej (tylko w przypadku regulatora stałotemperaturowego)	07:2 do 07:4	Numer kotła w przypadku instalacji 2- do 4-kotłowej
08:...	Maksymalna moc cieplna palnika w kW w przypadku instalacji wielokotłowej	08:0 do 08:199	Maksymalna moc cieplna palnika regulowana w stopniach co 1 kW w zakresie od 0 do 199 kW (ograniczona parametrami charakterystycznymi dla danego kotła)
0d:0	Nie przestawiać		
0E:0	Nie przestawiać		
13:1	Nie przestawiać		
14:1	Nie przestawiać		
15:1	Nie przestawiać		
21:0	Nie jest ustawiony przedział czasowy między konserwacjami (godziny pracy)	21:1 do 21:100	Liczba godzin pracy palnika do momentu następnej konserwacji regulowana w zakresie od 100 do 10 000 h Jeden stopień nastawy $\hat{=}$ 100 h

Kocioł/grupa „2” (ciąg dalszy)

Kodowanie w stanie wysyłkowym		Możliwość przestawienia	
23:0	Brak przedziału czasowego dla konserwacji palnika	23:1 do 23:24	Przedział czasu regulowany w zakresie od 1 do 24 miesięcy
24:0	Na wyświetlaczu brak komunikatu „ Konserwacja ”	24:1	Komunikat „ Konserwacja ” na wyświetlaczu (adres ustawiany automatycznie, po konserwacji ręcznie powrócić do poprzedniego stanu)
28:0	Brak cyklicznego zapłonu palnika	28:1 do 28:24	Przedział czasowy ustalony w zakresie od 1 h do 24 h. Następuje wymuszone włączenie palnika na 30 s (tylko w przypadku eksploatacji z użyciem gazu płynnego).
2E:0	Nie przestawiać		
2F:0	Program odpowietrzania/ program napełniania nieaktywny	2F:1	Program odpowietrzania aktywny
		2F:2	Program napełniania aktywny
30:3	Pompa obiegu kotła z regulacją obrotów przez złącze 0-10 V	30:0	Pompa obiegu kotła, stopniowo
		30:1	Pompa obiegu kotła z regulacją obrotów (ustawienie przebiega automatycznie, jeśli wcześniej ustawiono 0).
		30:2	Pompa obiegu kotła z regulacją obrotów i strumienia objętości (ustawienie przebiega automatycznie, jeśli wcześniej ustawiono 0).
38:0	Status sterownika palnika: pracuje (brak błędów)	38:≠0	Status sterownika palnika: błąd

Ciepła woda/grupa „3”

Wybrać „Ciepła woda” w przypadku regulatora pogodowego (patrz strona 84).

Wybrać „3” w przypadku regulatora stałotemperaturowego (patrz strona 84).

Kodowanie

Kodowanie w stanie wysyłkowym		Możliwość przestawienia	
56:0	Wymagana wartość temperatury wody użytkowej regulowana w zakresie od 10 do 60°C	56:1	Wymagana wartość temperatury wody użytkowej regulowana w zakresie od 10 do ponad 60°C Wskazówka <i>Wartość maks. zależy od wtyku kodującego kotła. Przestrzegać maks. dopuszczalnej temperatury wody użytkowej.</i>
58:0	Bez funkcji dodatkowej podgrzewu ciepłej wody użytkowej	58:10 do 58:60	Wprowadzanie 2. wartości wymaganej temperatury wody użytkowej; regulacja od 10 do 60°C (uwzględnić adres kodowy „56” i „63”)
59:0	Ogrzewanie podgrzewacza: punkt włączenia -2,5 K punkt wyłączenia +2,5 K	59:1 do 59:10	Punkt włączenia regulowany od 1 do 10 K poniżej wart. wymaganej
5b:0	Pojemnościowy podgrzewacz wody podłączony bezpośrednio do kotła grzewczego	5b:1	Pojemnościowy podgrzewacz wody podłączony za sprzęgłem hydraulicznym
5E:0	Pompa obiegowa podgrzewacza przy sygnale „Blokowanie z zewnątrz” pozostaje w trybie eksploatacji regulacyjnej	5E:1	Pompa obiegowa podgrzewacza przy sygnale „Blokowanie z zewnątrz” zostaje wyłączona
		5E:2	Pompa obiegowa podgrzewacza przy sygnale „Blokowanie z zewnątrz” zostaje włączona

Ciepła woda/grupa „3” (ciąg dalszy)

Kodowanie w stanie wysyłkowym		Możliwość przestawienia	
5F:0	Pompa obiegowa podgrzewacza przy sygnale „Zapotrzebowanie z zewnątrz” pozostaje w trybie eksploatacji regulacyjnej	5F:1	Pompa obiegowa podgrzewacza przy sygnale „Zapotrzebowanie z zewnątrz” zostaje wyłączona
		5F:2	Pompa obiegowa podgrzewacza przy sygnale „Zapotrzebowanie z zewnątrz” zostaje włączona
60:20	Podczas podgrzewu wody użytkowej temperatura wody w kotle jest maks. o 20 K wyższa niż temperatura wymagana wody użytkowej	60:5 do 60:25	Różnica między temperaturą wody w kotle a temperaturą wymaganą wody użytkowej jest regulowana w zakresie od 5 do 25 K
62:2	Pompa obiegowa z dobiegiem 2 min po ogrzaniu podgrzewacza	62:0	Pompa obiegowa bez dobiegu
		62:1 do 62:15	Czas dobiegu regulowany od 1 do 15 min
63:0	Bez funkcji dodatkowej podgrzewu wody użytkowej (tylko w przypadku regulatorów stałotemperaturowych)	63:1	Funkcja dodatkowa: 1 x dziennie
		63:2 do 63:14	Co 2 do 14 dni
		63:15	2 x dziennie
65:0	Nie przestawiać!		
67:40	W przypadku solarnego podgrzewu wody użytkowej: wartość wymagana temperatury ciepłej wody użytkowej 40°C. Powyżej ustawionej wartości wymaganej aktywna jest funkcja ograniczania dogrzewu (kocioł grzewczy włączany jest jedynie do wspomaganie w przypadku, gdy wzrost temperatury wody w podgrzewaczu jest zbyt mały).	67:0 do 67:95	Wartość wymagana temperatury wody użytkowej regulowana od 0 do 95°C (ograniczona parametrami charakterystycznymi dla kotła)



Ciepła woda/grupa „3” (ciąg dalszy)

Kodowanie w stanie wysyłkowym		Możliwość przestawienia	
6F:...	Maks. moc cieplna przy podgrzewie wody użytkowej w %, określona przez wtyk kodujący kotła	6F:0 do 6F:100	Maks. moc cieplna przy podgrzewie wody użytkowej regulowana w zakresie od min. mocy cieplnej do 100%
71:0	Pompa cyrkulacyjna wody użytkowej: „Wł.” zgodnie z programem czasowym (tylko w przypadku regulatorów pogodowych)	71:1	„Wł.” podczas podgrzewu wody użytkowej do 1. wartości wymaganej
		71:2	„Wł.” podczas podgrzewu wody użytkowej do 1. wartości wymaganej
72:0	Pompa cyrkulacyjna wody użytkowej: „Wł.” zgodnie z programem czasowym (tylko w przypadku regulatorów pogodowych)	72:1	„Wł.” podczas podgrzewu wody użytkowej do 2. wartości wymaganej
		72:2	„Wł.” podczas podgrzewu wody użytkowej do 2. wartości wymaganej
73:0	Pompa cyrkulacyjna wody użytkowej: „Wł.” zgodnie z programem czasowym (tylko w przypadku regulatorów pogodowych)	73:1	Podczas programu czasowego 1 raz/h, na 5 min „Wł.” do 6 razy/h na 5 min „Wł.”
		73:6	
		73:7	Stale „wł.”

Solar/grupa „4”

Wybrać „**Solarny**” w przypadku regulatora pogodowego (patrz strona 84).

Wybrać „**4**” w przypadku regulatora stałotemperaturowego (patrz strona 84).

Wskazówka

Grupa Obieg solarny jest wyświetlana tylko wtedy, gdy podłączony jest moduł regulatora systemów solarnych typu SM1.

Kodowanie

Kodowanie w stanie wysyłkowym		Możliwość przestawienia	
00:8	Temperatura różnicowa włączania pompy obiegu solarnego 8 K.	00:2 do	Temperatura różnicowa włączania regulowana w zakresie od 2 do 30 K.

Solar/grupa „4” (ciąg dalszy)

Kodowanie w stanie wysyłkowym		Możliwość przestawienia	
		00:30	
01:4	Temperatura różnicowa wyłączania pompy obiegu solarnego 4 K.	01:1 do 01:29	Temperatura różnicowa wyłączania regulowana w zakresie od 1 do 29 K.
02:0	Pompa obiegu solarnego bez regulacji obrotów.	02:1	Pompa obiegu solarnego z regulacją obrotów poprzez wbudowany falownik.
		02:2	Pompa obiegu solarnego z regulacją obrotów ze sterowaniem PWM.
03:10	Różnica temperatur do uruchomienia regulacji obrotów 10 K .	03:5 do 03:20	Różnica temperatur ustalana w zakresie od 5 do 20 K.
04:4	Wzmocnienie regulacji obrotów 4%/K.	04:1 do 04:10	Wzmocnienie regulacji regulowane w zakresie od 1 do 10%/K.
05:10	Min. obroty pompy obiegu solarnego wynoszą 10% maksymalnych obrotów.	05:2 do 05:100	Min. obroty pompy obiegu solarnego są ustawiane w zakresie od 2 do 100%.
06:75	Maks. obroty pompy obiegu solarnego wynoszą 75% maksymalnych obrotów.	06:1 do 06:100	Maks. obroty pompy obiegu solarnego są ustawiane w zakresie od 1 do 100%.
07:0	Funkcja okresowego działania pompy obiegu solarnego jest wyłączona.	07:1	Funkcja okresowego działania pompy obiegu solarnego jest włączona. W celu dokładniejszego pomiaru temperatury cieczy w kolektorze, pompa obiegu solarnego jest cyklicznie włączana na chwilę.
08:60	Wartość wymagana temperatury wody użytkowej (maksymalna temperatura wody w podgrzewaczu) 60°C.	08:10 do 08:90	Wymagana wartość temperatury wody użytkowej regulowana w zakresie od 10 do 90°C.



Solar/grupa „4” (ciąg dalszy)

Kodowanie w stanie wysyłkowym		Możliwość przestawienia	
09:130	Maksymalna temperatura cieczy w kolektorze (w celu ochrony podzespołów instalacji) 130°C.	09:20 do 09:200	Temperatura regulowana w zakresie od 20 do 200°C.
0A:5	Różnica temperatur dla redukcji czasu stagnacji (redukcja obrotów pompy obiegu solarnego w celu ochrony podzespołów instalacji i czynnika grzewczego) 5 K.	0A:0	Redukcja czasu stagnacji nie jest aktywna.
		0A:1 do 0A:40	Różnica temperatur ustawiana w zakresie od 1 do 40 K.
0b:0	Funkcja zabezpieczenia obiegu solarnego przed zamrożeniem jest wyłączona.	0b:1	Funkcja zabezpieczenia obiegu solarnego przed zamrożeniem jest włączona (niewymagane w przypadku czynnika grzewczego Viessmann).
0C:1	Monitorowanie Delta T jest włączone. Rejestrowany jest za mały przepływ objętościowy lub jego brak w obiegu solarnym.	0C:0	Monitorowanie Delta T jest wyłączone.
0d:1	Monitorowanie cyrkulacji nocnej jest włączone. Rejestrowany jest niezamierzony przepływ objętościowy w obiegu kolektora (np. w nocy).	0d:0	Monitorowanie cyrkulacji nocnej jest wyłączone.
0E:1	Bilansowanie ciepła w połączeniu z czynnikiem grzewczym Viessmann.	0E:2	Nie zmieniać ustawień!
		0E:0	Brak bilansowania ciepła.
0F:70	Przepływ objętościowy obiegu solarnego przy maks. prędkości obrotowej pompy 7 l/min.	0F:1 do 0F:255	Przepływ objętościowy jest ustawiany w zakresie od 0,1 do 25,5 l/min. 1 stopień nastawy \cong 0,1 l/min
10:0	Regulacja temperatury docelowej jest wyłączona (patrz adres kodowy „11”).	10:1	Regulacja temperatury docelowej jest włączona.

Solar/grupa „4” (ciąg dalszy)

Kodowanie w stanie wysyłkowym		Możliwość przestawienia	
11:50	<p>Wartość wymagana temperatury wody użytkowej w obiegu solarnym 50°C.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Regulacja temperatury docelowej włączona (kodowanie „10:1”): Temperatura, przy której woda nagrzana w systemie solarnym ma zostać zmieszana z wodą w pojemnościowym podgrzewaczu wody. ■ Kodowanie „20:9” (ogrzewanie dwóch pojemnościowych podgrzewaczy wody) jest ustawione: Po osiągnięciu wartości wymaganej temperatury wody użytkowej w jednym pojemnościowym podgrzewaczu wody ogrzewany jest drugi pojemnościowy podgrzewacz wody. 	11:10 do 11:90	Wartość wymagana temperatury wody użytkowej w obiegu solarnym regulowana w zakresie od 10 do 90°C.
12:10	Minimalna temperatura cieczy w kolektorze (minimalna temperatura włączania pompy obiegu solarnego) 10°C.	12:0	Brak aktywnego ograniczenia minimalnego.
		12:1 do 12:90	Minimalna temperatura cieczy w kolektorze regulowana w zakresie od 1 do 90°C.
20:0	Brak aktywnych rozszerzonych funkcji regulacyjnych.	20:1	Funkcja dodatkowa podgrzewu wody użytkowej.
		20:2	2. Układ regulacji temperatury różnicowej.
		20:3	2. Układ regulacji temperatury różnicowej i funkcja dodatkowa.

Solar/grupa „4” (ciąg dalszy)

Kodowanie w stanie wysyłkowym		Możliwość przestawienia	
		20:4	2. Układ regulacji temperatury różnicowej do wspomaganie ogrzewania.
		20:5	Funkcja termostatu.
		20:6	Funkcja termostatu i funkcja dodatkowa.
		20:7	Ogrzewanie solarne za pośrednictwem zewnętrznego wymiennika ciepła bez dodatkowego czujnika temperatury.
		20:8	Ogrzewanie solarne za pośrednictwem zewnętrznego wymiennika ciepła z dodatkowym czujnikiem temperatury.
		20:9	Ogrzewanie solarne dwóch pojemnościowych podgrzewaczy wody.
22:8	Temperatura różnicowa włączenia przy wspomaganie ogrzewania (kodowanie „20:4” musi być ustawione) 8 K.	22:2 do 22:30	Temperatura różnicowa włączenia ustawiana w zakresie od 2 do 30 K.
23:4	Temperatura różnicowa wyłączenia przy wspomaganie ogrzewania (kodowanie „20:4” musi być ustawione) 4 K.	23:2 do 23:30	Temperatura różnicowa wyłączenia ustawiana w zakresie od 1 do 29 K.
24:40	Temperatura włączenia funkcji termostatu (kodowanie „20:5” lub „20:6” musi być ustawione) 40°C.	24:0 do 24:100	Temperatura włączenia funkcji termostatu regulowana w zakresie od 0 do 100 K.
25:50	Temperatura wyłączenia funkcji termostatu (kodowanie „20:5” lub „20:6” musi być ustawione) 50°C.	25:0 do 25:100	Temperatura wyłączenia funkcji termostatu regulowana w zakresie od 0 do 100 K.

Solar/grupa „4” (ciąg dalszy)

Kodowanie w stanie wysyłkowym		Możliwość przestawienia	
26:1	Preferencja dla pojemnościowego podgrzewacza wody 1, z ogrzewaniem wahadłowym. (kodowanie „20:9” musi być ustawione).	26:0	Preferencja dla pojemnościowego podgrzewacza wody 1, bez ogrzewania wahadłowego.
		26:2	Preferencja dla pojemnościowego podgrzewacza wody 2, bez ogrzewania wahadłowego.
		26:3	Preferencja dla pojemnościowego podgrzewacza wody 2, z ogrzewaniem wahadłowym.
		26:4	Ogrzewanie wahadłowe bez preferencji dla pojemnościowego podgrzewacza wody.
27:15	Czas ogrzewania naprzemiennego 15 min. Pojemnościowy podgrzewacz wody bez preferencji jest ogrzewany maksymalnie przez ustawiony czas ogrzewania naprzemiennego, jeżeli pojemnościowy podgrzewacz wody jest nagrzany z preferencją.	27:5 do 27:60	Czas ogrzewania wahadłowego jest ustawiany w zakresie od 5 do 60 min.
28:3	Cykliczny czas przerwy 3 min. Po upływie ustawionego czasu ogrzewania naprzemiennego pojemnościowego podgrzewacza wody bez preferencji, podczas cyklicznego czasu przerwy rejestrowany jest wzrost temperatury cieczy w kolektorze.	28:1 do 28:60	Wahadłowy czas przerwy jest ustawiany w zakresie od 1 do 60 min.

Obieg grzewczy 1, obieg grzewczy 2, obieg grzewczy 3/Grupa „5”

Wybrać „**Obieg grzewczy ...**” w przypadku regulatora pogodowego (patrz strona 84).

Wybrać „**5**” w przypadku regulatora stałotemperaturowego (patrz strona 84).

Kodowanie

Kodowanie w stanie wysyłkowym		Możliwość przestawienia	
A0:0	Bez zdalnego sterowania	A0:1	Z Vitotrol 200A/200 RF (rozpoznanie automatyczne)
		A0:2	Z Vitotrol 300A/300 RF lub Vitocomfort 200 (rozpoznanie automatyczne)
A1:0	Można dokonać wszystkich ustawień możliwych do wykonania za pomocą modułu zdalnego sterowania	A1:1	Za pomocą modułu zdalnego sterowania można ustawić tylko tryb „Party” (tylko w Vitotrol 200 RF)
A2:2	Preferencja podgrzewacza dla pompy obiegu grzewczego i mieszacza	A2:0	Bez preferencji podgrzewacza dla pompy obiegu grzewczego i mieszacza
		A2:1	Preferencja podgrzewacza tylko dla mieszacza
		A2:3 A2:15	Zredukowana preferencja dla mieszacza (do obiegu grzewczego doprowadzana jest zredukowana ilość energii cieplnej)
A3:2	Temperatura zewnętrzna poniżej 1°C: pompa obiegu grzewczego „Wł.” Temperatura zewnętrzna powyżej 3°C: pompa obiegu grzewczego „Wył.”	A3:-9 do A3:15	Pompa obiegu grzewczego „Wł./wył.” (patrz tabela poniżej)

**Uwaga**

Przy ustawieniu poniżej 1°C istnieje niebezpieczeństwo zamarznięcia przewodów rurowych łączących poza obszarem izolacji cieplnej budynku. Należy koniecznie pamiętać o wyłączeniu instalacji, np. na czas urlopu.

Obieg grzewczy 1, obieg grzewczy 2, obieg... (ciąg dalszy)

Parametr Adres A3:...	Pompa obiegu grzewczego	
	„Wł.”	„Wyt.”
-9	-10°C	-8°C
-8	-9°C	-7°C
-7	-8°C	-6°C
-6	-7°C	-5°C
-5	-6°C	-4°C
-4	-5°C	-3°C
-3	-4°C	-2°C
-2	-3°C	-1°C
-1	-2°C	0°C
0	-1°C	1°C
1	0°C	2°C
2	1°C	3°C
do	do	do
15	14°C	16°C

Kodowanie w stanie wysyłkowym		Możliwość przestawienia	
A4:0	Z zabezpieczeniem przed zamarznięciem (tylko w przypadku regulatorów pogodowych)	A4:1	Bez zabezpieczenia przed zamarznięciem, ustawienie możliwe, jeśli ustawiono kodowanie „A3:-9”. Wskazówka <i>Uwzględnić „ostrzeżenie” przy kodowaniu „A3”</i>
A5:5	Z funkcją logiki pomp obiegu grzewczego (układ ekonomiczny): Pompa obiegu grzewczego „Wyt.”, gdy temp. zewnętrzna (AT) jest wyższa o 1 K od temp. wymaganej pomieszczenia ($RT_{wym.}$) $AT > RT_{wym.} + 1 K$ (tylko w przypadku regulatorów pogodowych)	A5:0	Bez funkcji logiki pomp obiegu grzewczego
		A5:1 do A5:15	Z funkcją logiki pomp obiegu grzewczego: pompa obiegu grzewczego „Wyt.”, patrz tabela poniżej

Obieg grzewczy 1, obieg grzewczy 2, obieg... (ciąg dalszy)

Parametr adresu A5:...	Z funkcją logiki pomp obiegu grzewczego: pompa obiegu grzewczego „Wyl.”
1	$AT > RT_{wym.} + 5 K$
2	$AT > RT_{wym.} + 4 K$
3	$AT > RT_{wym.} + 3 K$
4	$AT > RT_{wym.} + 2 K$
5	$AT > RT_{wym.} + 1 K$
6	$AT > RT_{wym.}$
7	$AT > RT_{wym.} - 1 K$
do	
15	$AT > RT_{wym.} - 9 K$

Kodowanie w stanie wysyłkowym		Możliwość przestawienia	
A6:36	Rozszerzony układ ekonomiczny nie jest aktywny (tylko w przypadku regulatorów pogodowych)	A6:5 do A6:35	Rozszerzony układ ekonomiczny jest aktywny; tzn. po osiągnięciu wartości nastawianej zmiennie w zakresie od 5 do 35°C plus 1°C palnik i pompa obiegu grzewczego zostają wyłączone, a mieszacz zamknięty. Podstawą jest stłumiona temperatura zewnętrzna. Składa się ona z rzeczywistej temperatury zewnętrznej i stałej czasowej, która uwzględnia wychłodzenie przeciętnego budynku.
A7:0	Bez funkcji ekonomicznej mieszacza (tylko w przypadku regulatora pogodowego i obiegu grzewczego z mieszaczem)	A7:1	Z funkcją ekonomiczną mieszacza (rozszerzony układ logiki pomp obiegu grzewczego): Pompa obiegu grzewczego dodatkowo „Wyl.”: ■ jeśli mieszacz pozostaje zamknięty dłużej niż 20 min. Pompa obiegu grzewczego „Wł.”:

Obieg grzewczy 1, obieg grzewczy 2, obieg... (ciąg dalszy)

Kodowanie w stanie wysłkowym		Możliwość przestawienia	
			<ul style="list-style-type: none"> ■ gdy mieszacz przechodzi do funkcji regulacyjnej ■ w przypadku niebezpieczeństwa zamarznięcia
A8:1	Obieg grzewczy z mieszaczem aktywuje zapotrzebowanie na pompę obiegu kotła (tylko w przypadku regulatorów pogodowych)	A8:0	Obieg grzewczy z mieszaczem nie aktywuje zapotrzebowania na pompę obiegu kotła
A9:7	Z czasem przestoju pompy: Pompa obiegu grzewczego „Wył.” przy zmianie wartości wymaganej spowodowanej zmianą rodzaju pracy lub temperatury wymaganej pomieszczenia (tylko w przypadku regulatorów pogodowych)	A9:0	Bez czasu postoju pompy
		A9:1 do A9:15	Z okresem przestoju pompy, ustawienie w zakresie od 1 do 15. Im wyższa wartość, tym dłuższy okres przestoju pompy.
b0:0	Ze zdalnym sterowaniem: tryb grzewczy/ekspl. zredukowane: sterowanie pogodowe (wyłącznie w przypadku regulatorów pogodowych, kodowanie zmieniać tylko dla obiegu grzewczego z mieszaczem)	b0:1	Tryb grzewczy: sterowany pogodowo Eksploatacja zredukowana: ze sterowaniem temperaturą pomieszczenia
		b0:2	Tryb grzewczy: ze sterowaniem temperaturą pomieszczenia Eksploatacja zredukowana: sterowany pogodowo
		b0:3	tryb grzewczy/ekspl. zredukowana: ze sterowaniem temperaturą pomieszczenia



Obieg grzewczy 1, obieg grzewczy 2, obieg... (ciąg dalszy)

Kodowanie w stanie wysyłkowym		Możliwość przestawienia	
b2:8	W przypadku zdalnego sterowania i obiegu grzewczego musi być zakodowana eksploatacja sterowana temperaturą pomieszczenia: współczynnik wpływu pomieszczenia 8 (tylko regulatory pogodowe, kodowanie zmieniać tylko dla obiegu grzewczego z mieszaczem)	b2:0	Bez wpływu temperatury pomieszczenia
		b2:1 do b2:64	Współczynnik wpływu temperatury pomieszczenia ustawiany w zakresie od 1 do 64. Im wyższa wartość, tym wyższy wpływ temperatury pomieszczenia.
b5:0	Ze zdalnym sterowaniem: brak funkcji logiki pomp obiegu grzewczego sterowanej temperaturą pomieszczenia (wyłącznie w przypadku regulatorów pogodowych, kodowanie zmieniać tylko dla obiegu grzewczego z mieszaczem)	b5:1 do b5:8	Funkcja logiki pomp obiegu grzewczego, patrz tabela poniżej:

Parametr adresu b5:...	Z funkcją logiki pomp obiegu grzewczego:	
	pompa obiegu grzewczego „Wył.”	pompa obiegu grzewczego „Wł.”
1	$RT_{rzecz.} > RT_{wym.} + 5 K$	$RT_{rzecz.} < RT_{wym.} + 4 K$
2	$RT_{rzecz.} > RT_{wym.} + 4 K$	$RT_{rzecz.} < RT_{wym.} + 3 K$
3	$RT_{rzecz.} > RT_{wym.} + 3 K$	$RT_{rzecz.} < RT_{wym.} + 2 K$
4	$RT_{rzecz.} > RT_{wym.} + 2 K$	$RT_{rzecz.} < RT_{wym.} + 1 K$
5	$RT_{rzecz.} > RT_{wym.} + 1 K$	$RT_{rzecz.} < RT_{wym.}$
6	$RT_{rzecz.} > RT_{wym.}$	$RT_{rzecz.} < RT_{wym.} - 1 K$
7	$RT_{rzecz.} > RT_{wym.} - 1 K$	$RT_{rzecz.} < RT_{wym.} - 2 K$
8	$RT_{rzecz.} > RT_{wym.} - 2 K$	$RT_{rzecz.} < RT_{wym.} - 3 K$

Obieg grzewczy 1, obieg grzewczy 2, obieg... (ciąg dalszy)

Kodowanie w stanie wysłkowym		Możliwość przestawienia	
C5:20	Elektroniczne ograniczenie minimalnej temperatury wody na zasilaniu do 20°C (tylko w przypadku regulatora pogodowego)	C5:1 do C5:127	Ograniczenie minimalne regulowane od 1 do 127°C (ograniczone parametrami charakterystycznymi dla kotła)
C6:74	Elektroniczne ograniczenie maksymalnej temperatury na zasilaniu do 74°C (tylko w przypadku regulatora pogodowego)	C6:10 do C6:127	Ograniczenie maksymalne regulowane w zakresie od 10 do 127°C (ograniczone parametrami charakterystycznymi dla kotła)
d3:14	Nachylenie krzywej grzewczej = 1,4	d3:2 do d3:35	Nachylenie krzywej grzewczej regulowane od 0,2 do 3,5 (patrz strona 59)
d4:0	Poziom krzywej grzewczej = 0	d4:-13 do d4:40	Poziom krzywej grzewczej regulowany od -13 do 40 (patrz strona 59)
d5:0	Przełączenie programu roboczego z zewnątrz aktywuje program roboczy „Stała praca ze zredukowaną temperaturą pomieszczenia” lub „Wyłączenie instalacji” (tylko w przypadku regulatorów pogodowych)	d5:1	Przełączanie programu roboczego z zewnątrz aktywuje program roboczy „Stała praca z normalną temperaturą pomieszczenia” (w zależności od adresu kodowego 3A, 3b i 3C)
d6:0	Pompa obiegu grzewczego pozostaje w trybie eksploatacji regulacyjnej przy sygnale „Blokowanie z zewnątrz”.	d6:1	Pompa obiegu grzewczego przy sygnale „Blokowanie z zewnątrz” zostaje wyłączona (w zależności od adresu kodowego 3A, 3b i 3C)
		d6:2	Pompa obiegu grzewczego przy sygnale „Blokowanie z zewnątrz” zostaje włączona (w zależności od adresu kodowego 3A, 3b i 3C)



Obieg grzewczy 1, obieg grzewczy 2, obieg... (ciąg dalszy)

Kodowanie w stanie wysyłkowym		Możliwość przestawienia	
d7:0	Pompa obiegu grzewczego pozostaje w trybie eksploatacji regulacyjnej przy sygnale „Zapotrzebowanie z zewnątrz”	d7:1	Pompa obiegu grzewczego przy sygnale „Zapotrzebowanie z zewnątrz” zostaje wyłączona (w zależności od adresu kodowego 3A, 3b i 3C)
		d7:2	Pompa obiegu grzewczego przy sygnale „Zapotrzebowanie z zewnątrz” zostaje włączona (w zależności od adresu kodowego 3A, 3b i 3C)
d8:0	Brak przełączania programu roboczego przez zestaw uzupełniający EA1	d8:1	Przełączanie programu roboczego przez wejście DE1 zestawu uzupełniającego EA1
		d8:2	Przełączanie programu roboczego przez wejście DE2 zestawu uzupełniającego EA1
		d8:3	Przełączanie programu roboczego przez wejście DE3 zestawu uzupełniającego EA1
E1:1	Nie przestawiać		
E2:50	Ze zdalnym sterowaniem: Brak korekty wskazania wartości rzeczywistej temperatury pomieszczenia (tylko w przypadku regulatorów pogodowych)	E2:0 do E2:49	Korekta wskazania -5 K do Korekta wskazania -0,1 K
		E2:51 do E2:99	Korekta wskazania +0,1 K do Korekta wskazania +4,9 K
E5:0	Nie przestawiać		
F1:0	Funkcja osuszania jastrychu nieaktywna (tylko w przypadku regulatorów pogodowych).	F1:1 do F1:6	Funkcja osuszania jastrychu regulowana wg 6 profili czasowo-temperaturowych do wyboru (patrz strona 171)
		F1:15	Stała temperatura na zasilaniu 20°C

Obieg grzewczy 1, obieg grzewczy 2, obieg... (ciąg dalszy)

Kodowanie w stanie wysłkowym		Możliwość przestawienia	
F2:8	Ograniczenie czasowe eksploatacji w trybie „Party” lub przełączanie programu roboczego z zewnątrz za pomocą przycisku: 8 h (tylko w przypadku regulatorów pogodowych)* ¹	F2:0	Brak ograniczenia czasowego dla eksploatacji w trybie „Party” ^{*1}
		F2:1 do F2:12	Ograniczenie czasowe ustawiane w zakresie od 1 do 12 h ^{*1}
F5:12	Czas dobiegu pompy obiegu grzewczego w trybie grzewczym: 12 min (tylko w przypadku regulatorów stałotemperaturowych)	F5:0	Brak czasu dobiegu pompy obiegu kotła
		F5:1 do F5:20	Czas dobiegu pompy obiegu kotła regulowany od 1 do 20 min
F6:25	Pompa obiegu kotła pozostaje stale włączona w trybie „Tylko C.W.U.” (tylko w przypadku regulatorów stałotemperaturowych)	F6:0	Pompa obiegu kotła jest stale wyłączona w trybie roboczym „Tylko C.W.U.”
		F6:1 do F6:24	Pompa obiegu kotła włączana jest w trybie roboczym „Tylko C.W.U.” 1 do 24 razy dziennie na 10 min.
F7:25	Pompa obiegu kotła pozostaje stale włączona w trybie „Wyłączenie instalacji” (tylko w przypadku regulatorów stałotemperaturowych)	F7:0	Pompa obiegu kotła jest stale wyłączona w trybie roboczym „Wyłączenie instalacji”
		F7:1 do F7:24	Pompa obiegu kotła włączana jest w trybie roboczym „Wyłączenie instalacji” 1 do 24 razy dziennie na 10 min.
F8:-5	Temperatura graniczna, przy której następuje zakończenie pracy zredukowanej -5°C, patrz przykład na stronie 174.	F8:+10 do F8:-60	Temperatura graniczna ustawiana w zakresie od +10 do -60°C
		F8:-61	Funkcja nieaktywna

^{*1} Eksploatacja w trybie „Party” zostaje zakończona w programie roboczym „Ogrzewanie i ciepła woda” **automatycznie** wraz z przełączeniem na eksploatację z normalną temperaturą pomieszczenia.

Obieg grzewczy 1, obieg grzewczy 2, obieg... (ciąg dalszy)

Kodowanie w stanie wysyłkowym		Możliwość przestawienia	
	Należy zwrócić uwagę na ustawienie adresu kodowego „A3”. (tylko w przypadku regulatorów pogodowych)		
F9:-14	Temperatura graniczna do podniesienia wartości wymaganej zredukowanej temperatury pomieszczenia -14°C, patrz przykład na stronie 174. (tylko w przypadku regulatorów pogodowych)	F9:+10 do F9:-60	Granica podwyższenia temperatury wymaganej pomieszczenia do wartości jak dla normalnego trybu pracy, regulowana w zakresie od +10 do -60°C
FA:20	Podwyższanie wymaganej temperatury wody w kotle lub temperatury na zasilaniu o 20% przy przejściu z eksploatacji ze zredukowaną temperaturą pomieszczenia na eksploatację z normalną temperaturą pomieszczenia. Patrz przykład na stronie 175 (tylko w przypadku regulatorów pogodowych).	FA:0 do FA:50	Podwyższanie temperatury regulowane w zakresie od 0 do 50%
Fb:60	Czas trwania podwyższania wartości wymaganej temperatury wody w kotle lub na zasilaniu (patrz adres kodowy „FA”) 60 min. Patrz przykład na stronie 175 (tylko w przypadku regulatorów pogodowych).	Fb:0 do Fb:300	Czas trwania ustawiany w zakresie od 0 do 300 min;

Poziom serwisowy

Regulator pogodowy

Wywołanie poziomu serwisowego

Menu serwisowe:

1. Nacisnąć **OK** i przytrzymać równocześnie **≡** przez ok. 4 s.
2. Wybrać żądane menu. Patrz następny rysunek.

Opuszczenie poziomu serwisowego

Menu serwisowe:

1. Wybrać „**Zakończyć serwis?**”
2. Wybrać „**Tak**”.
3. Potwierdzić naciskając **OK**.

Wskazówka

Poziom serwisowy zostaje opuszczony automatycznie po 30 min.

Regulator stałotemperaturowy

Menu serwisowe:

1. Nacisnąć **OK** i przytrzymać równocześnie **≡** przez ok. 4 s. Na wyświetlaczu miga „**⚙**”.
2. Wybrać żądaną funkcję. Patrz następne strony.

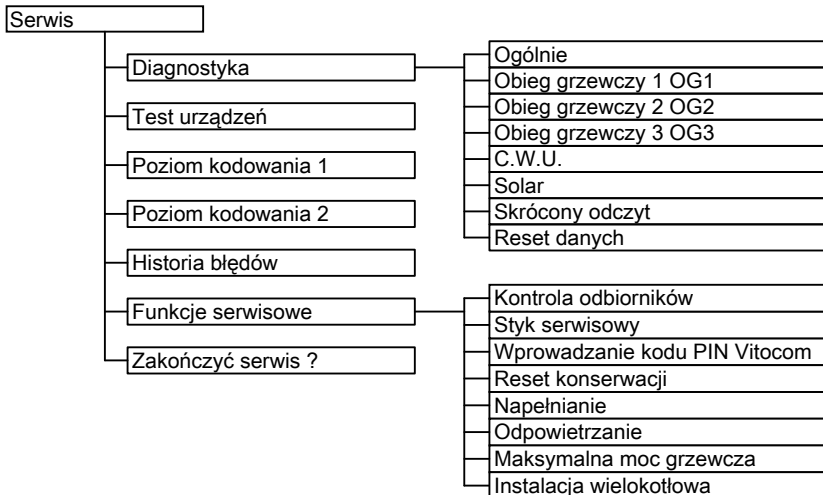
Menu serwisowe:

1. Przyciskiem **▶** „**Serv**” wybrać **⑦**.
2. Potwierdzić naciskając **OK**. Miga „**OFF**”.
3. Potwierdzić naciskając **OK**.

Wskazówka

Poziom serwisowy zostaje opuszczony automatycznie po 30 min.

Menu serwisowe w eksploatacji pogodowej



Poziom serwisowy (ciąg dalszy)

Wskazówka

Punktu menu „**Instalacja wielokotłowa**” **nie** należy ustawiać.

Ten punkt menu zmienia regulator pogody w regulator stałotemperaturowy.

Diagnostyka

Dane robocze

Regulator pogodowy

Odczyt danych roboczych

- Dane robocze można odczytywać w sześciu obszarach. Patrz „**Diagnostyka**” w przeglądzie menu serwisowego.
- Dane robocze dot. obiegu grzewczego z mieszaczem i obiegu solarnego mogą być odczytywane, jeśli podzespoły te znajdują się w instalacji.
- Więcej informacji dotyczących danych roboczych, patrz rozdział „**Krótkie sprawdzenie**”.

Wywoływanie danych roboczych

Menu serwisowe:

1. Nacisnąć **OK** i przytrzymać równocześnie **≡** przez ok. 4 s.
2. „**Diagnostyka**”
3. Wybrać żadaną grupę, np. „**Ogólne**”.

Wskazówka

Jeśli wykonywany jest odczyt uszkodzonego czujnika, na wyświetlaczu pojawia się „- - -”.

Regulator stałotemperaturowy

- Dane robocze można odczytać w menu „**i**”.
- Więcej informacji dotyczących danych roboczych, patrz rozdział „**Krótkie sprawdzenie**”.

Menu serwisowe:

1. Nacisnąć **OK** i przytrzymać równocześnie **≡** przez ok. 4 s.
2. Wybrać żadaną informację za pomocą **▲/▼**.

Wskazówka

Jeśli wykonywany jest odczyt uszkodzonego czujnika, na wyświetlaczu pojawia się „- - -”.

Diagnostyka (ciąg dalszy)

Regulator pogody

Reset danych roboczych

Zapisane dane robocze (np. godziny robocze) można zresetować do „0”.

Wartość „Temperatura zewnętrzna słumiona” przywracana jest do wartości rzeczywistej.

Menu serwisowe:

1. Nacisnąć **OK** i przytrzymać równocześnie **≡** przez ok. 4 s.
2. „Diagnostyka”
3. „Reset danych”
4. Wybrać żadaną wartość (np. „Starty palnika”) lub „Wszystkie dane”.

Regulator stałotemperaturowy

Zapisane dane robocze (np. godziny robocze) można zresetować do „0”.

Menu serwisowe:

1. Nacisnąć **OK** i przytrzymać równocześnie **≡** przez ok. 4 s.
2. Wybrać żadaną informację za pomocą **▲/▼**.
3. Potwierdzić naciskając **OK**, „h” miga.
4. Potwierdzić naciskając **OK**, wartość zostaje zresetowana.

Krótkie sprawdzenie

Funkcja krótkiego sprawdzenia umożliwia np. odczyt danych dot. temperatur, stanów oprogramowania i podłączonych podzespołów.

Regulator pogody

1. Nacisnąć **OK** i przytrzymać równocześnie **≡** przez ok. 4 s.
2. „Diagnostyka”
3. „Krótkie sprawdzenie”.

4. Nacisnąć przycisk **OK**.
Na wyświetlaczu pojawia się 9 wierszy, po 6 pól każdy.

Diagnose Kurzabfrage						
1:	1	F	0	A	1	2
2:	0	0	0	0	0	0
3:	0	0	0	0	0	0
4:	0	0	0	0	0	0
Wählen mit 						

Diagnostyka (ciąg dalszy)

Znaczenie poszczególnych wartości w danym wierszu i polu, patrz tabela poniżej:

Wiersz (krótkie spraw- dzenie)	Pole					
	1	2	3	4	5	6
1:	Schemat instalacji 01 do 10		Stan oprogramowania Regulator		Stan oprogramowania Moduł obsługowy	
2:	0	0	Stan kontrolny urządzenia		Oznaczenie urządzeń ID ZE	
3:	0		Liczba odbiorników magistrali KM		Stan oprogramowania modułu regulatora systemów solarnych SM1	
4:	Stan oprogramowania Gazowy automat palnikowy		Typ Gazowy automat palnikowy		Stan kontrolny gazowego automatu palnikowego	
5:	Wewnętrzne dane do kalibracji			0	Stan oprogramowania zestawu uzupełniającego AM1	Stan oprogramowania zestawu uzupełniającego EA1
6:	0	0	0	Stan łączeniowy czujnika przepływu objętościowego 1: Za mały przepływ objętościowy lub jego brak	0	0
7:	LON Adres podsieci/nr instalacji		LON Adres węzła		0	

Diagnostyka (ciąg dalszy)


Wiersz (krótkie spraw- dzenie)	Pole					
	1	2	3	4	5	6
8:	LON Konfigu- racja SBVT	LON Stan oprogra- mowania koproce- sora ko- munika- cyjnego	LON Stan oprogramowa- nia chipu neuronowe- go		Liczba odbiorników LON	
9:	Obieg grzewczy A1 (bez mieszacza) Zdalne sterowa- nie 0: bez 1: Vitotrol 200A/ 200 RF 2: Vitotrol 300A/ 300 RF lub Vitocom- fort		Obieg grzewczy M2 (z mieszaczem) Zdalne sterowa- nie 0: bez 1: Vitotrol 200A/ 200 RF 2: Vitotrol 300A/ 300 RF lub Vitocom- fort		Obieg grzewczy M3 (z mieszaczem) Zdalne sterowa- nie 0: bez 1: Vitotrol 200A/ 200 RF 2: Vitotrol 300A/ 300 RF lub Vitocom- fort	



Diagnostyka (ciąg dalszy)

Wiersz (krótkie spraw- dzenie)	Pole					
	1	2	3	4	5	6
10:	0	0	0	0	0	0
11:	0	0	Stan oprogra- mowania zestawu uzupeł- niające- go mie- szacza obiegu grzew- czego M2 0: brak zestawu uzupeł- niające- go mie- szacza	0	Stan oprogra- mowania zestawu uzupeł- niające- go mie- szacza obiegu grzew- czego M3 0: brak zestawu uzupeł- niające- go mie- szacza	0

Regulator stałotemperaturowy

1. Nacisnąć **OK** i przytrzymać równo-
cześnie  przez ok. 4 s.
Na wyświetlaczu miga „P”.
2. Potwierdzić, naciskając **OK**.
3. Za pomocą ▲/▼ wybrać żądany
odczyt. Np. „b” dla „maksymalnej
mocy grzewczej” (patrz tabela poni-
żej):
4. Potwierdzić wybrany odczyt, naci-
skając **OK**.

Diagnostyka (ciąg dalszy)

Znaczenie poszczególnych odczytów, patrz tabela poniżej:

Krótkie sprawdzenie	Komunikat na wyświetlaczu				
	0	0	0	0	0
0		Schemat instalacji 1 do 2	Stan oprogramowania Regulator		Stan oprogramowania Moduł obsługowy
1			Stłumiona temperatura zewnętrzna		
3			Wartość wymagana temperatury wody w kotle		
4			Wspólna temperatura zapotrzebowania		
5			Wymagana temperatura wody w podgrzewaczu		
6		Liczba odbiorników magistrali KM	Liczba odbiorników LON		
7	Konfiguracja SNVT 0: Auto 1: Tool	Stan oprogramowania koprocatora komunikacyjnego	Stan oprogramowania modułu LON		
8		Adres podsieci/numer instalacji	Adres węzła		
9		Typ automatu palnikowego	Typ urządzenia		
A		Stan łączniowy czujników przepływu 1: Za mały przepływ objętościowy lub jego brak	Maks. moc grzewcza w %		
b		Wtyk kodujący kotła (szesnastkowy)			
c		Przepływ objętościowy (dane w l/h)			
C		Stan kontrolny Urządzenie	Stan kontrolny Gazowy automat palnikowy		
d				0	0



Diagnostyka (ciąg dalszy)

Krótkie sprawdzenie	Komunikat na wyświetlaczu				
	0	0	0	0	0
E ①	Stan oprogramowania Moduł regulatora systemów solarnych, typ SM1	Stan oprogramowania Gazowy automat palnikowy			Stan oprogramowania Regulator kaskadowy
F ①	Ustawienie kodowania 53	Wewnętrzne dane do kalibracji			
Zestaw uzupełniający AM1					
F ②	Stan oprogramowania	Konfiguracja wyjścia A1 (wartość odpowiada ustawieniu kodowania 33)	Stan łączniowy wyjścia A1 0: wył. 1: wł.	Konfiguracja wyjścia A2 (wartość odpowiada ustawieniu kodowania 34)	Stan łączniowy wyjścia A2 0: wył. 1: wł.
Zestaw uzupełniający EA1					
F ③	Konfiguracja wyjścia 157 (wartość odpowiada ustawieniu w adresie kodowym 36 w grupie 1, „Ogólne”)	Stan łączniowy wyjścia 157 0: wył. 1: wł.	Stan łączniowy wejścia DE1 0: otwarte 1: zamknięte	Stan łączniowy wejścia DE2 0: otwarte 1: zamknięte	Stan łączniowy wejścia DE3 0: otwarte 1: zamknięte
F ④	Stan oprogramowania	Przełączenie z zewnątrz 0 do 10 V Wskazanie w %			
Moduł regulatora systemów solarnych SM1					

Diagnostyka (ciąg dalszy)

Krótkie sprawdzenie	Komunikat na wyświetlaczu				
0	0	0	0	0	0
F ⑤	Okres stagnacji instalacji solarnej w h				
F ⑥	Cyrkulacja nocna instalacji solarnej (liczba)				
F ⑦	Monitorowanie temperatury różnicowej				
F ⑧				Solarne wspomaganie ogrzewania 0: nieaktywne 1: aktywne	Stan łączniowy wyjścia 22 0: wył. 1: wł.
Zestaw uzupełniający Open Therm (jeżeli jest)					
F ⑨	Stan oprogramowania	Status podgrzewu wody użytkowej	Przełączenie z zewnątrz 0 do 10 V Wskazanie w %		

Kontrola wyjść (test przekaźników)

Regulator pogody





1. Nacisnąć **OK** i przytrzymać równocześnie **≡** przez ok. 4 s.
2. „Test urządzeń”

Kontrola wyjść (test przełączników) (ciąg dalszy)






Zależnie od wyposażenia instalacji istnieje możliwość sterowania następującymi wyjściami przełączników:

Komunikat na wyświetlaczu		Objaśnienie
Wszystkie urządzenia	Wył.	Wszystkie urządzenia są wyłączone
Obciążenie podstawowe.	Wł.	Palnik pracuje z min. mocą, pompa obiegowa jest włączona
Obciążenie pełne	Wł.	Palnik pracuje z maks. mocą, pompa obiegowa jest włączona
Wyjście wewn.	Wł.	Wyjście [20] aktywne (pompa obiegu kotła)
Wyjście 21/28	Wł.	Wyjście [21] aktywne (pompa obiegowa podgrzewacza)
Pompa obiegu grzewczego OG2	Wł.	Wyjście pompy obiegu grzewczego aktywne (zestaw uzupełniający obiegu grzewczego z mieszaczem)
Mieszacz OG2	Otw.	Wyjście „Mieszacz otw.” aktywne (zestaw uzupełniający obiegu grzewczego z mieszaczem)
Mieszacz OG2	Zamk.	Wyjście „Mieszacz zamk.” aktywne (zestaw uzupełniający obiegu grzewczego z mieszaczem)
Pompa obiegu grzewczego OG3	Wł.	Wyjście pompy obiegu grzewczego aktywne (zestaw uzupełniający obiegu grzewczego z mieszaczem)
Mieszacz OG3	Otw.	Wyjście „Mieszacz otw.” aktywne (zestaw uzupełniający obiegu grzewczego z mieszaczem)
Mieszacz OG3	Zamk.	Wyjście „Mieszacz zamk.” aktywne (zestaw uzupełniający obiegu grzewczego z mieszaczem)
Wyj. wewn. zest. uzup. H1	Wł.	Wyjście wewnętrznego zestawu uzupełniającego aktywne
AM1 wyjście 1	Wł.	Wyjście A1 zestawu uzupełniającego AM1 aktywne
AM1 wyjście 2	Wł.	Wyjście A2 zestawu uzupełniającego AM1 aktywne
Wyjście 1 zest. EA1	Wł.	Styk P - S wtyku [157] zestawu uzupełniającego EA1 zwarty
Pompa obiegu solarnego	Wł.	Wyjście pompy obiegu solarnego [24] w module regulatora systemów solarnych SM1 aktywne
Pompa solar. min.	Wł.	Wyjście pompy obiegu solarnego na module regulatora systemów solarnych SM1 przełączone na min. prędkość obrotową
Pompa solar. maks.	Wł.	Wyjście pompy obiegu solarnego na module regulatora systemów solarnych SM1 przełączone na maks. prędkość obrotową
SM1 wyjście 22	Wł.	Wyjście [22] w module regulatora systemów solarnych SM1 aktywne.

Kontrola wyjść (test przekaźników) (ciąg dalszy)**Regulator stałotemperaturowy**

1. Nacisnąć **OK** i przytrzymać równocześnie  przez ok. 4 s.
Na wyświetlaczu miga „P”.
2. Za pomocą  wybrać „P” i potwierdzić naciskając **OK**.
3. Wybrać żądane urządzenie (wyjście) za pomocą  /  (patrz tabela poniżej):
4. Potwierdzić wybrane urządzenie naciskając **OK**.
Na wyświetlaczu pojawia się liczba oznaczająca włączone urządzenie i „on”.

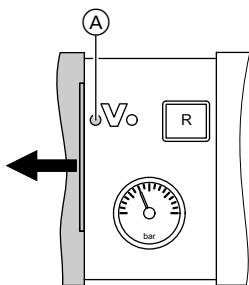
Zależnie od wyposażenia instalacji mogą zostać wysterowane następujące urządzenia (wyjścia przekaźników):

Komunikat na wyświetlaczu	Objaśnienie
0	Wszystkie urządzenia są wyłączone
1	Palnik pracuje z min. mocą, pompa obiegowa jest włączona
2	Palnik pracuje z maks. mocą, pompa obiegowa jest włączona
3	Wyjście  aktywne (pompa obiegu kotła)
10	Wyjście wewn. zestawu uzupełniającego aktywne
15	Wyjście pompy obiegu solarnego  w module regulatora systemów solarnych SM1 aktywne
16	Wyjście pompy obiegu solarnego na module regulatora systemów solarnych SM1 przełączone na min. prędkość obrotową
17	Wyjście pompy obiegu solarnego na module regulatora systemów solarnych SM1 przełączone na maks. prędkość obrotową
18	Wyjście  w module regulatora systemów solarnych SM1 aktywne.
19	Styk P - S wtyku  zestawu uzupełniającego EA1 zwarty
20	Wyjście A1 zestawu uzupełniającego AM1 aktywne
21	Wyjście A2 zestawu uzupełniającego AM1 aktywne
22	Wyjście  aktywne (pompa obiegowa podgrzewacza)

Zgłoszenie usterki

Regulator pogodowy

W przypadku usterki miga czerwony sygnalizator usterki (A). Na wyświetlaczu miga „△” i wyświetla się napis „Usterka”.



Aby wyświetlić kod usterki, nacisnąć **OK**.

Znaczenie kodu usterki, patrz kolejne strony.

W przypadku niektórych usterek opis jest wyświetlany w formie tekstowej.

Potwierdzanie usterek

Stosować się do wskazówek na wyświetlaczu.

Wskazówka

- Zgłoszenie usterki zostanie przeniesione do menu głównego.
- Urządzenie do zgłaszania usterek, jeśli jest podłączone, zostaje wyłączone.
- Jeżeli potwierdzona usterka nie zostanie usunięta, zgłoszenie usterki pojawi się ponownie następnego dnia i urządzenie do zgłaszania usterek ponownie się włączy.

Wywoływanie potwierdzonych usterek

W menu podstawowym wybrać „Usterka”. Pojawia się lista występujących usterek.

Odczytywanie kodów usterek z pamięci usterek (historia błędów)

Zapamiętywanych jest 10 ostatnich usterek (także usuniętych). Istnieje możliwość ich odczytania.

Usterki są uporządkowane według czasu wystąpienia.

1. Nacisnąć **OK** i przytrzymać równocześnie **≡** przez ok. 4 s.
2. „Historia błędów”
3. „Wyświetlić?”

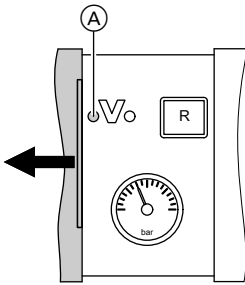
Usuwanie historii błędów

1. Nacisnąć **OK** i przytrzymać równocześnie **≡** przez ok. 4 s.
2. „Historia błędów”
3. „Usunąć?”

Zgłoszenie usterki (ciąg dalszy)

Regulator stałotemperaturowy

W przypadku usterki miga czerwony sygnalizator usterki (A). Na wyświetlaczu modułu obsługowego miga dwucyfrowy kod usterki i (zależnie od rodzaju usterki) „ Δ ” lub „ ∇ ”.



Przy pomocy $\blacktriangle/\blacktriangledown$ można wywołać pozostałe zgłoszone usterki. Znaczenie kodów usterek, patrz kolejne strony.



Przykład: Kod usterki „50”

Potwierdzanie usterki

Nacisnąć **OK**, na wyświetlaczu pojawia się ponownie komunikat podstawowy. Urządzenie do zgłaszania usterek, jeśli jest podłączone, zostaje wyłączone.

Jeżeli potwierdzona usterka nie zostanie usunięta, zgłoszenie usterki pojawi się ponownie następnego dnia i urządzenie do zgłaszania usterek ponownie się włączy.

Wywoływanie potwierdzonych usterek

Nacisnąć **OK** i przytrzymać przez ok. 4 s.

Zapamiętywanych jest 10 ostatnich usterek (także usuniętych). Istnieje możliwość ich odczytania.

Odczyt kodów usterek z pamięci usterek (historia błędów)

Zapamiętywanych jest 10 ostatnich usterek (także usuniętych) i można je odczytać.


Usterki są uporządkowane według czasu wystąpienia.

1. Nacisnąć **OK** i przytrzymać równocześnie \equiv przez ok. 4 s.
2. Wybrać „ Δ ” i aktywować historię błędów naciskając **OK**.
3. Naciskając $\blacktriangle/\blacktriangledown$ wybrać zgłoszenia usterek.

Usuwanie historii błędów

Podczas wyświetlania listy wciskać przycisk **OK**, aż zacznie migać \blacktriangle . Potwierdzić, naciskając **OK**.

Kody usterek

Kod usterki na wyświetlaczu	Stażo-temp.	Pogodowy	Opis usterki	Przyczyna usterki	Czynność
10	X	X	Regulacja wg temperatury zewnętrznej 0°C	Zwarcie czujnika temperatury zewn.	Sprawdzić czujnik temperatury zewn. (patrz strona 151)
18	X	X	Regulacja wg temperatury zewnętrznej 0°C	Przerwa w czujniku temperatury zewnętrznej	Sprawdzić czujnik temperatury zewn. (patrz strona 151)
19	X	X	Regulacja wg temperatury zewnętrznej 0°C	Przerwa w komunikacji z czujnikiem temperatury zewnętrznej RF (Błąd lub uszkodzenie czujnika temperatury zewnętrznej RF, magistrali KM do bazy radiowej lub wzmacniacza bezprzewodowego.)	<p>Sprawdzić połączenie radiowe (położyć czujnik temperatury zewnętrznej RF i wzmacniacz bezprzewodowy w pobliżu kotła grzewczego).</p> <p>Sprawdzić magistralę KM do bazy radiowej.</p> <p>Wylogować i ponownie zalogować czujnik temperatury zewnętrznej i wzmacniacz bezprzewodowy.</p> <p> Baza radiowa</p> <p>Wymienić czujnik temperatury zewnętrznej RF.</p> <p>Wymienić wzmacniacz bezprzewodowy.</p> <p>Wymienić bazę radiową.</p>

Kody usterek (ciąg dalszy)

Kod usterki na wyświetlaczu	Staż- temp.	Pogo- dowy	Opis usterki	Przyczyna usterki	Czynność
20	X	X	Regulacja bez czujnika temperatury wody na zasilaniu (sprzętło hydrauliczne)	Zwarcie w czujniku temperatury wody na zasilaniu instalacji	Sprawdzić czujnik sprzętła hydraulicznego (patrz str. 153)
28	X	X	Regulacja bez czujnika temperatury wody na zasilaniu (sprzętło hydrauliczne)	Awaria czujnika temperatury wody na zasilaniu instalacji	Sprawdzić czujnik sprzętła hydraulicznego (patrz str. 153) Jeśli do sprzętła hydraulicznego nie jest podłączony żaden czujnik, ustawić kodowanie 52:0.
30	X	X	Palnik zablokowany	Zwarcie w czujniku temperatury wody w kotle	Sprawdzić czujniki temperatury wody w kotle (patrz strona 153)
38	X	X	Palnik zablokowany	Awaria czujnika temperatury wody w kotle	Sprawdzić czujniki temperatury wody w kotle (patrz strona 153)
40		X	Następuje zamknięcie mieszacza	Zwarcie w czujniku temperatury wody na zasilaniu w obiegu grzewczym 2 (z mieszaczem)	Sprawdzić czujnik temperatury wody na zasilaniu (patrz strona 158)



Kody usterek (ciąg dalszy)

Kod usterki na wyświetlaczu	Staż temp.	Pogodowy	Opis usterki	Przyczyna usterki	Czynność
44		X	Następuje zamknięcie mieszacza	Zwarcie w czujniku temperatury wody na zasilaniu w obiegu grzewczym 3 (z mieszaczem)	Sprawdzić czujnik temperatury wody na zasilaniu (patrz strona 158)
48		X	Następuje zamknięcie mieszacza	Awaria czujnika temperatury wody na zasilaniu w obiegu grzewczym 2 (z mieszaczem)	Sprawdzić czujnik temperatury wody na zasilaniu (patrz strona 158)
4C		X	Następuje zamknięcie mieszacza	Awaria czujnika temperatury wody na zasilaniu w obiegu grzewczym 3 (z mieszaczem)	Sprawdzić czujnik temperatury wody na zasilaniu (patrz strona 158)
50	X	X	Brak podgrzewu ciepłej wody użytkowej przez kocioł grzewczy	Zwarcie w czujniku temperatury wody w podgrzewaczu	Sprawdzić czujnik temperatury wody w podgrzewaczu (patrz strona 153)
58	X	X	Brak podgrzewu ciepłej wody użytkowej przez kocioł grzewczy	Awaria czujnika temperatury wody w podgrzewaczu	Sprawdzić czujnik temperatury wody w podgrzewaczu (patrz strona 153)

Kody usterek (ciąg dalszy)

Kod usterki na wyświetlaczu	Stalo-temp.	Pogodowy	Opis usterki	Przyczyna usterki	Czynność
90	X	X	Eksploatacja regulacyjna	Zwarcie w czujniku temperatury [7]	Sprawdzić czujnik [7] na module regulatora systemów solarnych.
91	X	X	Eksploatacja regulacyjna	Zwarcie w czujniku temperatury [10]	Sprawdzić czujnik [10] na module regulatora systemów solarnych.
92	X	X	Brak solarnego podgrzewu ciepłej wody użytkowej	Zwarcie w czujniku temperatury cieczy w kolektorze	Sprawdzić czujnik temperatury [6] na module regulatora systemów solarnych lub czujnik w regulatorze Vitosolic.
93	X	X	Eksploatacja regulacyjna	Zwarcie w czujniku temperatury wody w podgrzewaczu	Sprawdzić czujnik na przyłączy S3 w regulatorze Vitosolic.
94	X	X	Brak solarnego podgrzewu ciepłej wody użytkowej	Zwarcie w czujniku temperatury wody w podgrzewaczu	Sprawdzić czujnik temperatury [5] na module regulatora systemów solarnych lub czujnik w regulatorze Vitosolic.
98	X	X	Eksploatacja regulacyjna	Przerwa w czujniku temperatury [7]	Sprawdzić czujnik [7] na module regulatora systemów solarnych.
99	X	X	Eksploatacja regulacyjna	Awaria czujnika temperatury [10]	Sprawdzić czujnik [10] na module regulatora systemów solarnych.

Kody usterek (ciąg dalszy)

Kod usterki na wyświetlaczu	Staż- temp.	Pogo- dowy	Opis usterki	Przyczyna usterki	Czynność
9A	X	X	Brak solarnego podgrzewu ciepłej wody użytkowej	Awaria czujnika temperatury cieczy w kolektorze	Sprawdzić czujnik temperatury [6] na module regulatora systemów solarnych lub czujnik w regulatorze Vitosolic.
9b	X	X	Eksploatacja regulacyjna	Awaria czujnika temperatury wody w podgrzewaczu	Sprawdzić czujnik na przyłączy S3 w regulatorze Vitosolic.
9C	X	X	Brak solarnego podgrzewu ciepłej wody użytkowej	Awaria czujnika temperatury wody w podgrzewaczu	Sprawdzić czujnik temperatury [5] na module regulatora systemów solarnych lub czujnik w regulatorze Vitosolic.
9E	X	X	Eksploatacja regulacyjna	Za mały przepływ objętościowy lub jego brak w obiegu kolektora lub zadziałał czujnik temperatury	Sprawdzić pompę obiegu solarnego i obieg solarny. Potwierdzić komunikat o błędzie.
9F	X	X	Eksploatacja regulacyjna	Błąd modułu regulatora systemów solarnych lub regulatora Vitosolic	Wymienić moduł regulatora systemów solarnych lub regulator Vitosolic

Kody usterek (ciąg dalszy)

Kod usterki na wyświetlaczu	Stażo-temp.	Pogodowy	Opis usterki	Przyczyna usterki	Czynność
A3		X	Palnik zablokowany.	Nieprawidłowo ustawiony czujnik temperatury spalin.	Prawidłowo zamontować czujnik temperatury spalin (patrz strona 155).
A4		X	Eksploatacja regulacyjna	Maks. ciśnienie w instalacji przekroczone	Sprawdzić ciśnienie w instalacji (ciśnienie w instalacji maks. 3 bar (0,3 MPa)). Sprawdzić działanie i wymiary przeponowego naczynia zbiorczego. Odpowietrzyć instalację grzewczą.
A7		X	Eksploatacja regulacyjna wg stanu fabrycznego	Moduł obsługi uszkodzony	Wymienić moduł obsługowy
b0	X	X	Palnik zablokowany	Zwarcie w czujniku temperatury spalin	Sprawdzanie czujnika temperatury spalin
b1	X	X	Eksploatacja regulacyjna wg stanu fabrycznego	Błąd komunikacyjny modułu obsługowego	Sprawdzić przyłącza, w razie potrzeby wymienić moduł obsługowy
b5	X	X	Eksploatacja regulacyjna wg stanu fabrycznego	Błąd wewnętrzny	Wymienić regulator
b7	X	X	Palnik zablokowany	Błąd wtyku kodującego kotła	Włożyć wtyk kodujący kotła lub, jeżeli jest uszkodzony, wymienić



Kody usterek (ciąg dalszy)

Kod usterki na wyświetlaczu	Stało-temp.	Pogodowy	Opis usterki	Przyczyna usterki	Czynność
b8	X	X	Palnik zablokowany	Awaria czujnika temperatury spalin	Sprawdzenie czujnika temperatury spalin
bA		X	Mieszacz reguluje do temperatury na zasileniu wynoszącej 20°C.	Błąd komunikacyjny zestawu uzupełniającego obiegu grzewczego 2 (z mieszaczem)	Sprawdzić przyłącza i kodowanie zestawu uzupełniającego.
bb		X	Mieszacz reguluje do temperatury na zasileniu wynoszącej 20°C.	Błąd komunikacyjny zestawu uzupełniającego obiegu grzewczego 3 (z mieszaczem)	Sprawdzić przyłącza i kodowanie zestawu uzupełniającego.

Kody usterek (ciąg dalszy)

Kod usterki na wyświetlaczu	Stalotemp.	Pogodowy	Opis usterki	Przyczyna usterki	Czynność
bC		X	Eksploracja regulacyjna bez zdalnego sterowania	Błąd komunikacyjny modułu zdalnego sterowania Vitotrol grzewczego 1 (bez mieszacza)	Sprawdzić przyłącza, przewód, adres kodowy „A0” w grupie „ Obieg grzewczy ” i ustawienie modułu zdalnego sterowania (patrz strona 177). Przy bezprzewodowym module zdalnego sterowania: Sprawdzić łącze radiowe, umieścić moduł zdalnego sterowania radiowego i wzmacniacz bezprzewodowy w pobliżu kotła grzewczego. Sprawdzić połączenie magistrali KM z bazą radiową. Wymienić elementy radiowe.



Kody usterek (ciąg dalszy)

Kod usterki na wyświetlaczu	Staż temp.	Pogodowy	Opis usterki	Przyczyna usterki	Czynność
bd		X	Eksploatacja regulacyjna bez zdalnego sterowania	Błąd komunikacyjny modułu zdalnego sterowania Vitotrol obiegu grzewczego 2 (z mieszczem)	Sprawdzić przyłącza, przewód, adres kodowy „A0” w grupie „ Obieg grzewczy ” i ustawienie modułu zdalnego sterowania (patrz strona 177). Przy bezprzewodowym module zdalnego sterowania: sprawdzić łącze radiowe, umieścić moduł zdalnego sterowania radiowego i wzmacniacz bezprzewodowy w pobliżu kotła grzewczego. Sprawdzić połączenie magistrali KM z bazą radiową. Wymienić elementy radiowe.

Kody usterek (ciąg dalszy)

Kod usterki na wyświetlaczu	Stal-temp.	Pogodowy	Opis usterki	Przyczyna usterki	Czynność
bE		X	Eksploatacja regulacyjna bez zdalnego sterowania	Błąd komunikacyjny modułu zdalnego sterowania Vitotrol obiegu grzewczego 3 (z mieszaczem)	Sprawdzić przyłącza, przewód, adres kodowy „A0” w grupie „ Obieg grzewczy ” i ustawienie modułu zdalnego sterowania (patrz strona 177). Przy bezprzewodowym module zdalnego sterowania: sprawdzić łącze radiowe, umieścić moduł zdalnego sterowania radiowego i wzmacniacz bezprzewodowy w pobliżu kotła grzewczego. Sprawdzić połączenie magistrali KM z bazą radiową. Wymienić elementy radiowe.
bF		X	Eksploatacja regulacyjna	Nieprawidłowy moduł komunikacyjny LON	Wymienić moduł komunikacyjny LON
C1	X	X	Eksploatacja regulacyjna	Błąd komunikacyjny zestawu uzupełniającego EA1	Sprawdzić przyłącza



Kody usterek (ciąg dalszy)

Kod usterki na wyświetlaczu	Staż temp.	Pogodowy	Opis usterki	Przyczyna usterki	Czynność
C2	X	X	Eksploatacja regulacyjna	Błąd komunikacyjny modułu regulatora systemów solarnych lub regulatora Vitosolic	Sprawdzić moduł regulatora systemów solarnych lub regulator Vitosolic
C3	X	X	Eksploatacja regulacyjna	Błąd komunikacyjny zestawu uzupełniającego AM1	Sprawdzić przyłączy
C4	X	X	Eksploatacja regulacyjna	Błąd komunikacyjny zestawu uzupełniającego Open Therm	Sprawdzić zestaw uzupełniający Open Therm
Cd	X	X	Eksploatacja regulacyjna	Vitocom 100, typ GSM	Sprawdzić przyłączy, Vitocom 100 i adres kodowy „95” w grupie „Ogólne”/1
CF		X	Eksploatacja regulacyjna	Błąd komunikacyjny modułu komunikacyjnego LON	Wymienić moduł komunikacyjny LON
d6	X	X	Eksploatacja regulacyjna	Wejście DE1 w zestawie uzupełniającym EA1 zgłasza usterkę	Usunąć błąd w danym urządzeniu

Kody usterek (ciąg dalszy)

Kod usterki na wyświetlaczu	Stalo-temp.	Pogodowy	Opis usterki	Przyczyna usterki	Czynność
d7	X	X	Eksploatacja regulacyjna	Wejście DE2 przy zestawie uzupełniającym EA1 zgłasza usterkę	Usunąć błąd w danym urządzeniu
d8	X	X	Eksploatacja regulacyjna	Wejście DE3 przy zestawie uzupełniającym EA1 zgłasza usterkę	Usunąć błąd w danym urządzeniu
dA		X	Eksploatacja regulacyjna, bez wpływu temperatury pomieszczenia	Zwarcie w czujniku temperatury pomieszczenia w obiegu grzewczym 1 (bez mieszacza)	Sprawdzić czujnik temperatury pomieszczenia obiegu grzewczego 1
db		X	Eksploatacja regulacyjna, bez wpływu temperatury pomieszczenia	Zwarcie w czujniku temperatury pomieszczenia w obiegu grzewczym 2 (z mieszaczem)	Sprawdzić czujnik temperatury pomieszczenia obiegu grzewczego 2
dC		X	Eksploatacja regulacyjna, bez wpływu temperatury pomieszczenia	Zwarcie w czujniku temperatury pomieszczenia w obiegu grzewczym 3 (z mieszaczem)	Sprawdzić czujnik temperatury pomieszczenia obiegu grzewczego 3



Kody usterek (ciąg dalszy)

Kod usterki na wyświetlaczu	Staż temp.	Pogodowy	Opis usterki	Przyczyna usterki	Czynność
dd		X	Eksploatacja regulacyjna, bez wpływu temperatury pomieszczenia	Awaria czujnika temperatury pomieszczenia w obiegu grzewczym 1 (bez mieszacza)	Sprawdzić czujnik temperatury pomieszczenia w obiegu grzewczym 1 oraz ustawienie modułu zdalnego sterowania (patrz strona 177)
dE		X	Eksploatacja regulacyjna, bez wpływu temperatury pomieszczenia	Awaria czujnika temperatury pomieszczenia w obiegu grzewczym 2 (z mieszaczem)	Sprawdzić czujnik temperatury pomieszczenia w obiegu grzewczym 2 oraz ustawienie modułu zdalnego sterowania (patrz strona 177)
dF		X	Eksploatacja regulacyjna, bez wpływu temperatury pomieszczenia	Awaria czujnika temperatury pomieszczenia w obiegu grzewczym 3 (z mieszaczem)	Sprawdzić czujnik temperatury pomieszczenia w obiegu grzewczym 3 oraz ustawienie modułu zdalnego sterowania (patrz strona 177)
E0		X	Eksploatacja regulacyjna	Błąd zewnętrznego odbiornika LON	Sprawdzić przyłącza i odbiorniki LON

Kody usterek (ciąg dalszy)

Kod usterki na wyświetlaczu	Stal-temp.	Pogodowy	Opis usterki	Przyczyna usterki	Czynność
E1	X	X	Zakłócenie działania palnika	Zbyt duży prąd jonizacji podczas kalibracji	Sprawdzić odległość elektrody jonizacyjnej od promiennika (patrz strona 47). Przy eksploatacji z zasysaniem powietrza do spalania z kotłowni unikać powietrza do spalania o dużym zapyleniu. Włączyć przycisk odblokowania R .
E2	X	X	Zakłócenie działania palnika	Zbyt niski prąd jonizacji podczas kalibracji Czujnik przepływu wyłączył się.	Zapewnić dostateczną ilość wody obiegowej. Sprawdzić czujnik przepływu. Usunąć kamień, udroźnić miejsca zatkane. Włączyć przycisk odblokowania R .
E3	X	X	Zakłócenie działania palnika	Zbyt niski odbiór ciepła podczas kalibracji. Czujnik temperatury wyłączył się.	Zapewnić dostateczny odbiór ciepła. Włączyć przycisk odblokowania R .
E4	X	X	Palnik zablokowany	Błąd napięcia zasilania 24 V	Wymienić regulator.
E5	X	X	Palnik zablokowany	Błąd wzmacniacza sygnału płomienia	Wymienić regulator.



Kody usterek (ciąg dalszy)

Kod usterki na wyświetlaczu	Stażo-temp.	Pogodowy	Opis usterki	Przyczyna usterki	Czynność
E6	X	X	Palnik zablokowany	Zbyt niskie ciśnienie w instalacji	Uzupełnić wodę.
E7	X	X	Zakłócenie działania palnika	Zbyt mały prąd jonizacji podczas kalibracji	<p>Sprawdzić elektrodę jonizacyjną:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Odległość od promiennika (patrz strona 47) ■ Zanieczyszczenie elektrody ■ Przewód łączący i połączenia wtykowe <p>Sprawdzić system spalin, w razie potrzeby usunąć przyczynę recyrkulacji spalin. Włączyć przycisk odblokowania R.</p>

Kody usterek (ciąg dalszy)

Kod usterki na wyświetlaczu	Stal-temp.	Pogodowy	Opis usterki	Przyczyna usterki	Czynność
E8	X	X	Zakłócenie działania palnika	Prąd jonizacji poza prawidłowym zakresem	<p>Sprawdzić zasilanie gazem (ciśnienie gazu i czujnik przepływu gazu), sprawdzić uniwersalny regulator gazu i przewód łączący.</p> <p>Sprawdzić przyporządkowanie rodzaju gazu (patrz strona 36).</p> <p>Sprawdzić elektrodę jonizacyjną:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Odległość od promiennika (patrz strona 47) ■ Zanieczyszczenie elektrody <p>Włączyć przycisk odblokowania R.</p>



Kody usterek (ciąg dalszy)

Kod usterki na wyświetlaczu	Stażo-temp.	Pogodowy	Opis usterki	Przyczyna usterki	Czynność
EA	X	X	Zakłócenie działania palnika	Prąd jonizacji podczas kalibracji poza prawidłowym zakresem (zbyt duża różnica w stosunku do wartości poprzedniej)	Sprawdzić system spalin, w razie potrzeby usunąć przyczynę recyrkulacji spalin. Przy eksploatacji z zasysaniem powietrza do spalania z kotłowni unikać powietrza do spalania o dużym zapyle- niu. Włączyć przycisk odblokowania R . Jeżeli wielokrotne próby odblokowania nie dają rezultatu, wymienić wtyk kodujący kotła i nacisnąć przycisk odblokowania R .
Eb	X	X	Zakłócenie działania palnika	Zanik płomienia powtarza się podczas kalibracji	Sprawdzić odległość elektrody jonizacyjnej od promiennika (patrz strona 47). Sprawdzić przyporządkowanie rodzaju gazu (patrz strona 36). Sprawdzić system spalin, w razie potrzeby usunąć przyczynę recyrkulacji spalin. Włączyć przycisk odblokowania R .

Kody usterek (ciąg dalszy)

Kod usterki na wyświetlaczu	Stalotemp.	Pogodowy	Opis usterki	Przyczyna usterki	Czynność
EC	X	X	Zakłócenie działania palnika	Błąd parametrów podczas kalibracji	Nacisnąć przycisk odblokowania R lub wymienić wtyk kodujący kotła, a następnie nacisnąć przycisk odblokowania R .
Ed	X	X	Zakłócenie działania palnika	Błąd wewnętrzny	Wymienić regulator.
EE	X	X	Zakłócenie działania palnika	Brak sygnału płomienia podczas uruchamiania palnika lub za słaby sygnał.	<p>Sprawdzić zasilanie gazem (ciśnienie gazu i czujnik przepływu gazu). Sprawdzić uniwersalny regulator gazu.</p> <p>Sprawdzić elektrodę jonizacyjną i przewód łączący.</p> <p>Kontrola zapłonu:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ przewody łączące podzespół zapłonowy i elektrodę zapłonową ■ odległość i zanieczyszczenie elektrody zapłonowej (patrz strona 47). <p>Sprawdzić odpływ kondensatu. Włączyć przycisk odblokowania R.</p>



Kody usterek (ciąg dalszy)

Kod usterki na wyświetlaczu	Stażo-temp.	Pogodowy	Opis usterki	Przyczyna usterki	Czynność
EF	X	X	Zakłócenie działania palnika	Płomień gaśnie bezpośrednio po pojawieniu się (w czasie zabezpieczającym).	<p>Sprawdzić zasilanie gazem (ciśnienie gazu i czujnik przepływu gazu). Sprawdzić instalację spalin/powietrza dolotowego pod kątem cyrkulacji spalin.</p> <p>Kontrola elektrody jonizacyjnej (wymiana w razie konieczności):</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Odległość od promiennika (patrz strona 47) ■ Zanieczyszczenie elektrody <p>Włączyć przycisk odblokowania R.</p>
F0	X	X	Palnik zablokowany	Błąd wewnętrzny	Wymienić regulator.
F1	X	X	Zakłócenie działania palnika	Temperatura spalin przekroczyła wartość graniczną.	<p>Sprawdzić poziom napętnienia instalacji grzewczej. Odpowietrzyć instalację.</p> <p>Nacisnąć przycisk odblokowania R po schłodzeniu instalacji odprowadzania spalin.</p>

Kody usterek (ciąg dalszy)

Kod usterki na wyświetlaczu	Stal-temp.	Pogodowy	Opis usterki	Przyczyna usterki	Czynność
F2	X	X	Zakłócenie działania palnika	Uruchomił się czujnik temperatury wody w kotle.	Sprawdzić poziom napełnienia instalacji grzewczej. Sprawdzić pompę obiegową. Odpowietrzyć instalację. Sprawdzić czujnik temperatury wody w kotle i przewody łączące. Włączyć przycisk odblokowania R .
F3	X	X	Zakłócenie działania palnika	Podczas uruchamiania palnika jest już sygnał płomienia.	Sprawdzić elektrodę jonizacyjną i przewód łączący. Włączyć przycisk odblokowania R .
F6	X	X	Zakłócenie działania palnika	Wartości temperatury czujników temperatury wody w kotle zbyt mocno się od siebie różnią.	Wymienić czujniki temperatury wody w kotle
F8	X	X	Zakłócenie działania palnika	Zawór paliwowy zamyka się z opóźnieniem.	Sprawdzić uniwersalny regulator gazu. Sprawdzić oba kanały sterowania. Włączyć przycisk odblokowania R .



Kody usterek (ciąg dalszy)

Kod usterki na wyświetlaczu	Staż- temp.	Pogo- dowy	Opis usterki	Przyczyna usterki	Czynność
F9	X	X	Zakłócenie działania palnika	Zbyt niska prędkość obrotowa wentylatora podczas uruchamiania palnika	Sprawdzić wentylator wraz z przewodami łączącymi, zasilanie elektryczne i układ sterowania wentylatora. Włączyć przycisk odblokowania R .
FA	X	X	Zakłócenie działania palnika	Wentylator nie zatrzymał się	Sprawdzić wentylator wraz z przewodami łączącymi i jego układ sterowania. Włączyć przycisk odblokowania R .
FC	X	X	Zakłócenie działania palnika	Uszkodzony uniwersalny regulator gazu, nieprawidłowe sterowanie zaworu modulacji lub zablokowana droga spalin	Sprawdzić uniwersalny regulator gazu. Sprawdzić instalację spalinową. Włączyć przycisk odblokowania R .
Fd	X	X	Wyświetlane są usterka palnika i błąd b7	Brak wtyku kodującego kotła	Podłączyć wtyk kodujący kotła. Włączyć przycisk odblokowania R . Jeśli w dalszym ciągu występuje zakłócenie działania, wymienić regulator.

Kody usterek (ciąg dalszy)

Kod usterki na wyświetlaczu	Stal-temp.	Pogodowy	Opis usterki	Przyczyna usterki	Czynność
Fd	X	X	Zakłócenie działania palnika	Błąd automatu palnikowego	Sprawdzić elektrody zapłonowe i przewody łączące. Sprawdzić, czy na urządzenie nie oddziałuje silne pole zakłócające (EMC). Włączyć przycisk odblokowania R . Jeśli w dalszym ciągu występuje zakłócenie działania, wymienić regulator.
FE	X	X	Blokada lub zakłócenie działania palnika	Uszkodzony wtyk kodujący kotła lub płyta główna lub nieprawidłowy wtyk kodujący kotła	Włączyć przycisk odblokowania R . Jeśli w dalszym ciągu występuje zakłócenie działania, sprawdzić wtyk kodujący kotła lub wymienić regulator lub wtyk kodujący kotła.
FF	X	X	Blokada lub zakłócenie działania palnika	Błąd wewnętrzny lub zablokowany przycisk odblokowania R	Włączyć ponownie urządzenie. Jeżeli nie można uruchomić urządzenia, wymienić regulator.

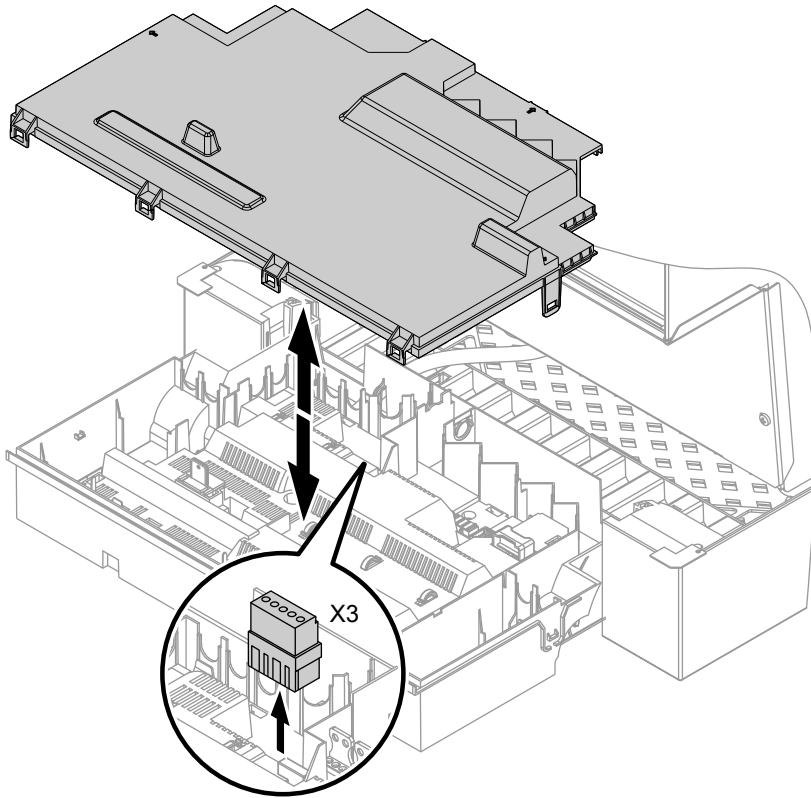
Kody usterek (ciąg dalszy)

Usterki bez sygnalizacji usterki

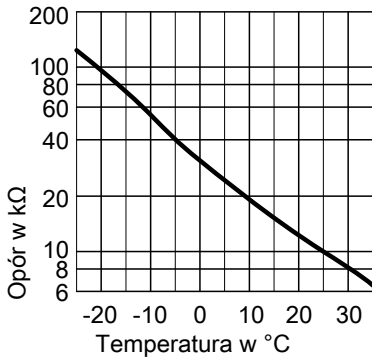
Usterka	Przyczyna usterki	Czynność
Palnik zablokowany i w kodowaniu 38 wyświetla się 3.	Niewystarczający przepływ objętościowy. Uszkodzona pompa obiegowa lub czujnik przepływu Albo zatkany wymiennik ciepła.	Sprawdzić i w razie potrzeby wymienić pompę obiegową i czujnik przepływu Opłukać i wyczyścić wymiennik ciepła.

Naprawa

Kontrola czujnika temperatury zewnętrznej (regulator pogodowy)



Naprawa (ciąg dalszy)

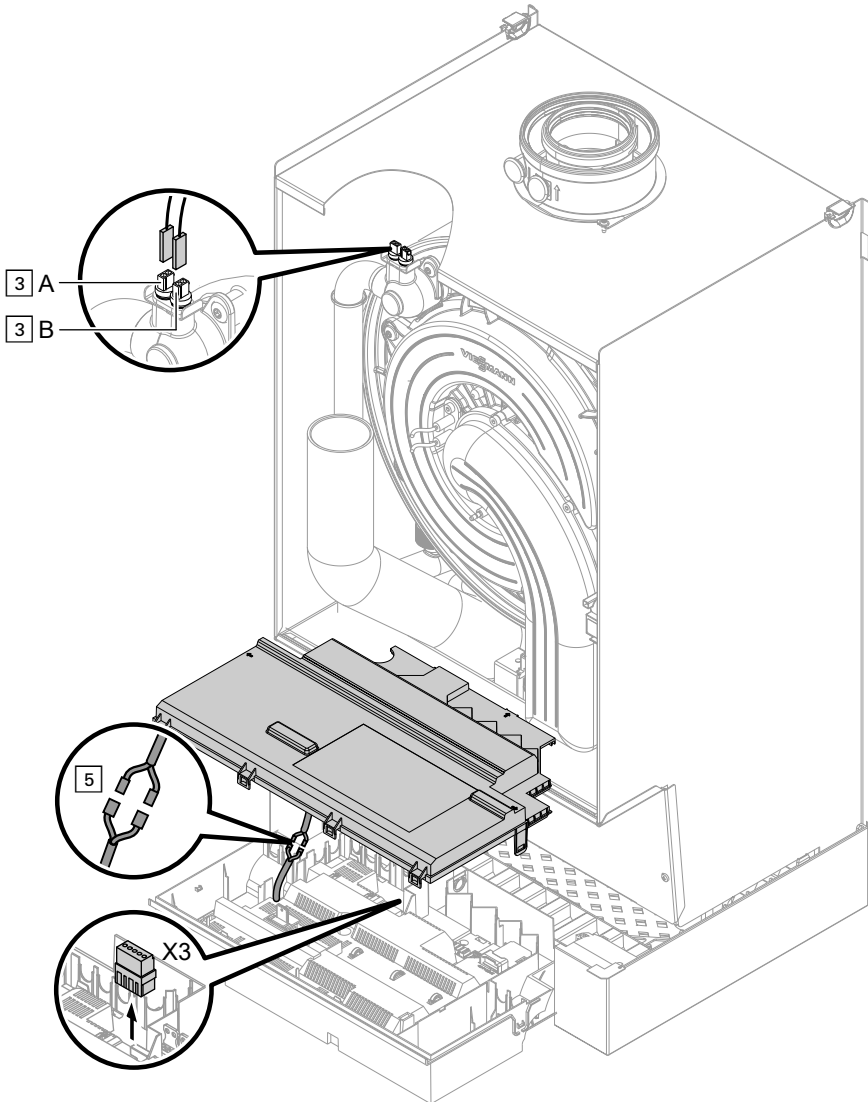


Typ czujnika: NTC 10 kΩ

1. Wyjąć wtyk „X3” z regulatora.
2. Zmierzyć opór czujnika temperatury zewnętrznej pomiędzy „X3.1” i „X3.2” na wyciągniętym wtyku i porównać z charakterystyką.
3. Przy dużym odchyleniu od charakterystyki odłączyć przewody od czujnika i powtórzyć pomiar bezpośrednio na czujniku.
4. W zależności od wyników pomiaru wymienić przewód lub czujnik temperatury zewnętrznej.

Naprawa (ciąg dalszy)

Kontrola czujników temperatury wody w kotle, czujnika temperatury wody w podgrzewaczu lub czujnika temperatury wody na zasilaniu sprzęgła hydraulicznego



Naprawa (ciąg dalszy)

1. ■ Czujnik temperatury wody w kotle 1

Odłączyć przewody od czujnika temperatury wody w kotle [3]A i zmierzyć opór.

■ Czujnik temperatury wody w kotle 2

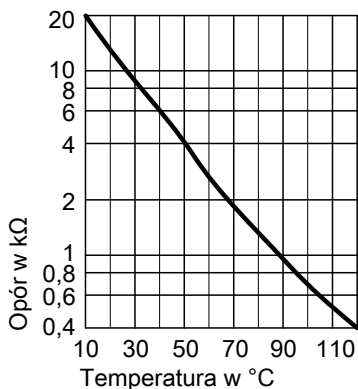
Odłączyć przewody od czujnika temperatury wody w kotle [3]B i zmierzyć opór.

■ Czujnik temperatury wody w podgrzewaczu

Odłączyć wtyk [5] z wiązki kabli na regulatorze i zmierzyć opór.

■ Czujnik temperatury wody na zasilaniu

Wyjąć wtyk „X3” z regulatora i zmierzyć opór między „X3.4” a „X3.5”.



2. Zmierzyć opór czujników i porównać z charakterystyką.
3. Przy dużych odstępstwach wymienić czujnik.



Niebezpieczeństwo

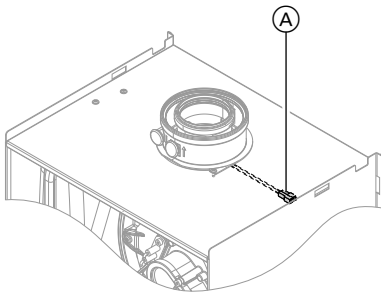
Czujnik temperatury wody w kotle jest umieszczony bezpośrednio w wodzie grzewczej (niebezpieczeństwo poparzenia).

Przed wymianą czujnika opróżnić kocioł.

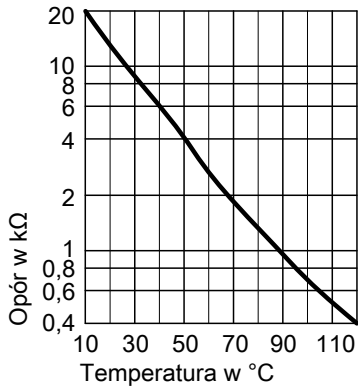
Typ czujnika: NTC 10 kΩ

Naprawa (ciąg dalszy)**Kontrola czujnika temperatury spalin**

Przy przekroczeniu dopuszczalnej temperatury spalin czujnik temperatury spalin blokuje urządzenie. Po schłodzeniu instalacji odprowadzania spalin usunąć blokadę, naciskając przycisk odblokowania **R**.



1. Odłączyć przewody od czujnika temperatury spalin (A).



2. Zmierzyć opór czujnika i porównać z charakterystyką.
3. Przy dużych odstępstwach wymienić czujnik.

Typ czujnika: NTC 10 kΩ

Naprawa (ciąg dalszy)

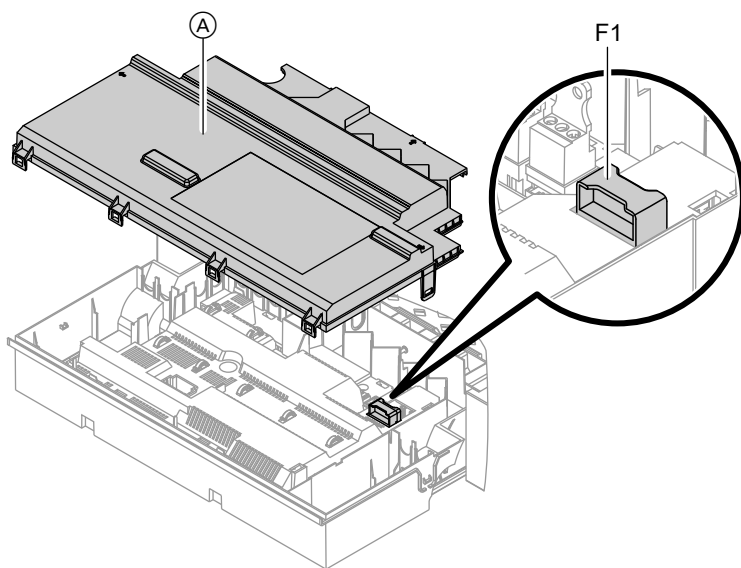
Usterka przy pierwszym uruchomieniu (błąd A3)

Regulator sprawdza przy pierwszym uruchomieniu prawidłowe umiejscowienie czujnika temperatury spalin. W przypadku przerwania procesu uruchamiania wyświetla się komunikat o błędzie A3:

1. Sprawdzić, czy czujnik temperatury spalin został prawidłowo zamontowany. Patrz poprzedni rysunek.

2. W razie potrzeby skorygować położenie czujnika temperatury spalin lub wymienić uszkodzony czujnik.
3. Nacisnąć przycisk odblokowania **R** i powtórzyć proces uruchamiania. Kontrolę należy powtarzać do momentu uzyskania prawidłowego wyniku.



Kontrola bezpiecznika



1. Wyłączyć napięcie zasilania.
2. Poluzować boczne zamknięcia i odchylić regulator.
3. Zdemontować pokrywę **(A)**.
4. Sprawdzić bezpiecznik F1 (patrz schemat przyłączy i okablowania).

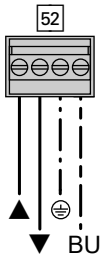
Naprawa (ciąg dalszy)**Zestaw uzupełniający mieszacza****Kontrola ustawienia przełącznika obrotowego S1**

Przełącznik obrotowy na płycie instalacyjnej zestawu uzupełniającego określa przyporządkowanie do danego obiegu grzewczego.

Obieg grzewczy	Ustawienie przełącznika obrotowego S1
Obieg grzewczy z mieszaczem M2 (obieg grzewczy 2)	2 
Obieg grzewczy z mieszaczem M3 (obieg grzewczy 3)	4 

Kontrola kierunku obrotów silnika mieszacza

Po włączeniu urządzenie wykonuje test własny. Mieszacz jest przy tym otwierany i ponownie zamykany.

Zmiana kierunku obrotów silnika mieszacza (jeżeli to konieczne)**Wskazówka**

Silnik mieszacza można też wprawić w ruch za pomocą testu urządzeń (patrz rozdział „Kontrola wyjść”).

Podczas testu własnego urządzenia należy obserwować kierunek obrotów silnika mieszacza. Następnie ręcznie ustawić mieszacz w pozycji „Otw.”.

Wskazówka

Czujnik temperatury wody na zasilaniu powinien teraz wskazywać wyższą temperaturę. Jeżeli temperatura spada, przyczyną może być nieprawidłowy kierunek obrotów lub błędnie zamontowana wkładka mieszacza.



Instrukcja montażu mieszacza

1. Zdemonstrować górną pokrywę obudowy zestawu uzupełniającego.

**Niebezpieczeństwo**

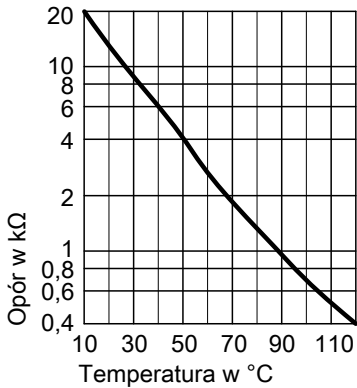
Porażenie prądem może być niebezpieczne dla życia. Przed otwarciem urządzenia wyłączyć napięcie zasilania, np. za pomocą bezpiecznika lub wyłącznika głównego.

Naprawa (ciąg dalszy)

2. Na wtyku **52** zamienić żyły na zaciskach „▲” i „▼”.
3. Ponownie zamontować pokrywę obudowy.

Sprawdzić czujnik temperatury wody na zasilaniu

Charakterystyka oporności



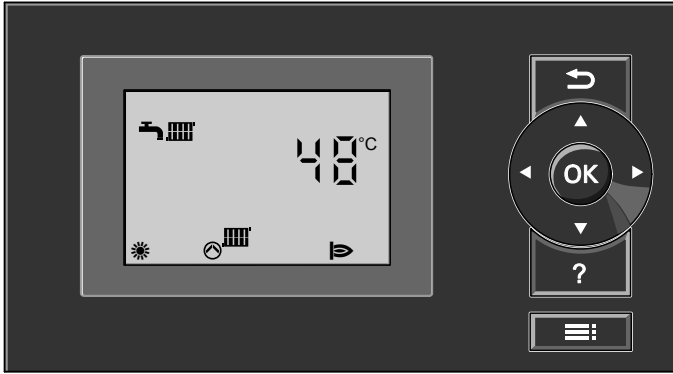
Typ czujnika: NTC 10 kΩ

1. Odłączyć wtyk **2** (czujnik temperatury wody na zasilaniu).
2. Zmierzyć opór czujnika i porównać z charakterystyką.
Przy dużych odstępstwach wymienić czujnik.

Kontrola Vitotronic 200-H (wyposażenie dodatkowe)

Vitotronic 200-H jest połączony z regulatorem poprzez LON. W celu sprawdzenia połączenia należy przeprowadzić kontrolę odbiorników na regulatorze kotła grzewczego (patrz strona 63).

Regulator stałotemperaturowy



Tryb grzewczy

Przy zapotrzebowaniu wywołanym termostatem zegarowym sterowanym temperaturą pomieszczenia, program roboczy ogrzewania i ciepłej wody użytkowej „☀️” utrzymuje ustawioną wymaganą temperaturę wody w kotle.

W przypadku braku zapotrzebowania, w kotle utrzymywana jest nastawiona temperatura zabezpieczenia przed zamarznięciem.

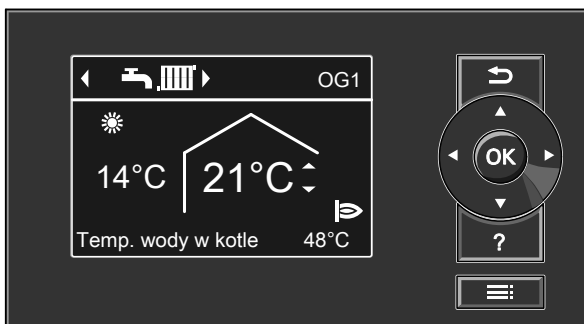
Temperatura wody w kotle jest ograniczana przez elektroniczny czujnik temperatury w sterowniku palnika. Zakres regulacji temperatury na zasilaui: od 20 do 74°C.

Podgrzewanie ciepłej wody użytkowej

Jeśli temperatura wody w podgrzewaczu spadnie o 2,5 K poniżej wartości wymaganej temperatury podgrzewacza, włączony zostaje palnik i pompa obiegowa ogrzewania podgrzewacza.

Temperatura wymagana wody w kotle w stanie fabrycznym jest o 20 K wyższa od temperatury wymaganej wody użytkowej (regulowana poprzez adres kodowy „60”). Jeżeli temperatura rzeczywista wody w podgrzewaczu wzrośnie o 2,5 K powyżej wymaganej wartości, palnik zostaje wyłączony i włącza się dobieg pompy obiegowej.

Regulator pogodowy



Tryb grzewczy

Za pomocą regulatora sprawdza się wymaganą temperaturę wody w kotle w zależności od temperatury zewnętrznej lub temperatury pomieszczenia (jeśli przyłączone jest zdalne sterowanie wg temperatury pomieszczenia) i od nachylenia/poziomu krzywej grzewczej.

Ustalona wymagana temperatura wody w kotle jest przekazywana do sterownika palnika. Sterownik palnika ustala stopień modulacji na podstawie wymaganej i rzeczywistej temperatury wody w kotle i odpowiednio steruje palnikiem. Temperatura wody w kotle jest ograniczana przez elektroniczny czujnik temperatury w sterowniku palnika.

Podgrzewanie ciepłej wody użytkowej

Jeśli temperatura wody w podgrzewaczu spadnie o 2,5 K poniżej wartości wymaganej temperatury podgrzewacza, włączony zostaje palnik i pompa obiegowa ogrzewania podgrzewacza.

Temperatura wymagana wody w kotle w stanie fabrycznym jest o 20 K wyższa od temperatury wymaganej wody użytkowej (regulowana poprzez adres kodowy „60”). Jeżeli temperatura rzeczywista wody w podgrzewaczu wzrośnie o 2,5 K powyżej wymaganej wartości, palnik zostaje wyłączony i włącza się dobieg pompy obiegowej.

Regulator pogodowy (ciąg dalszy)

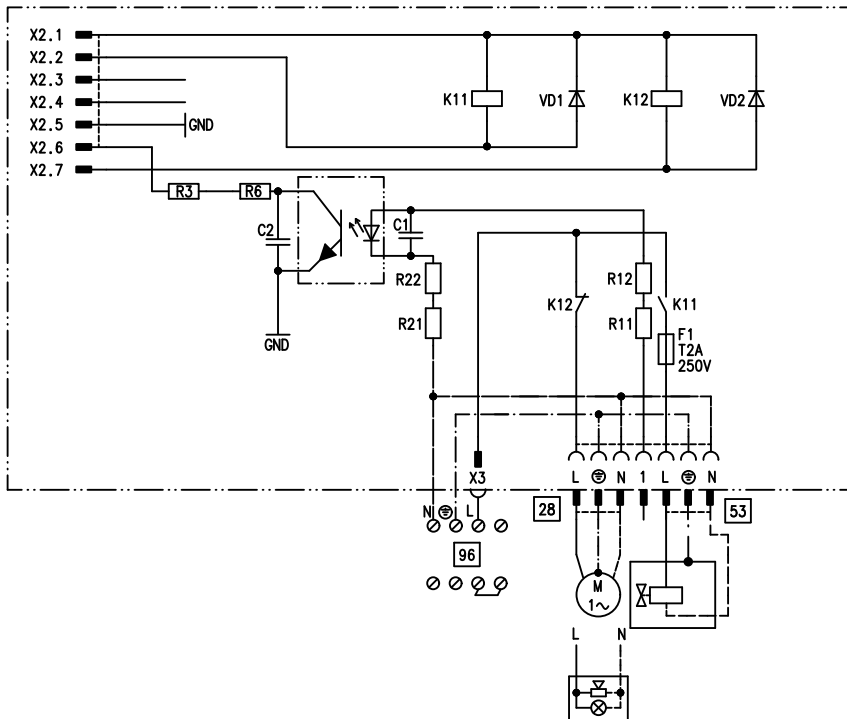
Dodatkowy podgrzew wody użytkowej

Funkcja jest aktywna po wprowadzeniu w adresie kodowym 58 w grupie „**Ciepła woda**” drugiej wartości wymaganej temperatury wody użytkowej i aktywowaniu 4. przedziału czasowego ciepłej wody do podgrzewu wody użytkowej.

Ogrzewanie dodatkowe włącza się w okresach ustawionych w tym przedziale czasowym.

Wewnętrzne zestawy uzupełniające (wyposażenie dodatkowe)

Wewnętrzny zestaw uzupełniający H1



Wewnętrzne zestawy uzupełniające (wyposażenie... (ciąg dalszy)

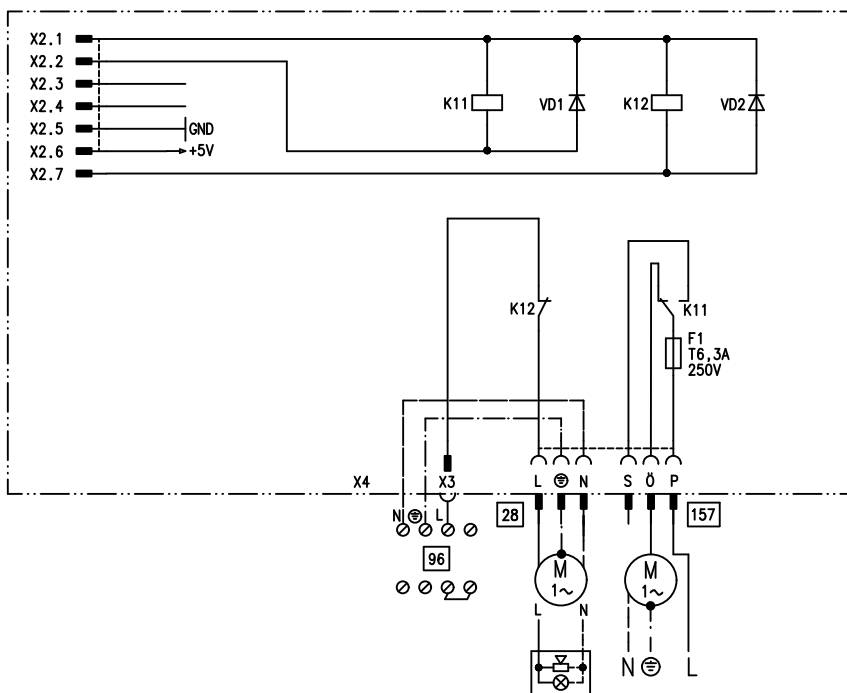
Wewnętrzny zestaw uzupełniający zostaje wbudowany w obudowę regulatora. Do wyjścia przekaźnika [28] można alternatywnie przyłączyć wymienione poniżej funkcje. Funkcję można przyporządkować przez adres kodowy „53” w grupie „Ogólnie”:

- Meldowanie zbiorcze usterek (kodowanie „53:0”)
- Pompa cyrkulacyjna (kodowanie „53:1”) (tylko w przypadku regulatorów pogodowych)

- Pompa obiegu grzewczego bez mieszacza (kodowanie „53:2”)
- Pompa obiegowa podgrzewacza do ogrzewania podgrzewacza (kodowanie „53:3”)

Do przyłącza [53] można podłączyć zewnętrzny zawór bezpieczeństwa.

Wewnętrzny zestaw uzupełniający H2



Wewnętrzne zestawy uzupełniające (wyposażenie... (ciąg dalszy)

Wewnętrzny zestaw uzupełniający zostaje wbudowany w obudowę regulatora. Do wyjścia przekaźnika [28] można alternatywnie przyłączyć wymienione poniżej funkcje. Funkcję można przyporządkować przez adres kodowy „53” w grupie „**Ogólnie**”:

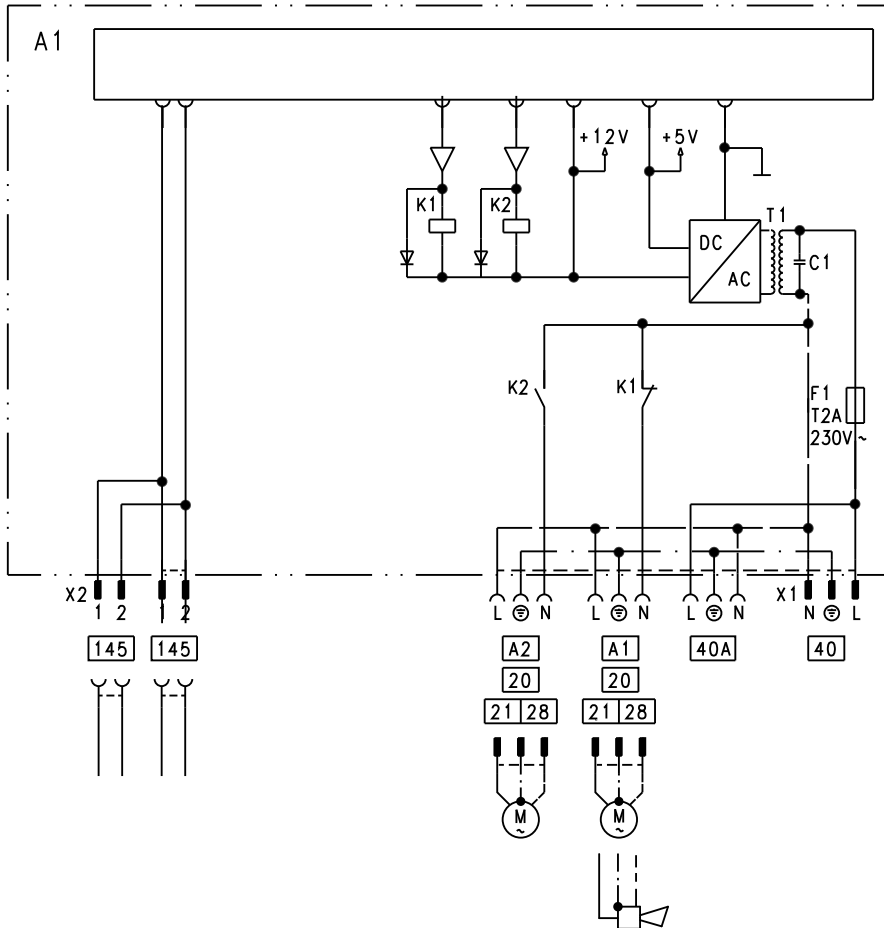
- Meldowanie zbiorcze usterek (kodowanie „53:0”)
- Pompa cyrkulacyjna (kodowanie „53:1”) (tylko w przypadku regulatorów pogodowych)

- Pompa obiegu grzewczego bez mieszacza (kodowanie „53:2”)
- Pompa obiegowa podgrzewacza do ogrzewania podgrzewacza (kodowanie „53:3”)

Poprzez przyłączy [157] można wyłączyć wentylator wywiewny, gdy następuje uruchomienie palnika.

Zewnętrzne zestawy uzupełniające (wyposażenie dodatkowe)

Zestaw uzupełniający AM1



- A1 Pompa obiegowa
- A2 Pompa obiegowa
- 40 Przyłącze elektryczne

- 40 A Przyłącze elektryczne dla wyposażenia dodatkowego
- 145 Magistrala KM

Zewnętrzne zestawy uzupełniające (wyposażenie... (ciąg dalszy)**Funkcje**

Do przyłącza A1 i A2 można podłączyć jedną z następujących pomp obiegowych:

- Pompa obiegu grzewczego bez mieszacza
- Pompa obiegowa podgrzewacza
- Pompa cyrkulacyjna wody użytkowej

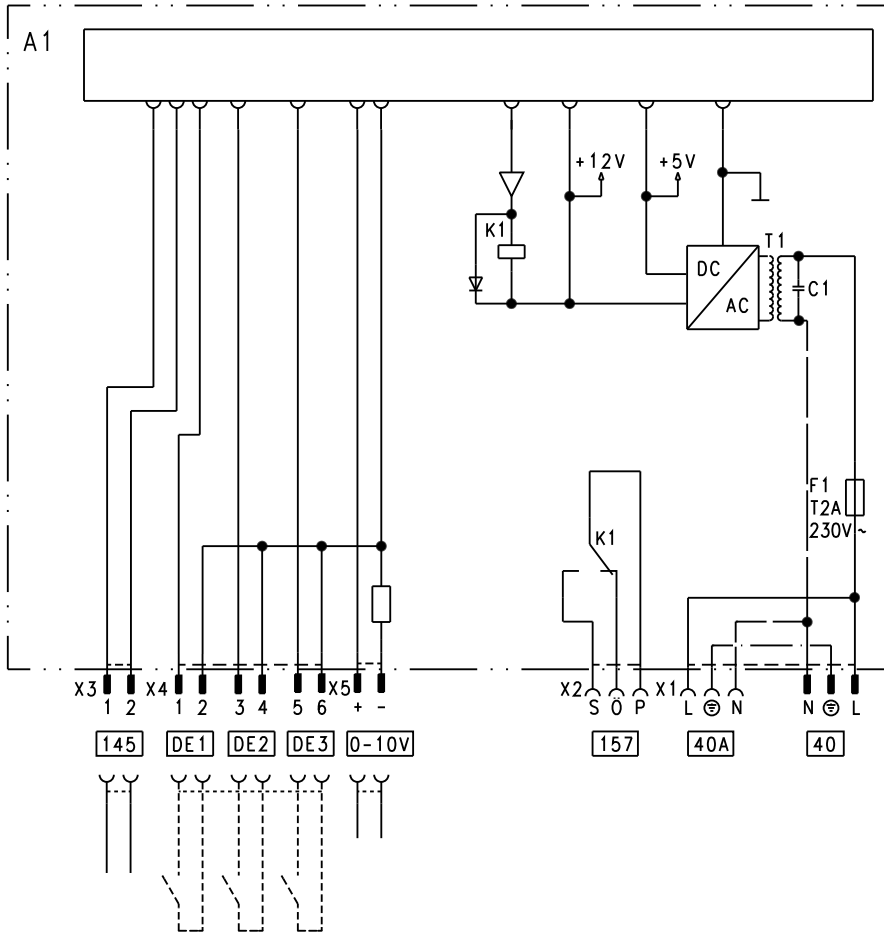
Wybór funkcji wyjść następuje za pomocą kodowania na regulatorze kotła grzewczego.

Przyporządkowanie funkcji

Działanie	Kodowanie (grupa „Ogólne”)	
	Wyjście A1	Wyjście A2
Pompa cyrkulacyjna wody użytkowej 28	33:0	34:0 (stan fabryczny)
Pompa obiegu grzewczego 20	33:1 (stan fabryczny)	34:1
Pompa obiegowa podgrzewacza 21	33:2	34:2

Zewnętrzne zestawy uzupełniające (wyposażenie... (ciąg dalszy)

Zestaw uzupełniający EA1



- A1 Płytką instalacyjną
- F1 Bezpiecznik
- DE1 Wejście cyfrowe 1
- DE2 Wejście cyfrowe 2
- DE3 Wejście cyfrowe 3
- 0 -10 V 0 Wejście - 10 V
- 40 Przyłącze elektryczne

- 40 A Przyłącze elektryczne dla wyposażenia dodatkowego
- 157 Zbiorcze zgłaszanie usterek/ pomocnicza pompa zasilająca/ pompa cyrkulacyjna wody użytkowej (bezpotencjałowa)
- 145 Magistrala KM

Zewnętrzne zestawy uzupełniające (wyposażenie... (ciąg dalszy)

Cyfrowe wejścia danych DE1 do DE3

Istnieje możliwość alternatywnego podłączenia następujących funkcji:

- Przełączenie programu roboczego z zewnątrz dla poszczególnych obiegów grzewczych
- Blokowanie z zewnątrz
- Blokowanie z zewnątrz z wejściem zgłoszenia usterki
- Zapotrzebowanie z zewnątrz z minimalną temperaturą wody w kotle
- Wejście sygnalizacji usterek
- Krótkotrwała eksploatacja pompy cyrkulacyjnej wody użytkowej

Zestyki zewnętrzne muszą być beznapięciowe. Podczas podłączania przestrzegać wymogów klasy zabezpieczenia II, tzn. utworzyć szczeliny zabezpieczające przed wyładowaniem pełnym o grubości 8,0 mm lub 2,0 mm izolacji w przypadku elementów znajdujących się pod napięciem.

Przyporządkowanie funkcji wejść

Funkcję wejść można wybrać poprzez następujące kodowania w grupie „**Ogólne**” w regulatorze kotła grzewczego:

- DE1: adres kodowy 3A
- DE2: adres kodowy 3b
- DE3: adres kodowy 3C

Przyporządkowanie funkcji przełączenia programu roboczego do obiegów grzewczych

Przyporządkowanie funkcji przełączania programu roboczego do danego obiegu grzewczego wybierane jest za pomocą adresu kodowego d8 w grupie „**Obieg grzewczy**” na regulatorze kotła grzewczego:

- Przełączenie przez wejście DE1:
Kodowanie d8:1
- Przełączenie przez wejście DE2:
Kodowanie d8:2
- Przełączenie przez wejście DE3:
Kodowanie d8:3

Działanie przełączenia programu roboczego jest wybierane poprzez adres kodowy d5 w grupie „**Obieg grzewczy**”.

Czas trwania przełączania ustawia się poprzez adres kodowy F2 w grupie „**Obieg grzewczy**”.

Działanie funkcji blokowania z zewnątrz na pompę

Działanie na wewnętrzną pompę obiegową jest wybierane przez adres kodowy 3E w grupie „**Ogólne**”.

Działanie na daną pompę obiegu grzewczego jest wybierane przez adres kodowy d6 w grupie „**Obieg grzewczy**”.

Działanie na daną pompę obiegową podgrzewacza jest wybierane przez adres kodowy 5E w grupie „**Ciepła woda**”.

Zewnętrzne zestawy uzupełniające (wyposażenie... (ciąg dalszy)

Działanie funkcji zapotrzebowania z zewnątrz na pompę

Działanie na wewnętrzną pompę obiegową jest wybierane przez adres kodowy 3F w grupie „**Ogólne**”. Działanie na daną pompę obiegu grzewczego jest wybierane przez adres kodowy d7 w grupie „**Obieg grzewczy**”. Działanie na daną pompę obiegową podgrzewacza jest wybierane przez adres kodowy 5F w grupie „**Ciepła woda**”.

Czas pracy pompy cyrkulacyjnej wody użytkowej w przypadku eksploatacji krótkotrwałej

Pompa cyrkulacyjna wody użytkowej jest włączana na nastawiony czas poprzez zamknięcie styku DE1 lub DE2 lub DE3 za pomocą przycisku. Czas pracy można ustawić przez adres kodowy „3d” w grupie „**Ogólne**”.

Wejście analogowe 0 – 10 V

Włączenie 0 – 10 V powoduje powstanie dodatkowej wartości wymaganej temperatury wody w kotle:

0 –1 V jest interpretowane jako „brak wartości wymaganej temperatury wody w kotle”.

1 V \triangleq wartość wymagana 10°C

10 V \triangleq wartość wymagana 100°C

Pomiędzy biegunem ujemnym a przewodem ochronnym źródła zasilania zapewnionego przez inwestora konieczne jest założenie oddzielenia galwanicznego.

Wyjście 157

Do wyjścia 157 można podłączyć następujące funkcje:

- Pomocnicza pompa zasilająca podstację lub
- Pompa cyrkulacyjna wody użytkowej lub
- Urządzenie do zgłaszania usterek

Przyporządkowanie funkcji

Funkcja wyjścia 157 jest wybierana poprzez adres kodowy „36” w grupie „**Ogólne**” w regulatorze obiegu grzewczego.

Funkcje regulacyjne

Przełączanie programu roboczego z zewnątrz

Funkcja „Przełączanie programu roboczego z zewnątrz” jest realizowana przez zestaw uzupełniający EA1. Na zestawie uzupełniającym EA1 do dyspozycji są 3 wejścia (DE1 do DE3).

Funkcję wybiera się poprzez poniższe adresy kodowe w grupie „**Ogólne**”:

Funkcje regulacyjne (ciąg dalszy)

Przełączanie programów roboczych	Kodowanie
Wejście DE1	3A:1
Wejście DE2	3b:1
Wejście DE3	3C:1

Przyporządkowanie funkcji przełączania programu roboczego do danego obiegu grzewczego jest wybierane przez adres kodowy „d8” w grupie „**Obieg grzewczy**” na regulatorze kotła grzewczego:

Przełączanie programów roboczych	Kodowanie
Przełączanie przez wejście DE1	d8:1
Przełączanie przez wejście DE2	d8:2
Przełączanie przez wejście DE3	d8:3

W adresie kodowym „d5” w grupie „**Obieg grzewczy**” można ustawić kierunek przełączania programu roboczego:

Przełączanie programów roboczych	Kodowanie
Przełączanie w kierunku „Stała praca zredukowana” lub „Tryb wyłączenia instalacji” (zależnie od ustawionej wartości wymaganej)	d5:0
Przełączanie w kierunku „Stała eksploatacja grzewcza”	d5:1

Czas trwania przełączania programu roboczego można ustawić w adresie kodowym „F2” w grupie „**Obieg grzewczy**”:

Przełączanie programów roboczych	Kodowanie
Brak przełączania programu roboczego	F2:0
Czas trwania przełączania programu roboczego od 1 do 12 godzin	F2:1 do F2:12

Przełączanie programu roboczego pozostaje aktywne tak długo, jak długo zamknięty jest styk, ale nie krócej niż przez czas ustawiony w adresie kodowym „F2”.

Funkcje regulacyjne (ciąg dalszy)

Blokowanie z zewnątrz

Funkcje „Blokowanie z zewnątrz” oraz „Blokowanie z zewnątrz i wejście zgłoszenia usterki” są realizowane przez zestaw uzupełniający EA1. Na zestawie uzupełniającym EA1 do dyspozycji są 3 wejścia (DE1 do DE3).

Funkcję wybiera się poprzez poniższe adresy kodowe w grupie „**Ogólnie**”:

Blokowanie z zewnątrz	Kodowanie
Wejście DE1	3A:3
Wejście DE2	3b:3
Wejście DE3	3C:3

Blokowanie z zewnątrz i wejście zgłoszenia usterki	Kodowanie
Wejście DE1	3A:4
Wejście DE2	3b:4
Wejście DE3	3C:4

Działanie na wewnętrzną pompę obiegową jest wybierane przez adres kodowy „3E” w grupie „**Ogólnie**”.

Działanie na daną pompę obiegu grzewczego jest wybierane przez adres kodowy „d6” w grupie „**Obieg grzewczy**”.

Zapotrzebowanie z zewnątrz

Funkcja „Zapotrzebowanie z zewnątrz” jest realizowana przez zestaw uzupełniający EA1. Na zestawie uzupełniającym EA1 do dyspozycji są 3 wejścia (DE1 do DE3).

Funkcję wybiera się poprzez poniższe adresy kodowe w grupie „**Ogólnie**”:

Zapotrzebowanie z zewnątrz	Kodowanie
Wejście DE1	3A:2
Wejście DE2	3b:2
Wejście DE3	3C:2

Działanie na wewnętrzną pompę obiegową jest wybierane przez adres kodowy „3F” w grupie „**Ogólnie**”.

Działanie na daną pompę obiegu grzewczego jest wybierane przez adres kodowy „d7” w grupie „**Obieg grzewczy**”.

Funkcje regulacyjne (ciąg dalszy)

Minimalna wartość wymagana temperatury wody w kotle przy zapotrzebowaniu z zewnątrz jest ustawiana w adresie kodowym „9b” w grupie „**Ogólnie**”.

Program odpowietrzania

W programie odpowietrzania pompa obiegowa jest przez 20 min naprzemiennie włączana i wyłączana co 30 s. Podczas pracy programu odpowietrzania palnik jest wyłączony.

Włączanie programu odpowietrzania: Patrz „Odpowietrzanie instalacji grzewczej”.

Osuszanie jastrychu

W przypadku aktywacji osuszania jastrychu konieczne uwzględnić dane producenta jastrychu.

Przy aktywnej funkcji osuszania jastrychu włączona zostaje pompa obiegu grzewczego obiegu mieszacza i utrzymywana jest temperatura na zasilaniu w ustawionym profilu. Po zakończeniu (30 dni) obieg mieszacza jest regulowany automatycznie wg ustawionych parametrów.

Przestrzegać normy EN 1264. W protokole wystawionym przez specjalistę-instalatora muszą znajdować się następujące dane dotyczące ogrzewania:

- Dane ogrzewania z odpowiednimi temperaturami wody na zasilaniu
- Maksymalna temperatura osiągnięta na zasilaniu
- Stan roboczy i temperatura zewnętrzna podczas przekazywania

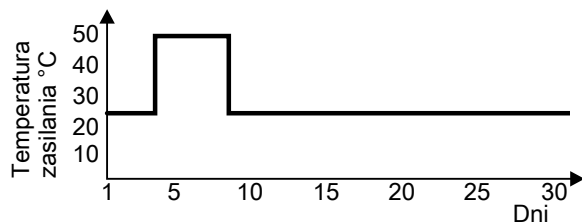
Istnieje możliwość ustawienia różnych profili temperaturowych poprzez adres kodowy „F1” w grupie „**Obieg grzewczy**”.

Po przerwie w dopływie prądu lub wyłączeniu regulatora funkcja jest kontynuowana. Po zakończeniu osuszania jastrychu lub ręcznym ustawieniu kodowania „F1:0” zostaje włączony program „Ogrzewanie i ciepła woda użytkowa”.

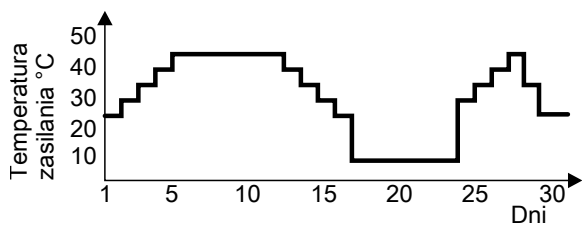
Opis działania

Funkcje regulacyjne (ciąg dalszy)

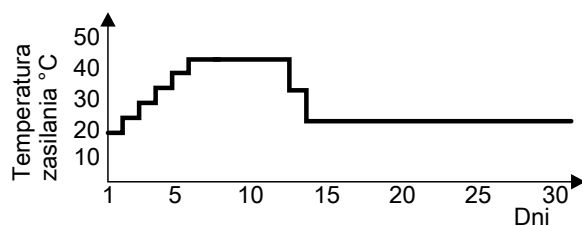
Profil temperatury 1: (EN 1264-4) kodowanie „F1:1”



Profil temperatury 2: (wg niem. Związku Rzeczoznawców ds. Technologii Wykonania Parkietów i Podłóg) kodowanie „F1:2”

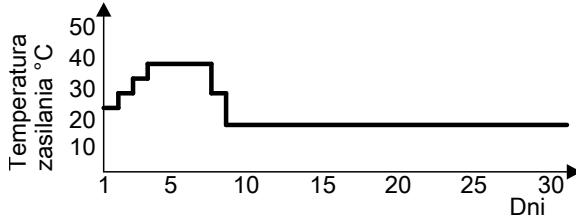


Profil temperatury 3: kodowanie „F1:3”

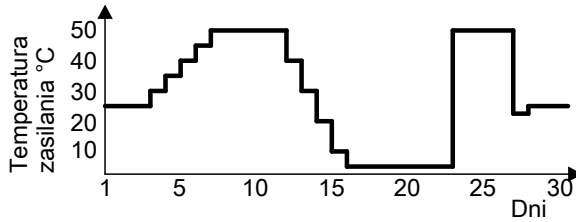


Funkcje regulacyjne (ciąg dalszy)

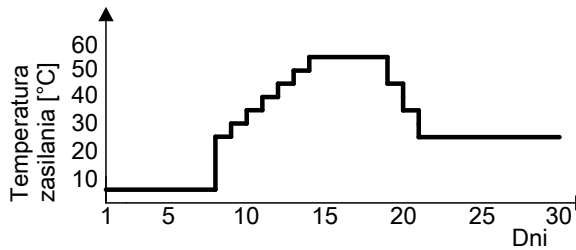
Profil temperatury 4: kodowanie „F1:4”



Profil temperatury 5: kodowanie „F1:5”



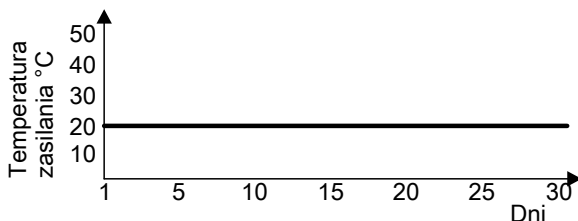
Profil temperatury 6: kodowanie „F1:6”



Opis działania

Funkcje regulacyjne (ciąg dalszy)

Profil temperatury 7: kodowanie „F1:15”



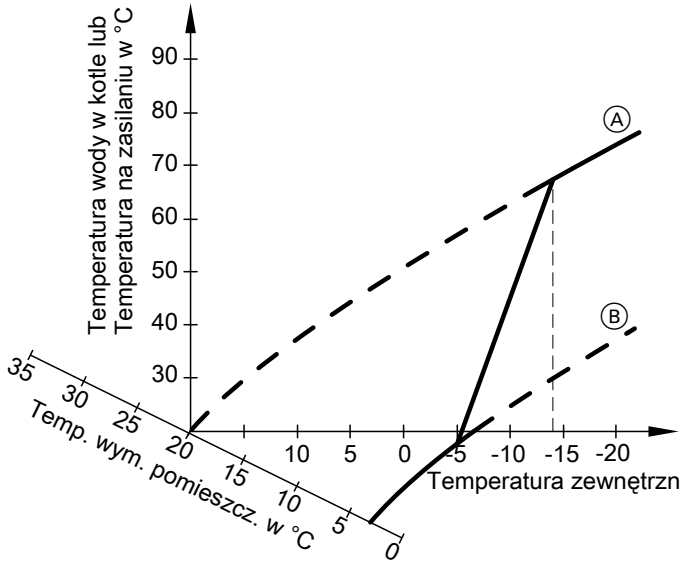
Podwyższenie zredukowanej temperatury pomieszczenia

W trybie pracy ze zredukowaną temperaturą pomieszczenia wartość wymagana tej temperatury może być podwyższana automatycznie w zależności od temperatury zewnętrznej. Podwyższenie temperatury przebiega w oparciu o ustawioną krzywą grzewczą, maksymalnie do osiągnięcia normalnej wartości wymaganej temperatury pomieszczenia.

Wartości graniczne temperatury zewnętrznej dla rozpoczęcia i zakończenia podwyższania temperatury ustawiane są w adresach kodowych „F8” i „F9” w grupie „**Obieg grzewczy**”.

Funkcje regulacyjne (ciąg dalszy)

Przykład z ustawieniami fabrycznymi



- Ⓐ Krzywa grzewcza dla pracy z normalną temperaturą pomieszczenia
- Ⓑ Krzywa grzewcza dla pracy ze zredukowaną temperaturą pomieszczenia

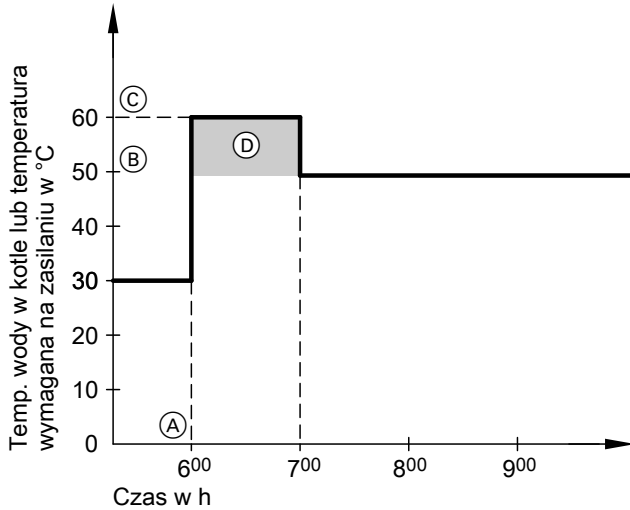
Skrócenie czasu podgrzewu

Przy zmianie z trybu ze zredukowaną temperaturą pomieszczenia na tryb z normalną temperaturą pomieszczenia temperatura wody w kotle lub na zasileniu zostaje podwyższona zgodnie z ustawioną krzywą grzewczą. Podwyższenie temperatury wody w kotle lub na zasileniu może odbywać się automatycznie.

Wartość i czas trwania dodatkowego podwyższenia wymaganej temperatury wody w kotle lub na zasileniu można ustawić w adresach kodowych „FA” i „FB” w grupie „Obieg grzewczy”.

Funkcje regulacyjne (ciąg dalszy)

Przykład z ustawieniami fabrycznymi



- Ⓐ Początek eksploatacji z normalną temperaturą pomieszczenia
- Ⓑ Wartość wymagana temperatury wody w kotle lub na zasileniu zgodnie z ustawioną krzywą grzewczą
- Ⓒ Wartość wymagana temperatury wody w kotle lub na zasileniu zgodnie z adresem kodowym „FA”:
 $50^{\circ}\text{C} + 20\% = 60^{\circ}\text{C}$
- Ⓓ Czas trwania pracy z podwyższoną wartością wymaganej temperatury wody w kotle lub na zasileniu zgodnie z adresem kodowym „FB”:
60 min

Przyporządkowanie obiegów grzewczych do zdalnego sterowania

Podczas pierwszego uruchamiania modułów zdalnego sterowania należy skonfigurować przyporządkowanie obiegów grzewczych.

Zdalne sterowanie oddziałuje na poniższy obieg grzewczy	Konfiguracja	
	Vitotrol 200A Vitotrol 200 RF	Vitotrol 300A Vitotrol 300 RF
Obieg grzewczy bez mieszacza A1	H 1	Obieg grzewczy 1
Obieg grzewczy z mieszaczem M2	H 2	Obieg grzewczy 2
Obieg grzewczy z mieszaczem M3	H 3	Obieg grzewczy 3

Wskazówka

Do modułów Vitotrol 200A i 200 RF można przyporządkować jeden obieg grzewczy.

Do modułów Vitotrol 300A i 300 RF można przyporządkować maks. trzy obiegi grzewcze.

*Do regulatora można przyłączyć maks. 2 przewodowe moduły zdalnego sterowania **lub** 3 bezprzewodowe moduły zdalnego sterowania.*

Jeśli przyporządkowanie obiegu grzewczego ma zostać później ponownie cofnięte, ustawić adres kodowy „A0” w grupie „Obieg grzewczy” dla tego obiegu ponownie na wartość 0 (komunikat o błędzie bC, bd, bE).

Elektroniczny regulator spalania

Elektroniczny regulator spalania wykorzystuje fizyczną zależność między wysokością prądu jonizacji i liczbą powietrza λ . Przy liczbie powietrza 1 nastawia się maksymalny prąd jonizacji dla każdej jakości gazu.

Sygnal jonizacji jest analizowany przez regulator spalania i liczba powietrza zostaje ustawiona na wartość od $\lambda=1,24$ do 1,44. W tym zakresie zapewniana jest optymalna jakość spalania. Na podstawie jakości gazu elektroniczna armatura reguluje jego wymaganą ilość.

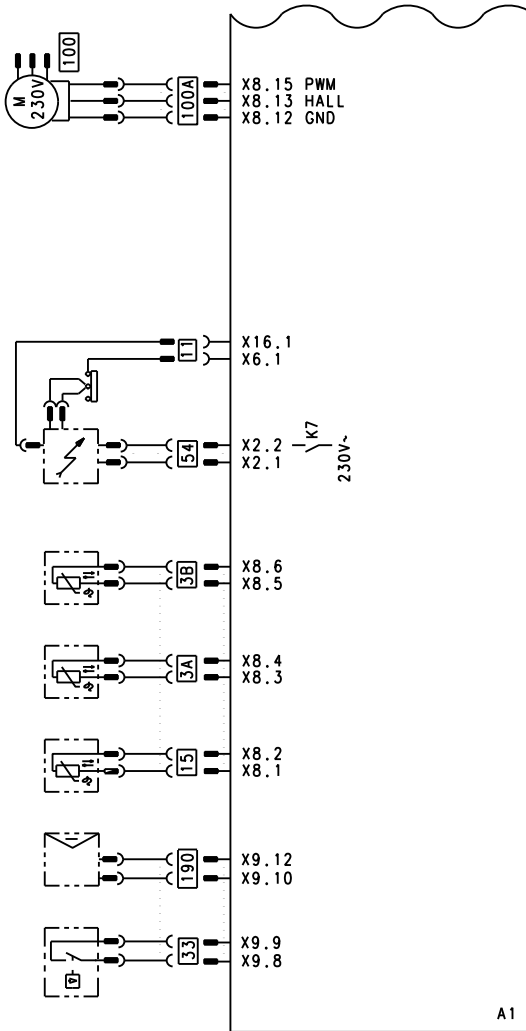
W celu przeprowadzenia kontroli jakości spalania zmierzona zostaje w spalinach zawartość CO_2 lub O_2 . Na podstawie zmierzonych wartości zostaje ustalona liczba powietrza. Stosunek między zawartością CO_2 lub O_2 i liczbą powietrza λ jest przedstawiony w poniższej tabeli.

Liczba powietrza λ – zawartość CO_2/O_2

Liczba powietrza λ	Zawartość O_2 (%)	Zawartość CO_2 (%) dla gazu ziemnego GZ-50	Zawartość CO_2 (%) dla gazu ziemnego GZ-41,5	Zawartość CO_2 (%) dla gazu płynnego P
1,20	3,8	9,6	9,2	11,3
1,24	4,4	9,2	9,1	10,9
1,27	4,9	9,0	8,9	10,6
1,30	5,3	8,7	8,6	10,3
1,34	5,7	8,5	8,4	10,0
1,37	6,1	8,3	8,2	9,8
1,40	6,5	8,1	8,0	9,6
1,44	6,9	7,8	7,7	9,3
1,48	7,3	7,6	7,5	9,0

W celu zapewnienia optymalnej regulacji spalania, system samoczynnie kalibruje się cyklicznie lub po każdej przerwie w dopływie prądu (wyłączenie z eksploatacji). W tym celu na krótki czas spalanie zostaje ustawione na maks. prąd jonizacji (odpowiada liczbie powietrza $\lambda=1$). Samodzielna kalibracja przeprowadzana jest tuż po uruchomieniu palnika i trwa ok. 5 s. W tym czasie może występować zwiększona emisja CO.

Schemat przyłączy i okablowania – Przyłącza wewnętrzne



- A1 Płyta główna
 X... Złącza elektryczne
 [3] A Czujnik temperatury wody w kotle
 [3] B Czujnik temperatury wody w kotle

- [11] Elektroda jonizacyjna
 [15] Czujnik temperatury spalin
 [33] Czujnik przepływu
 [54] Moduł zapłonowy
 [100] Silnik wentylatora



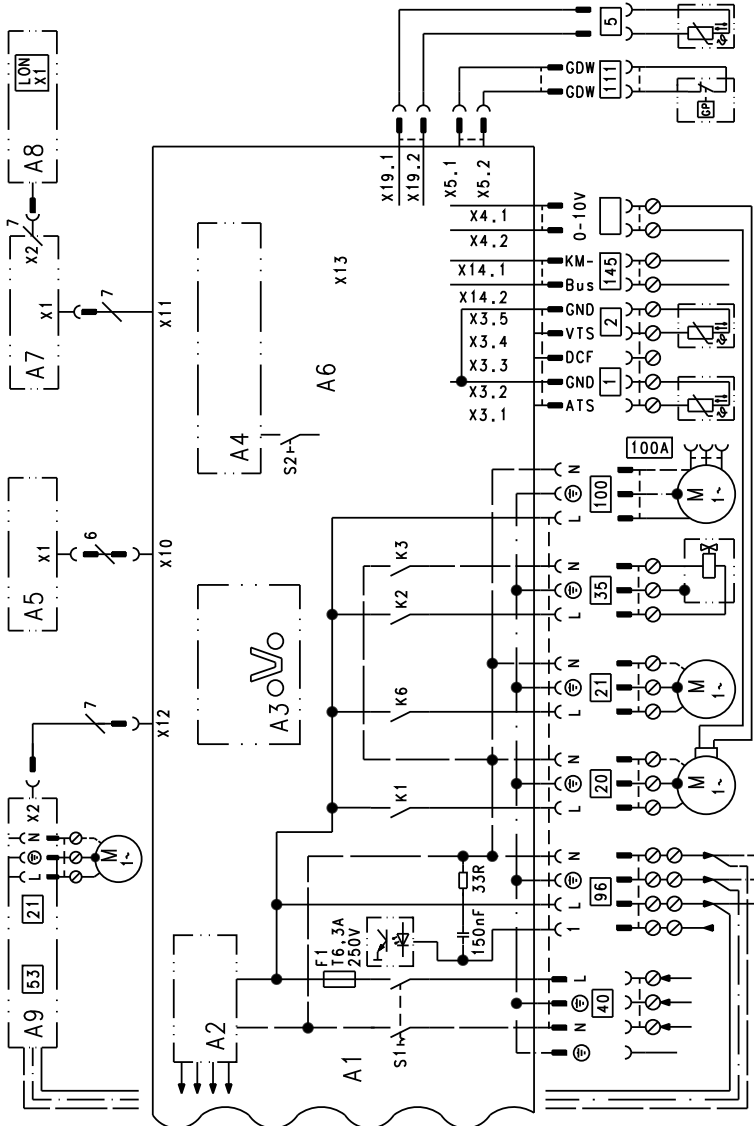
Schematy

Schemat przyłączy i okablowania – Przyłącza... (ciąg dalszy)

100A Układ sterowania silnika wentylatora

190 Cewka modulatoryjna

Schemat przyłączy i okablowania – Przyłącza zewnętrzne



A1 Płyta główna
 A2 Zasilacz główny
 A3 Optolink

A4 Automatyk palnikowy
 A5 Moduł obsługowy
 A6 Wtyk kodujący



Schemat przyłączy i okablowania – Przyłącza... (ciąg dalszy)

A7	Adapter przyłączeniowy	20	Pompa obiegu grzewczego lub pompa obiegu kotła
A8	Moduł komunikacyjny LON lub moduł komunikacyjny kaskady	21	Pompa obiegowa do wyboru: <ul style="list-style-type: none"> ■ pompa cyrkulacyjna ■ zewnętrzna pompa obiegu grzewczego ■ pompa obiegowa podgrzewacza
A9	Wewnętrzny zestaw uzupełniający (wyposażenie dodatkowe)	35	Elektromagnetyczny zawór gazu
S1	Wyłącznik zasilania	40	Przyłącze elektryczne
S2	Przycisk odblokowania	96	Przyłącze elektryczne wyposażenia dodatkowego i Vitotrol 100
X...	Złącza elektryczne	100	Silnik wentylatora
1	Czujnik temperatury zewnętrznej	111	Czujnik ciśnienia gazu
2	Czujnik temperatury wody na zasilaniu sprzęgła hydraulicznego	145	Magistrala KM
5	Czujnik temperatury wody w podgrzewaczu (wtyk na wiązce przewodów)		

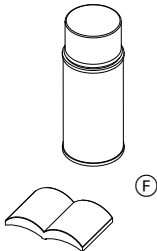
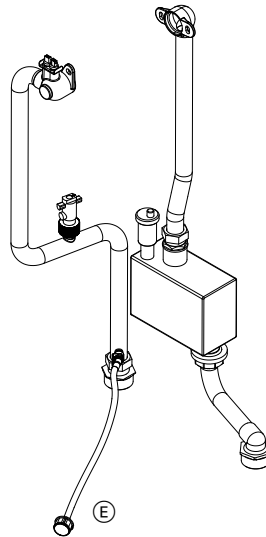
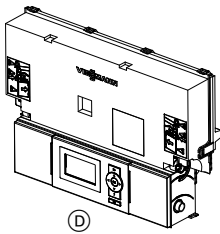
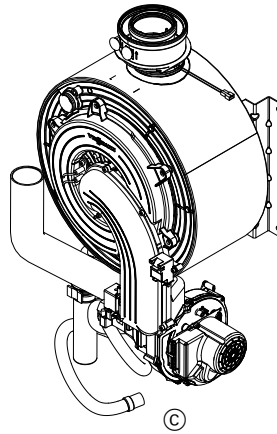
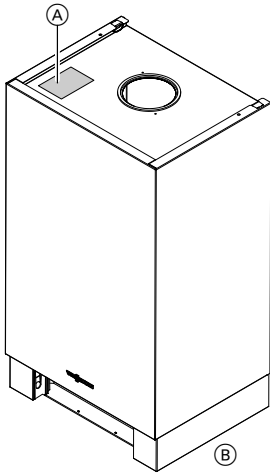
Zamawianie części zamiennych

Niezbędne są następujące dane:

- Nr fabryczny (patrz tabliczka znamionowa (A))
- Podzespół (z tej listy części)
- Numer pozycji części w ramach danego podzespołu (z tej listy części)

Części dostępne w handlu można otrzymać w lokalnych sklepach branżowych.

Przeгляд podzespołów



- (A) Tabliczka znamionowa
- (B) Podzespół obudowy

- (C) Podzespół elementu grzewczego z palnikiem
- (D) Podzespół regulatora

Przegląd podzespołów (ciąg dalszy)

Ⓔ Inne

Ⓕ Podzespół hydrauliczny

Podzespół obudowy

0001 Spinki mocujące

0002 Logo firmy Viessmann

0003 Uchwyt ścienny

0004 Osłona

0005 Blacha przednia

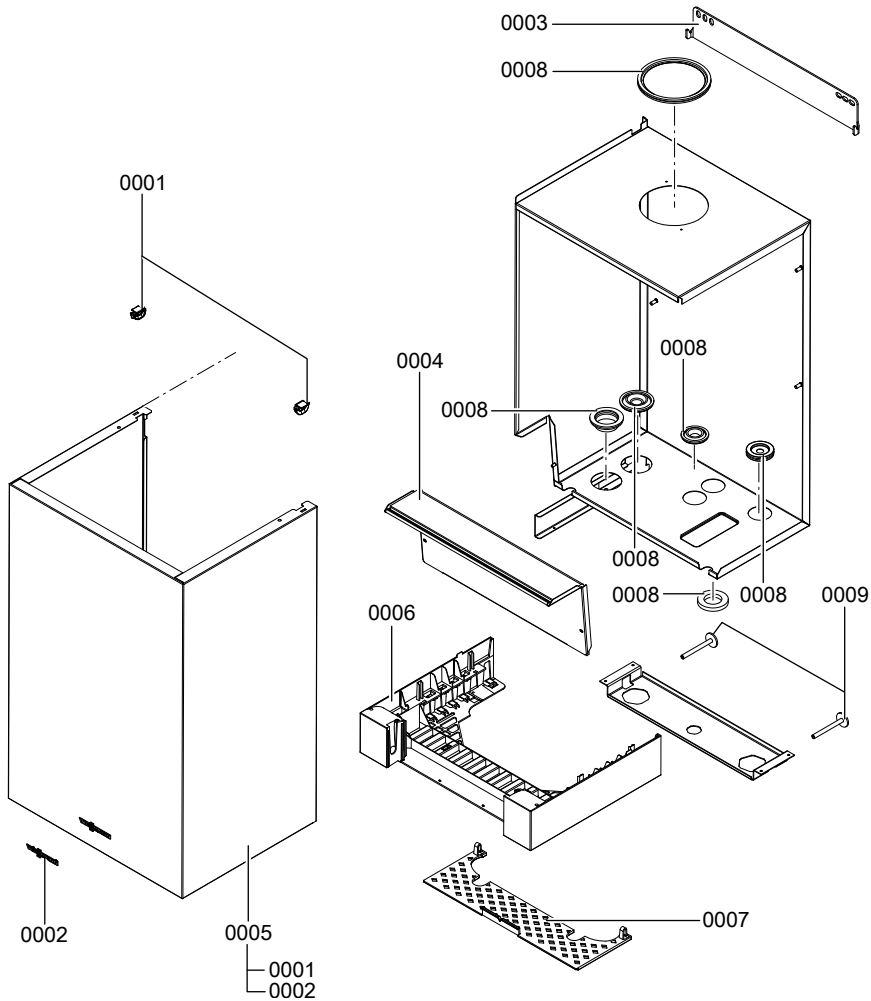
0006 Wspornik regulatora

0007 Element zabezpieczający

0008 Zestaw tulei

0009 Śruba regulacyjna

Podzespół obudowy (ciąg dalszy)



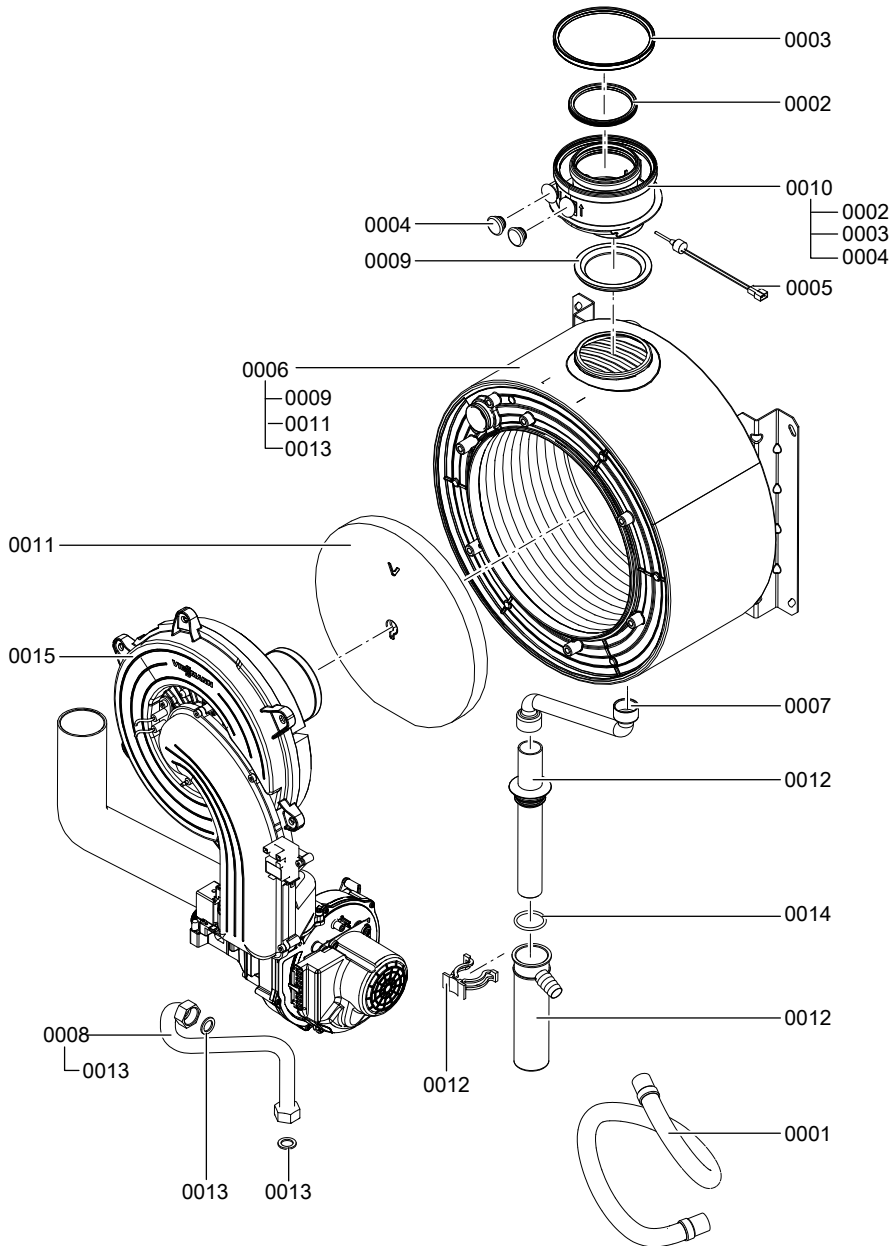
Podzespół elementu grzewczego

- | | | | |
|------|---------------------------------------|------|--|
| 0001 | Przewód kondensatu | 0004 | Zatyczka elementu przyłączeniowego kotła |
| 0002 | Uszczelka wargowa DN 80 | 0005 | Czujnik temperatury spalin |
| 0003 | Uszczelka powietrza dolotowego DN 125 | 0006 | Wymiennik ciepła |

Podzespół elementu grzewczego (ciąg dalszy)

0007	Przewód kondensacyjny	0012	Syfon
0008	Rura gazu	0013	Uszczelka A 16 x 24 x 2 (5 sztuk)
0009	Uszczelka po stronie spalin	0014	Pierścień samouszczelniający 35,4 x 3,6 (5 sztuk)
0010	Element przyłączeniowy kotła 80/125	0015	Palnik
0011	Blok izolacji termicznej		

Podzespół elementu grzewczego (ciąg dalszy)



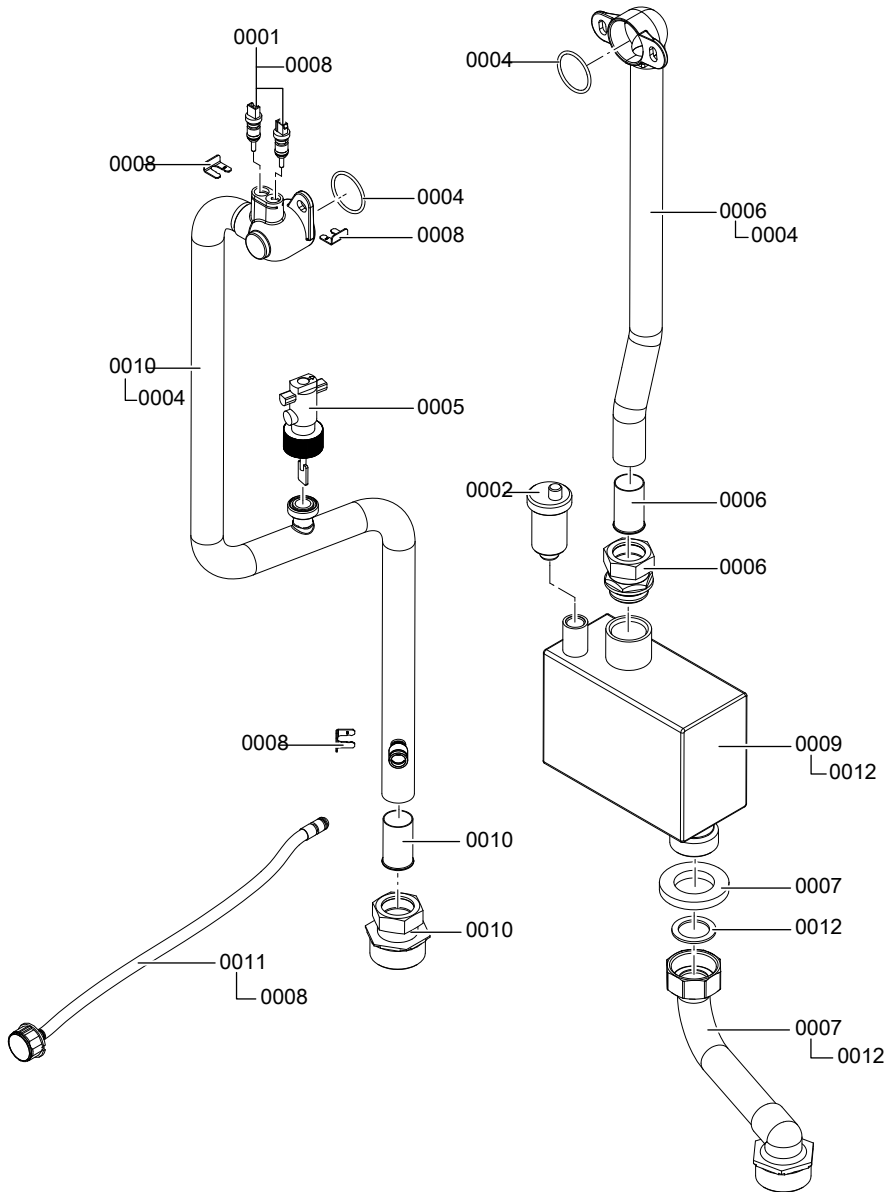
Podzespół palnika

0001	Uniwersalny regulator gazu	0009	Pierścień termoizolacyjny
0002	Uszczelka palnika	0010	Zabezpieczenie przed przepływem zwrotnym
0003	Uszczelka promiennika	0011	Blok elektrod zapłonowych
0004	Drzwi palnika	0012	Dysza gazu
0005	Uszczelka elektrody zapłonowej (5 sztuk)	0013	Promiennik cylindryczny
0006	Uszczelka elektrody jonizacyjnej (5 sztuk)	0014	Wentylator promieniowy
0007	Moduł zapłonowy	0015	Elektroda jonizacyjna
0008	Przedłużacz Venturiego	0016	Przesłona

Podzespół hydrauliczny (ciąg dalszy)

- | | | | |
|------|--|------|---|
| 0006 | Rura przyłączeniowa powrotu wody grzewczej | 0009 | Zbiornik odpowietrzający |
| 0007 | Rura przyłączeniowa powrotu wody grzewczej | 0010 | Rura przyłączeniowa zasilania wodą grzewczą |
| 0008 | Spinka Ø 8 (5 szt.)
Rura przyłączeniowa wymiennika ciepła | 0011 | Manometr |
| | | 0012 | Zestaw uszczelek 1 1/4 (5 sztuk) |

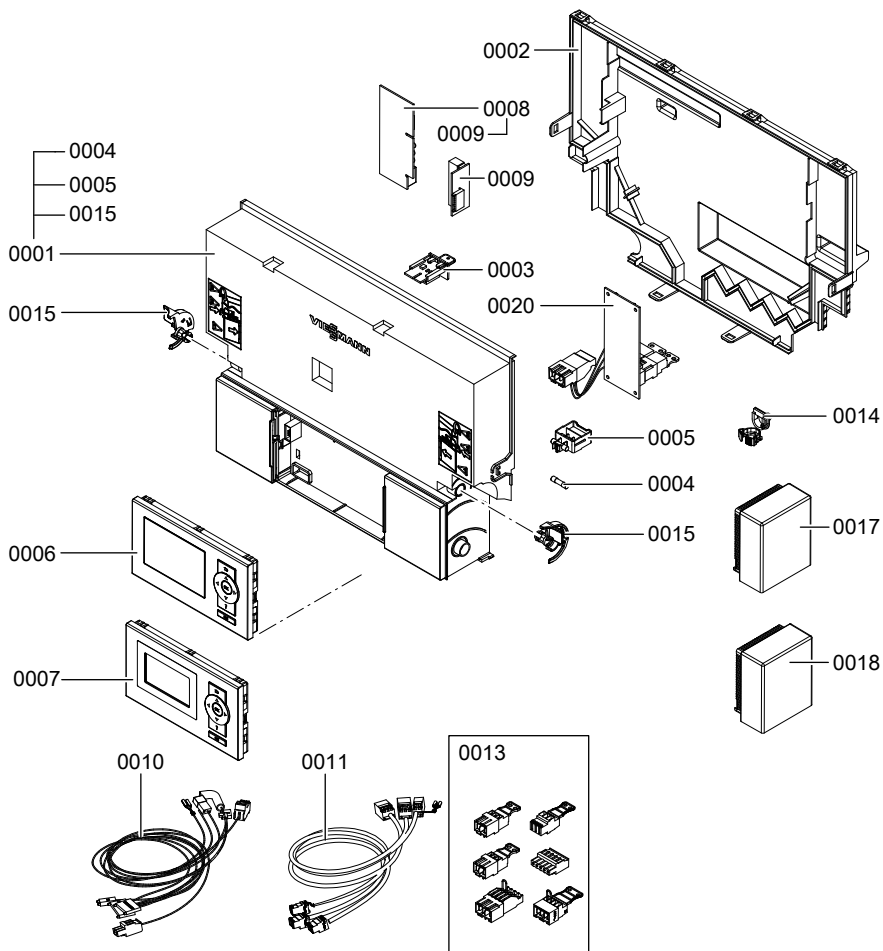
Podzespół hydrauliczny (ciąg dalszy)



Podzespół regulatora

0001	Regulator	0011	Wiązka przewodów 100/35/54/ uziemiaenie
0002	Tylna ścianka obudowy regula- tora	0013	Przeciwwtyk
0003	Wtyk kodujący	0014	Element do mocowania przewo- dów
0004	Bezpiecznik 6,3 AT (10 sztuk)	0015	Przełączniki blokujące po lewej i prawej stronie
0005	Gniazdo bezpiecznika	0017	Bezprzewodowy czujnik tempera- tury zewnętrznej
0006	Moduł obsługowy do eksploatacji pogodowej	0018	Czujnik temperatury zewnętrznej (przewodowy)
0007	Moduł obsługowy do eksploatacji stałotemperaturowej	0020	Wewnętrzny zestaw uzupełnia- jący H1
0008	Moduł LON		
0009	Płytkę elektroniczną adaptera		
0010	Wiązka przewodów X8/X9/ioniza- cja		

Podzespół regulatora (ciąg dalszy)

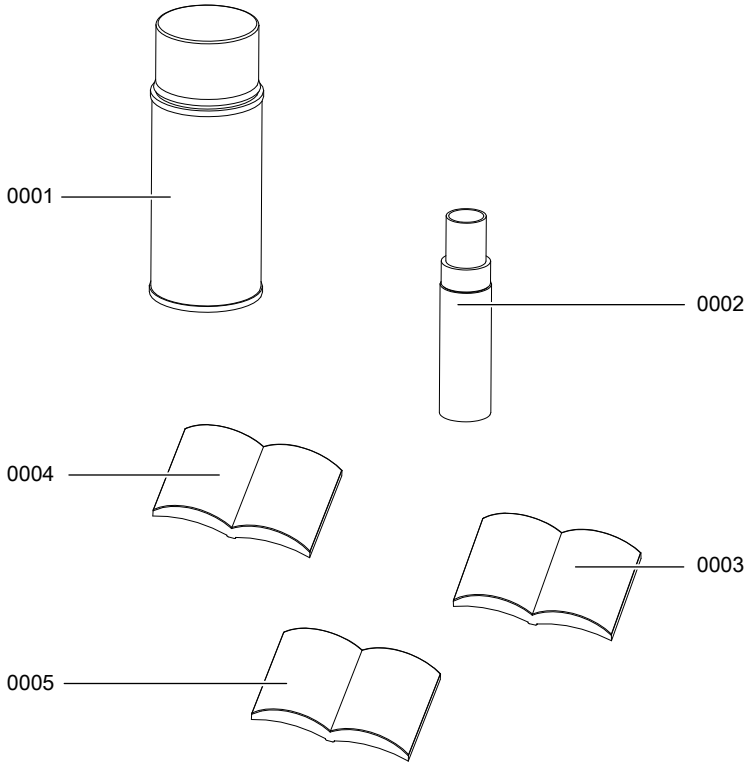


Pozostałe podzespoły

- 0001 Lakier w aerozolu, biały
- 0002 Lakier w sztyfcie, biały
- 0003 Instrukcja montażu/serwisu

- 0004 Instrukcja obsługi dla eksploatacji stałotemperaturowej
- 0005 Instrukcja obsługi dla eksploatacji pogodowej

Pozostałe podzespoły (ciąg dalszy)



Wartości ustawień i pomiarów		Wartość wymagana	Pierwsze uruchomienie	Konserwacja/serwis
	Data Podpis			
Ciśnienie statyczne	<i>mbar</i> <i>kPa</i>	≤ 57,5 ≤ 5,75		
Ciśnienie na przyłączy (ciśnienie przepływu)				
<input type="checkbox"/> w przypadku gazu ziemnego GZ-50/G20	<i>mbar</i> <i>kPa</i>	17,4-25 1,74-2,5		
<input type="checkbox"/> w przypadku gazu ziemnego GZ-41,5/G27	<i>mbar</i> <i>kPa</i>	17,4-25 1,74-2,5		
<input type="checkbox"/> w przypadku gazu płynnego <i>Zaznaczyć rodzaj gazu</i>	<i>mbar</i> <i>kPa</i>	42,5-57,5 4,25-5,75		
Zawartość dwutlenku węgla CO₂				
w przypadku gazu ziemnego				
■ przy dolnej granicy mocy cieplnej	<i>% obj.</i>	7,5-9,5		
■ przy górnej granicy mocy cieplnej	<i>% obj.</i>	7,5-9,5		
w przypadku gazu płynnego				
■ przy dolnej granicy mocy cieplnej	<i>% obj.</i>	8,8-11,1		
■ przy górnej granicy mocy cieplnej	<i>% obj.</i>	8,8-11,1		
Zawartość tlenu O₂				
■ przy dolnej granicy mocy cieplnej	<i>% obj.</i>	4,0-7,6		
■ przy górnej granicy mocy cieplnej	<i>% obj.</i>	4,0-7,6		
Zawartość tlenku węgla CO				
■ przy dolnej granicy mocy cieplnej	<i>ppm</i>	< 1000		
■ przy górnej granicy mocy cieplnej	<i>ppm</i>	< 1000		

Dane techniczne

Napięcie znamionowe:	230 V~	Ustawienie elektro-	
Częstotliwość znamionowa:	50 Hz	nicznego czujnika	
Natężenie znamionowe:	6,0 A	temperatury:	82°C (stałe)
Klasa zabezpieczenia:	I	Ustawienie ogranicz-	
	IP X 4 D wg	nika temperatury:	100°C (stałe)
	normy	Bezpiecznik wstępny	
	EN 60529	(sieć):	maks. 16 A
Stopień ochrony:			

Dopuszczalna temperatura otoczenia

- podczas eksploatacji: 0 do +40°C
- podczas magazynowania i transportu: -20 do +65°C

Gazowy kocioł grzewczy, kategoria II_{2N3P}

Zakres znamionowej mocy cieplnej	kW	17 - 45	17 - 60
T_v/T_R 50/30°C			
Zakres znam. obciążenia cieplnego	kW	16,1 - 42,2	16,1 - 56,2
Pobór mocy elektr. w stanie fabrycznym	W	56	82
Parametry przyłącza w odniesieniu do maks. obciążenia			
Z gazem ziemnym GZ-50/G20	m ³ /h	4,47	5,95
gazem ziemnym GZ-41,5/G27	m ³ /h	5,19	6,91
gazem płynnym	kg/h	3,30	4,39
Nr ident. produktu	CE 0085CN0050		

Dane techniczne

Dane techniczne (ciąg dalszy)

Wskazówka

Parametry przyłącza służą wyłącznie celom dokumentacyjnym (np. wniosek o dostawę gazu) lub przybliżonej, uzupełniającej objętościowej kontroli ustawień. Ze względu na ustawienia fabryczne nie wolno zmieniać wartości ciśnienia gazu na odbiegające od ww. danych. Warunki odniesienia: 15°C, 1013 mbar (101,3 kPa).

Deklaracja zgodności**Deklaracja zgodności z normami dla kotłów Vitodens 200-W**

My, firma Viessmann Werke GmbH & Co KG, D-35107 Allendorf, oświadczamy z całą odpowiedzialnością, że produkt **Vitodens 200-W** jest zgodny z następującymi normami:

EN 625	EN 60 335-1
EN 677	EN 60 335-2-102
EN 806	EN 61 000-3-2
EN 15502-2-1	EN 61 000-3-3
EN 55 014	EN 62 233

Zgodnie z postanowieniami zawartymi w poniższych dyrektywach, produkt ten został oznakowany symbolem **CE-0085**:

92/42/EWG	2006/95/WE
2004/108/WE	2009/142/WE

Wyrób ten spełnia wymogi dyrektywy dot. efektywności energetycznej (92/42/EWG) dla **kotłów kondensacyjnych**.

Allendorf, dnia 01.02.13

Viessmann Werke GmbH&Co KG



z up. Manfred Sommer

Poświadczenia

Atest producenta zgodnie z 1-szym. Fed. Rozp. o Ochr. Atmosfery (RFN)

My, firma Viessmann Werke GmbH & Co KG, D-35107 Allendorf, zaświadczamy, że produkt **Vitodens 200-W** spełnia wymagane przez 1. BImSchV (fed. rozp. o ochr. atmosfery) § 6 wartości graniczne NO_x.

Allendorf, dnia 01.02.13

Viessmann Werke GmbH&Co KG



z up. Manfred Sommer

Wykaz haseł (ciąg dalszy)

Podwyższenie zredukowanej temperatury pomieszczenia.....	174	Usterki.....	126
Potwierdzenie sygnalizatora usterki.....	126	Usterki bez sygnalizacji usterki.....	150
Poziom krzywej grzewczej.....	61	V	
Program odpowietrzania.....	171	Vitocom 200.....	62
Promiennik.....	45, 46	Vitotronic 200-H.....	62, 158
Protokół.....	196	W	
Przełączanie programu roboczego.....	168	Woda do napełniania.....	31
Przeponowe naczynie zbiorcze.....	49	Wygaszenie sygnalizatora usterki.....	126
Przyporządkowanie obiegów grzewczych.....	177	Wywoływanie menu serwisowego.....	115
R		Wywoływanie poziomu serwisowego.....	115
Regulator spalania.....	178	Wywoływanie zgłoszenia usterki.....	126, 127
Rodzaj gazu.....	35	Z	
S		Zapłon.....	47
Schemat połączeń.....	179	Zapotrzebowanie z zewnątrz.....	170
Schematy instalacji.....	52, 67	Zdalne sterowanie.....	177
Skrócenie czasu podgrzewu.....	175	Zestaw uzupełniający	
Syfon.....	34, 49	■ AM1.....	164
System LON.....	62	■ EA1.....	166
T		■ wewnętrzny H1.....	161
Test przekaźników.....	123	■ wewnętrzny H2.....	162
U		Zestaw uzupełniający do obiegu grzewczego z mieszaczem.....	157
Uniwersalny regulator gazu.....	39	Zmiana języka.....	33
Ustawianie daty.....	33	Zmiana rodzaju gazu.....	36
Ustawianie godziny.....	33	Zredukowana wartość wymagana temperatury pomieszczenia.....	61
Ustawianie mocy grzewczej.....	41		
Ustawianie wartości wymaganej temperatury pomieszczenia.....	60		

Wskazówka dotycząca ważności

Instrukcja serwisu dotyczy urządzeń o następujących numerach fabrycznych (patrz tabliczka znamionowa):

7510390

7510391

Viessmann Sp. z o.o.
ul. Gen. Ziętka 126
41 - 400 Mysłowice
tel.: (0801) 0801 24
(32) 22 20 370
mail: serwis@viessmann.pl
www.viessmann.com

5624_054_PL Zmiany techniczne zastrzeżone!